

郡三里村、高知縣安藝郡室戸町  
廣島遞信局 廣島市、尾道市、吳市、廣島縣佐伯郡大柿町、廣島縣安藝郡倉橋島、廣島縣安藝郡吉浦町、廣島縣豐田郡佐江崎村、廣島縣豐田郡生口島、廣島縣豐田郡大崎上島、廣島縣豐田郡須波村、廣島縣御調郡糸崎町、廣島縣御調郡因ノ島、廣島縣御調郡向島東村及向島西村、廣島縣沼隈郡浦崎村、廣島縣沼隈郡千年村、岡山縣兒島郡下津井町、岡山縣兒島郡宇野村、岡山縣兒島郡日比町、香川縣仲多度郡多度津町、愛媛縣越智郡波止濱町、愛媛縣越智郡波方村、愛媛縣越智郡近見村  
廣島遞信局海事部境出張所 松江市、鳥取縣西伯郡境町、鳥取縣氣高郡賀露村、島根縣八東郡森山村  
廣島遞信局海事部三津濱出張所 宇和島市、愛媛縣溫泉郡三津濱町、愛媛縣溫泉郡新濱村、愛媛縣溫泉郡興居島村、愛媛縣喜多郡長濱町、愛媛縣西宇和郡川之石町、愛媛縣西宇和郡八幡濱町、山口縣大島郡屋代島  
熊本遞信局 下關市、門司市、福岡市、若松市、戸畑市、宇部市、八幡市、山口縣熊毛郡麻里府村、山口縣熊毛郡上關村、山口縣都濃郡笠戶島、山口縣吉敷郡井關村、山口縣厚狹郡藤山村、山口縣豐浦郡長府村、山口縣豐浦郡彦島、山口縣阿武郡萩町、大分縣北海部郡青江村、大分縣北海部郡白杵町、大分縣南海部郡佐伯町  
熊本遞信局海事部長崎出張所 長崎市、佐世保市、長崎縣西彼杵郡香燒村、長崎縣西彼杵郡土井首村、長崎縣南高來郡島原町、長崎縣南高來郡口ノ津村、佐賀縣東松浦郡唐津町、佐賀縣東松浦郡唐津村、佐賀縣西松浦郡伊萬里町、熊本縣天草郡御領村、熊本縣天草郡鬼池村  
熊本遞信局海事部三池出張所 大牟田市、福岡縣三潁郡大川町、熊本縣宇土郡三角町  
熊本遞信局海事部鹿兒島出張所 鹿兒島市、那霸市、鹿兒島縣川邊郡枕崎町、鹿兒島縣大島郡東方村、宮崎縣東白杵郡東海村、宮崎縣兒湯郡美々津町、宮崎縣南那珂郡油津町  
仙臺遞信局 青森市、八戸市、宮城縣牡鹿郡石卷町、宮城縣本吉郡汽仙沼町、宮城縣宮城郡鹽竈町、福島縣石城郡江名町、秋田縣山本郡能代港町、山形縣飽海郡酒田町  
札幌遞信局 函館市、室蘭市、釧路市、北海道根室郡根室町

札幌遞信局海事部小樽出張所 小樽市、後志國高島郡高島町、天鹽國天鹽郡天鹽町

### 休暇日船舶検査執行地

東京遞信局海事部横濱出張所 横濱市  
大阪遞信局 大阪市  
大阪遞信局海事部神戸出張所 神戸市  
廣島遞信局 廣島縣御調郡因ノ島  
熊本遞信局長崎出張所 長崎市

## 第五章 海難報告書文例

### 第五十九 海難報告書様式次の如し。

#### 海 難 報 告

- |             |                         |
|-------------|-------------------------|
| 1. 船種、船名、番號 | 第一三二五號汽船〇〇丸             |
| 2. 積 量      | 總噸數 五七三六噸<br>登簿噸數 四二三〇噸 |
| 3. 船 主      | 〇〇〇〇                    |
| 4. 國籍及船籍港   | 日本神戸                    |
| 5. 仕 出 港    | 門 司                     |
| 6. 仕 向 港    | 香 港                     |
| 7. 遭難の場所    | 北緯 度 分 秒<br>東經          |
| 8. 遭難の年月日   | 〇年〇月〇日                  |
| 9. 事實の顛末    |                         |

本船は〇年〇月〇日午後〇時石炭四千噸を搭載し門司を發し一時間〇節の速力を以て支那香港に向け航行の途〇月〇日〇〇島北〇湮を航過し磁針〇〇に航行中〇日〇時△△岬を三十湮(推測)をなかりし時天候險惡となり北風猛威を極め風浪高くして△△岬に針路を保つ能はず依て左轉磁針〇〇に向け陸岸に沿ひて航行し〇時××岬燈火を三湮に通過し轉針〇〇に向け△△岬沖合三湮に針路を定め航行中〇時北東の和風に變じ降雪益々暗密となりし故微速力となし徐行中〇時俄然船體震動を感ぜしを以て機關の運轉を停止し全速力後退を爲したるも遂に其効なきを以て止むを得ず搭載貨物大約二百噸を投荷して〇時滿潮に引卸し船體に異状なく航海を繼續し〇時入港仕候也

〇〇丸船長

何 某

何月何日

香港港務部長殿

### 第六十 前項の英譯次の如し。

S.S. "〇〇—maru"

Hongkong, China.

\_\_\_\_\_ th, 1930

### 1. Description of Ship, Her Name and Official Number.

The No. 1325 Steamer "〇〇—Maru"

2. Gross Tonnage 5736.00

Registered Tonnage 4230.00

3. Ship owner \_\_\_\_\_

4. Nationality and Port of Register

Kobe, Japan.

5. Original Port Moji, Japan.

6. Destination Hongkong, China.

7. Place of Distress Off.....near cape △△

Lat—°—'—''N. Long—°—'—''E.

8. Date of Distress \_\_\_\_\_ th, 1930.

I beg hereby to report you that the above named steamer, under my command, departed Moji, laden solely with 4000 tons of coal, at \_\_\_\_\_ p.m. of the \_\_\_\_\_, 1930, and was on the way to Hongkong China with the speed of about \_\_\_\_\_ miles an hour. She passed \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, at a distance of about \_\_\_\_\_ miles on the starboard side, on the next day at \_\_\_\_\_ p.m. and then altering her course to NW ½ N, she made way to a distance of \_\_\_\_\_ miles (dead reckoning) from Cape \_\_\_\_\_, when she encountered a very threatening weather with violent northerly wind and high head sea, so that I could not keep her course to the said cape.

So I steered in SW ¼ S and proceeded along the coast as near as possible, and, having passed the light of Cape \_\_\_\_\_ at a distance of about \_\_\_\_\_ miles at \_\_\_\_\_ a.m., I altered her course to W, when the wind shifted to N W and moderated a little, but, as it was accompanied by heavy snow, I slowed down her speed and continued to proceed. At \_\_\_\_\_ p.m. we felt a sudden shock and found the ship stranded, so I stopped the engine and ordered to make her go astern at full speed at once, but in vain. At last I was compelled to jettison about 200 tons of cargo. At five this morning the high tide was successfully taken advantage of to get off the ship. There

being no damage on the hull, the ship was to be able to continue her voyage and we entered this port safely at — p.m. this afternoon.

Yours very truly,

Master

To.....Esq.,  
Harbour Master, Hongkog.

第六十一 此の海難に對しては Manifest (積荷目録)に Jettisoned.....噸を書くべし。例へば

About Two Hundred Tons of Cargo Coal Jettisoned

.....(署名)

Master

第六十二 英文立證書類の一例次の如し。

Note of Protest.

On this day of , in the year of our Lord One thousand nine hundred and , personally appeared and presented himself before me at , Master of the

steamship or vessel of official number and tons register, which sailed from

on or about the day of with a cargo of bound for and arrived at on the

day of , 19 , and he declared that on the day of when\* ; that the has

sustained damage and that he has put into this port for

Wherefore the said Master hereby gives notice of his intention of protesting against all losses, damages, &c., and causes this note or minute of all and singular the premises to be entered in this register reserving the right to extend the same at time and place convenient.

Signed before me

at

this day of

One thousand nine hundred and

第六十三 前項の立證書類中\*印の個所に海難の概要を記したるものを挿入すべし

第六十四 海難報告(機關の場合を含む)の書式下の如し。

Master's Report on Shipping Casualty

Vessel { Name  
船名  
Description  
種類  
Official Number  
番號

Port of Register  
船籍港

Name of Owner  
所有者氏名

Master { Name  
船長 氏名  
Address  
住所  
Class and grade of certificate  
免狀の種類等級

Chief Engineer { Name  
氏名  
Address  
住所  
Class and grade of certificate  
免狀の種類等級

(Only in Case machinery is concerned)  
(機關に關係ある場合に限る)

Port of Despatch  
發航港

Port of Arrival  
到達港

Place where Casualty occurred and Date and Hour of Occurrence  
海難の發生したる場所及發生の日時

Details of Casualty  
海難の顛末

.....  
.....  
.....

I hereby affirm the correctness of the above report.  
上記の通り相違無之候也

Signature.....  
署名  
Master S.S. "....."

Location and Date  
場所及日付  
To the Marine Office,  
海務局  
for the Port of.....  
港名

第六十五 休日及時間外荷役認許申請書の雛形下の如し。

S.S. ".....Maru"  
Hongkong, June 5th, 1930

To  
The Commissioner, Customs.

Sir,

We have the honour of requesting you that you will grant us special permission to work from 6.00 a.m. till 6.00 p.m. to-morrow (whole Sunday) for discharging general cargo from the above name steamer.

Also hereby we beg to declare that she has no prohibited or contraband goods on board such as Opium, Ammunitions, &c.

We remain, Sir,  
Yours faithfully,  
.....  
Master

第六十六 修繕工事申込書文例次の如し。

下記の個所本月二十五日正午迄に完全に修理相成度此段申込候也  
昭和〇年〇月〇日

汽船〇〇丸

〇〇造船所御中

S.S. ".....Maru"  
Kobe, October 2nd, 1930

Messrs. 〇〇 Dockyard Co.,  
Kobe.

Dear Sirs,

Hereby I beg to apply to you that the under-detailed repairs on board the above-named steamer will be completely finished by the noon of the 25th instant.

## 第六章 航海日誌文例

### 第六十七 Working Anchors and Cables.

1. Veered starboard cables to 60 fms. (Veer, pay out, same)
2. Hove in starboard cables to 45 fms. (Hove in, 過去、Heave in 現在)
3. Let go port anchor, moored with 30 fms. on each cable.
4. Shifted anchor's rage by warping the kedge. (warping, hauling, same)
5. Tripped port anchor, Tripping the anchor, —— anchor or To raise from the ground.
6. Comming to anchor; —— Let go starboard anchor in 5 fms. water and brought up with 45 fms. cables.
7. At anchor; — Let go port anchor veering 15 fms. cables. veered out = payed out.
8. Picked up port anchor & hove in starboard cable to 45 fms.. Picked up = Hove up
9. Payed out 15 fms. cables.
10. Prepared to shift anchor's rage. Prepared shifting anchorage.
11. Began to warp out to kedge. warp out = haul out, hauling line
12. Hands employed in shifting anchorage. Hands = Crew
13. Stand by to swing the ship round by means of a spring from starboard quarter to the buoy.
14. Let go port anchor in 4 fms. of water, & brought up with 30 fms. cables outside.
15. Stopped & let go port anchor in 4 fms. of water & veered 30 fms. cables outside & rung off. stopped = Eng. stopped  
Put engine full speed again = Ring up  
Finished with engine = Ring off Rung off
16. Hove up starboard anchor & hung it in slip rope.
17. Hove up the anchor.
18. Hove in port cable to 30 fms.
19. Pay out. (Payed starboard cable 15 fms. out) payed out so & so
20. Finished swinging round.
21. Lying at Yokohama. Lay at Yokohama.  
横濱に船が碇泊さ云ふ場合は Lying at Yokohama にして Laying at Yokohama. は横濱に船を碇泊させるの意を含むを以つて横濱碇泊は Lying at Yokohama なり。

22. Boat went out & buoyed the intended position for ⚓' rage.
23. Anchor up & down.
24. Commenced to drift down to the buoy on the tide.
25. Weighed anchor or ⚓ weigh.
26. To warp = To shift a ship by means of rope. (or hawsers)  
A warp = A rope used for the above purpose
27. Prepared to shift ⚓' rage.  
Station for shifting ⚓' rage.
28. Port watch employed in putting out another stern line. (extra stern line)
29. Bent the cables to both ⚓' s.                                 }
30. Shackled on both cable to the ⚓'s.                         }
31. Steering chain re-adjusted, pilot steamer came alongside.
32. Anchored in Las palmas.
33. Station for anchoring. Let go star<sup>d</sup> ⚓ in 10 fms. of water & payed out 30 fms. cabls. (came to 30 fms. of cables brought up)
34. Set up & rigged the anchor crane.
35. Hove up port ⚓ and hove in star<sup>d</sup> cable to 60 fms.
36. Arrived at Naval berth, dropped port ⚓ in 28 fms. of water & swang ship round, veering 105 fms. cables.  
Moored the stern to No. 3 buoy with 4" wire hawsers & head to No. 2 buoy with star<sup>d</sup> cable.  
Drop the anchor = Let go the ⚓
37. Turned to, commenced unmooring and prepared for sea. Pilot Mr. — boarded.
38. Took in all stern lines, unshackled star<sup>d</sup> chain from buoy, hove-short on port cable. All crew aboarded and all shore people cleared.
39. Staion for leaving port. Rung stand by, picked up port ⚓ and proceeded slow.
40. Hove up ⚓ and secured it inboard.

第六十八 State of wind and weather.

1. Ship labouring & straining heavily & shipping quantity of water on deck.
2. Horizon obscured by fog.
3. Strong gale abated.
4. Wind falling light.
5. Gale sprang up. (Strong wind suddenly blew)
6. Wind freshening. (Wind gradually glow stronger)

7. Westerly wind set in.
  8. Dence fog set in.
  9. Sky cleared.
  10. Weather cleared up.
  11. Fog cleared off or away.
  12. Light air with rather heavy rain.
  13. Mod' gale & rainy w<sup>e</sup>, accompanied by lightning.
  14. Lunar halo appeared.
  15. Finished preparation for bad weather.
  16. Drizzling rain commenced to falling.
  17. Observed the boat jettisoning her cargo & one fishing boat to founder but sea being too high, the crew could not be rescued by us.
  18. Heavy rain & vivid lightning.
  19. Westerly high swell causing the ship to pitch heavily.
  20. Strong floodtide; Strong current; Swift current.
  21. Light rain which stopped soon.
  22. Sea very smooth & rather heavy rain.
  23. Calm & star light night. (moon light.)
  24. The moon set bearing S 85° W.
  25. Wind fell to light breeze or wind fell light.
  26. Calm & fine w<sup>e</sup>. (calm & fair)
  27. A heavy squall of wind, accompanied by rain & large hailstones, thunder and lightning passed over.
  28. Regular sampan could not leave the ship owing to the storm weather.
  29. Light shower passed over.  
It began to rain.  
Rain ceased. Ceased rain.  
Hands spread awnings over the hatches, but soon sky cleared. (cleared sky)
  30. Fine but cloudy weather.
  31. Wind veered to south taking the ship aback. (帆に逆を打たす)
  32. Wind shifted to north, so pointed the yards. Ship labouring heavily & shipping water at times.  
Weather became over cast with occasional passing shower.  
Squall and wind falling light.  
Met with slight squalls.                   met with = suddenly met or met unexpectedly
- Frequent light squalls.

34. Squall passed, hauled down royals.  
Squall came & hauled down royals. (squall 来りて royals を下す  
意さなる)
35. Fine cloudy weather = Fine & cloudy weather. (passing cloud  
weather).  
Fine but cloudy weather. Cloudy but fine weather.
36. Mod' breeze & overcast weather, wind very unsteady.
37. Light unsteady breeze & cloudy but fine weather.
38. Light passing shower.
39. Wind shifted to East after a light shower.
40. Mod' breeze & bright moon light night.
41. Light westerly breeze & o'cast w<sub>r</sub>, squally looking sky, sea  
slight with NEly swell.  
Sea choppy, ship pitching slightly.
42. Ship fairly entered NE trade this day.
43. Squall increasing with heavy rain and sky threatening with  
lightning on all quarters.
44. Strong breeze & squally w<sub>r</sub> with increasing lightening. Sea rough.
45. A Severe squall with rain from North. After the squall the  
weather turned drizzling rainy with steadier wind.
46. Barometer commenced to rise.
47. Heavy rain throughout watch, sea rough & confused.  
(through の語勢を強めるとき)
48. Wind sprang up from North with mod' force & gradually shift-  
ed west-ward but very unsteady in direction & force.
49. Fresh breeze & fine star light night with young moon. (新月)
50. Sighted lightning on west in low bank of clouds.
51. Fresh breeze & o'cast w<sub>r</sub>. Sea rather rough.
52. Strong breeze & o'cast w<sub>r</sub>, with squalls. Sea rough.
53. Strong breeze to mad' gale & o'cast weather. Sea very rough,  
wind gusty.
54. Mod' gale & o'cast w<sub>r</sub>, sea very rough. Round made all's well.  
(或は round visited, all's well.)
55. Mod' gale to strong breeze & cloudy but fine w<sub>r</sub>. Sea rough.  
Regulation lights, etc. strictly attended.
56. Sudden shower of light nature from windward.

第六十九 Regulation, etc.

1. Anchor light went out, relighted at once.  
Put out the light. (消す)

- The light went out. (消ゆる)
2. Dence fog, regulation bell kept going. (keep going 繼續する)  
(keep flying 旗等の掲げたるまゝ)
  3. Fog signal sounded at regulation intervals.
  4. Fog signal bell was rung at regulation intervals.
  5. Regulation whistle kept going.
  6. Regulation light & all lamps strictly attended.  
Attend to = listen to = pay attention to = 注意する
  7. Anchor watch & all the harbour regulations carefully attended.
  8. Anchor watch strictly attended & all harbour regulations care-  
fully observed.
  9. Fog signal rung at regulation intervals.
  10. Boat stations.
  11. Port side light went out & was soon re-lighted.
  12. All the harbour regulations strictly observed & anchor light  
etc. carefully attended.
  13. Fog set in, fog signal strictly attended.
  14. Regulation lights, lightning conductors, etc. strictly attended.
  15. Fog came on, kept whistle blowing.

第七十 Soundings.

1. By sounding machine, no bottom.
2. Sounded with S.W.T machine, no bottom.
3. Sounded again, no bottom, veering 50 fms.
4. Sounded L.W. & got 3½ fms.
5. Sounded 15 fms. F.S.

第七十一 Patent log.

1. Handed (took in) p. log, showing 265'.
2. a/c East when p. log showed 265'.
3. a/c South, p. log 265'.
4. Streamed & set p. log.
5. P. log 125m, reset it.
6. Hauled log in showing 260 m.

第七十二 Station & Drills.

1. Stations for leaving port.
2. Stations for entering port.
3. Station for anchoring.
4. Fire station & drill.
5. Man over-board stations.

6. Boat set out for sailing practice.
7. Practiced fire & boat station drills.
8. Comced kedge 碇 & sea 碇 drills.
9. Practiced "Preventing leakage station" drill.
10. Sail drill.
11. Mustered all cadets singing & marching exercise.
12. Collision station and pump drill.
13. Practiced boat sailing & pulling.
14. Resumed boat practice.

第七十三 Crossing the Equator etc.

1. Crossed the meridian of 180° in lat. 41°-20'N from East to West.
2. Crossed the Equator Southward in long. 109°-2'W.
3. Crossed the Equator from South to North on the meridian of 120°-50' in west long.
4. Crossed the Equator on the meridian 163°-20'E (by acc.)
5. Crossed the Antipodes meridian of Greenwich in lat. 41°-20'N.  
(180° の子午線)

第七十四 Dry dock.

1. Ship proceeded toward the dock assisted by tugs.
2. Passed inside the dock break-water.
3. The tug boat cast off. (Cast off tug 或は Let go the tug 差支へなし)
4. Closed dock gate. (Entrance)
5. All hands used as shifting ballast to trim the ship upright.
6. Ship took the keel block & comced to shore up. (或は Comced shoring up)
7. Opened the dock sluices. Comced to flood dock.
8. Ship floated or ship afloat.
9. Dock tug came & made fast amid ship's port side.
10. Another tug made fast on starb side.
11. Hauled out of the dock.

第七十五 Entering port, etc.

1. Health officers boarded, mustered all hands for inspection.
2. Pratique granted.
3. Arrived off the pier & comced to swing round using engines as required.
4. Sent bow & stern lines ashore & comced to haul alongside.
5. Made fast fore & aft, portside to south side of pier. Rung off engines,

6. Proceeded under steam. Proceeded under sail. Proceeded under tow.

第七十六 Anniversary & celemony.

1. Mustered all hands on the poop deck in black uniform & honoured New Year's day.
2. Mustered all hands & honoured the anniversary of .....  
Kept general holiday.
3. This day being "Kigensetsu", salutation celemony was held.
4. Honoured His majesty the Emperor's Berthday.
5. Kept national holiday.
6. Kept general holiday to commemorate (celebrate) crossing the Equator. (or Line)
7. Hands Sunday rest.

第七十七 Passing steamer.

1. Sighted a steamer on S S E bound Northward.
2. Passed a steamer to port found on opposite course.  
Opposite = facing the line just the opposite.  
In case. (Met a steamer) no necessary bound opposite way.  
" (Passed a stemer) necessary bound opposite way.
3. Passed a steamer bound to Europe.
4. Met a steamer bound up.....遡る  
" " " down.....下る
5. Bore ..... point abaft the beam.  
Bore " before the beam.
6. Lost sight of the barque.
7. Over-hauled one steamer on starb side. over-haul = over take
8. Two steamer passed on starb side bound Bahia Blanca.
9. French barque J P N R passed bound south in lat. 14°-35'S, long. 35°-46'W, all well.
10. Italian barque "Laphocles" passed bound to the southward.
11. 9-00 P.M. S/S "Highland Loch" over-hauled us.
12. A full rigged ship on eastern horizon at 10.00 A.M. close hauled on starb tack.

第七十八 Works & jobs, —

1. Watch employed blacking down.  
Tar rigging = Tared down.  
Tarring down.  
Tar down.  
Black down.

2. Fumigation of holds begun.
3. Aired baggage & bedding. Sampan came with clean bedding.  
bedding (collective noun なるを以つて beddings の要なし)
4. Holy-stoned decks.
5. Called all hands to prevent collision with S.S. "—".
6. Turned to, wash deck. Commenced work = Turned to  
Turned to にて一つの phrase なり。
7. Workmen left the ship. (Our ship は常用語ならず)
8. Scrubbed decks & washed all the paint work on upper deck.  
(Paint work, Brass work, Bright work, wood Work, Iron work  
等を使用す)  
Cocoa-nut scrubbers は cocoa-nut husks を以て deck を砂摺りす  
るもの。  
"Sand & canvassing" 砂を canvas にて rail 等の wood-work を磨  
くこと。
9. Commenced to. Finished with.
10. Commenced cargo work.  
Hand employed in various work.  
Cargo work, 例へば洋品店にて European goods を記したるを異  
ならず。  
work は abstract noun にして仕事と云ふ意味に用ふ。  
複數 works は工場或は著書の意なり。即ち Iron works の如し  
〔註〕 單數の形と複數の形と全く意味を異にする場合あり、注意す  
べし。

Force	(力)	Forces	(軍勢)
good	(善)	goods	(動産)
work	(仕事)	works	(工場、著書)
wit	(頓才)	wits	(正氣)
custom	(習慣)	Customs	(税關)
drawer	(抽斗)	drawers	(股引)
effect	(結果)	effects	(動産)
manner	(仕方)	manners	(行儀、作法)
number	(數)	numbers	(詩、韻文)
quarter	(四分の一)	quarters	(陣營)
scale	(尺度)	Scales	(天秤)

〔註〕 複數形にて單數とて取扱ふものあり。

shears	(ハサミ)	trousers	(股引)
Clothes	(着物)	arms	(武器)
entrails	(内臓)	barracks	(兵營)
surroundings	(包圍)	proceeds	(收入)

wages	(賃銀)	billiards	(撞球)
amends	(賠償)	odds	(利益)
ashes	(灰)	antipodes	(對蹠地)

Hands employed in various jobs.

job は元來小仕事を意味す。即ち work に對し意味せまき故復  
數形に用ひらる。

11. Commenced discharging cargo.

Don't say cargoes, only say cargo. cargo なる語は普通の場合  
之を collective sence として使用するを以て cargoes と云ふ必要  
なし。

然れども次の如き場合には cargoes を用ひ差支へなし。

Bulk cargoes, for instance, such as grain, coal, ore, etc. not be  
dealt with timber or marble etc. の如し。

之れ grain も coal も ore も皆 bulk cargo には相違なれども皆  
異りたる性質の bulk cargo なるを以つて「是等異りたる性質を有す  
る bulk cargo は何れも」云々と云ふ時に復數形を用ひ cargoes  
と云ふ。然れども次の如き場合は單數なり。

Grain, coal, ore etc, are all bulk cargo. 之れ cargo を collective  
sence に用ひたるなり。

12. Filled the sanitary tank with sea water.
13. Sighted (or observed) land on the port beam.
14. P. log 160'. P. log showed 160'. の要なし。
15. Sighted light 6 Pt. on port bow.
16. Commenced to rig both gangways.
17. Hands employed in cleaning & decorating the ship.
18. Met with a steamer on port side.  
Met with は accidental met or met unexpectedly の意を含む
19. Lunar rain bow appeared in the westward.  
To the west ; in the westward ; on the western horizon  
to と in と on の使ひ分け上記の如し。
20. Knocked off. Stopped work の意  
Cleared up decks & piped down. Boatswain's call を吹くため  
pipe down と云ふ。
21. F party attended class lessons.
22. Cleaning brass work & decorating ship.
23. Serving time (apprentice ship)  
Doing time (in prison)  
Turn in (to go to bed)  
Turn out (to get up)



24. Hands employed on (or at) various jobs. (此の場合には in を用ひず)  
Hands employed in (in the act of) unbending summer sails.  
上文にて in の代りに for を用ふるときは  
Hands were employed for the purpose of unbending summer sails.
25. Port health officer came on board & granted pratique.
26. Dressed ship, it being Queen Alexandra's berthday.  
"Dress ship" = as the case of "Tack ship"
27. Harbour master came on board & went away.  
not "went back" or "returned"
28. Fire broke out in No.2 hold. (二番艙に出火したり)
29. Swinging for deviation.
30. Cleaning brass work.  
Wiping down bright work.
31. Sating up for rigging.  
Lit main boiler.  
Lighted main boiler. } Boiler に火を入れたり。  
Lit main fires. }  
Lighted main fires. }
32. Finished coaling.
33. Unshipped steam steering gear. (取外し)  
Shipped hand steering gear. (取付け)
34. Scrubbed decks with sand. (甲板砂摺り)
35. 18 buckets to the ton.
36. Dock people took off boat davits & brought off.  
上文は incorrect なり之を正しく書きなほせば  
Dock people (or work men) unshipped & took off boat davits.
37. Comced to raise steam on donkey boiler.
38. Hands employed (in) wetting down decks.
39. Watch employed blacking down.  
blacking down = tarring down.
40. Hands employed in setting up rigging.
41. a. Shore carpenters were employed to caulk deck.  
b. Sarpenters were employed in caulking deck.  
a. Employed to = Employed in order to do  
b. 普通 { Employed in }  
" at } を用ふ  
" on }

42. The ship was manned by 100 men.  
man the boats.  
man the windlass (man は station の意なり)
43. Comced to shift coal from — to —. Hands employed in shifting coal.  
Wind shifted forwards. (shift の用例に注意)
44. Swang ship for deviation by Sun's Azimuth.
45. Watch employed in putting out another stern line.
46. Employed in changing (or shifting) moorings.
47. Watch employed as in forenoon.
48. So & so joined the ship as sailer.  
" left the ship.  
" was discharged from the ship at his own require. (彼自身の要求により下船せしむ)
49. Turned to, swept & cleared upper & lower deck.
50. Scrubbed bridge, poop & main deck aft (foward) & washed down.  
Cleaned brass work.
51. Water boat came alongside & delivered on board 30 tons F.W.
52. " — " anchored very near on west bearing.
53. Raised off the lunch chocks for repair.
54. Fire was reported to have broken out in the galley on the starboard side.
55. Rung the alarm bell & extinguished the fire before much damage was made.
56. Comced to take in F.W.  
Finished taking in F.W.
57. Spread poop awning.
58. Passengers embarked. Embarked passengers なる語を用ひず即ち旅客自身が船に乗り来る故なるべし。  
Received mail. Discharged pilot — pilot left the ahip.
59. moor = to make fast a vessel  
muster = gather together  
stand by = wait any order  
on the quinive (French) = on the keen look out.
60. work man と coolie の區別  
carpenters }  
boiler makers } work man Men who are trained in a special  
rivetters } trade.  
bricklayers }

- men who do the } coolies } Coolies require no special  
inferior class of work } training or intelligence.
61. Fore hatch, main hatch, quarter hatch, berth = place = employment  
S/S "—", is on the berth for Seattle.
62. The ship proceeded guided by a pilot boat.
63. A Dutch steamer moored near.
64. Diver came on board to examine the bottom & found no damage.
65. Requisit = absolutely necessary ; indispensable.  
Required = as ordered (by the officer)  
海軍の Log Book には Requisit を用ふるを見る。  
商船にては Required にて充分なり。之商船と軍艦の立場異なる所  
以なり。
66. Steering by pilot orders.  
Under pilot orders.  
Commanded by pilot と書く可からず。
67. Hoisted up life boats & sampan, & prepared for sea.  
上文にて初めの and は 前後の二語を connect し、後者の and は  
前後の二 clause を connect するものなり。
68. Sighted some native canoes (cata maraus), which were comming  
toward the ship, steered variously.
69. Double Id Lt. dipped (last seen) on S 76° E, p.log 160.'
70. Stop. Some natives of the Island came on board.
71. Round visited, all's well.  
Round made, all's well. 巡視す、異状なし。
72. Forwarded clocks 7<sup>m</sup> to apparent time at noon.  
Put clocks ahead 7<sup>m</sup> to apparent time (at) noon.  
Put clocks on 7<sup>m</sup> to                "  
Clock put ahead 7<sup>m</sup> to                "
73. Backed clocks (or clock) 7<sup>m</sup> to apparent time noon.  
Put clocks aback 7<sup>m</sup> to A. T. noon.  
Clock putback 7<sup>m</sup> for long. 125°-0'E.
74. Hands employed touching up bulwark with 2<sup>nd</sup> coat of white  
zinc.
75. Cleaned rust around the hatch coamings.
76. Comced daily routine of work & lessons.
77. Finished blacking down & knocked off.
78. Holystoned deck forward & washed down fore & aft.
79. Wet down decks.

80. Steered magnetic West for adjusting compass.
81. Cadet practical target shooting at 100 yards range.
82. Finished shooting. Quarter deck part obtained the highest  
points, averaging 10.7 each.
83. The various parts competed a rifle match, shooting at a flying  
kite for the target, won by quarter deck.
84. Comced to tar down.
85. Weather being threatening, kept hands standing by without  
work. (or lessons)
86. Lit donkey fire, filled baths with rain water.
87. Quarter master overhauling steering sheave & rollers & cleaning  
bright work on binnacles.
88. Streamed & set 2<sup>nd</sup> p.log for comparison.
89. Employed touching up white zinc on water line plate outside,  
tightening head earings & oiling mats & cargo port hinges.
90. Watch turned to, scrubbed top gallant forecastle & bridge deck  
& washed down fore & aft.
91. Com ced work & lessons, watch making robands & sennits.
92. Resumed work & lessons.
93. Fire station drill, pump worked well.
94. This afternoon filled up F. P. tank with sea water & pumped 11  
tons fresh water into port fresh water tank all from no. 2. A tank.
95. Carpenters variously employed.  
Carpenters employed on various work.
96. Compensated quardrantal deviations of after standard compass  
in lat. 15°-3' N. Long. 105°-10'E.
97. Sighted Bonin Id. on starboard bow.
98. Employed in reaving off running gear.
99. Commander's inspection. Captain's inspection.
100. Carpenter made fire-hose rack etc.
101. Watch turned to, swept decks & cleaned brass work.
102. Watch turned to, washed decks, bent stard cable & prepared  
accomodation ladder for rigging out.
103. All hands comced work, employed preparing ship for entering  
port.  
Pumped 17 tons F. W. from A. P. tank into fore peak tank.
104. Approaching point Roma, signalled for pilot, steered var. as  
required.
105. Forwarded clocks 1<sup>m</sup> for Loca standard M. T. of long. 120°-0'  
West.
106. Pd, Kept South buoy on West, dist. 2 cables.

- 107. Watch turned to, scrubbed main deck & washed down.
- 108. Turned to, scrubbed forecastle, bridge & poop decks & washed down fore & aft.
- 109. Knocked off, carpenters patched poop deck.
- 110. Hands employed on touching up bulwark with a fresh coat of red lead.
- 111. All hands washed clothes.
- 112. Com<sup>ced</sup> general cleaning, scrubbed & washed down.

## 第七章 船用英文書簡例集

### 第七十九 積込準備出來の通知。

S.S. ....  
London, England.  
.....1933.

Messrs. ....

Dear Sirs, —

I beg to advise you that above steamer is in .....  
Dock ready for cargo, and time for loading will count from 9 a.  
m., which please note.

Yours truly

.....

Master.

~~~~~  
S.S. ....  
London, England.  
.....1933.

Messrs. ....

Dear Sirs, —

I beg to advise you that above steamer is now in .....  
..... Dock ready to load. Time for loading will commence to  
count twenty-four hours from above date and time (as per char-  
ter party), but, should loading commence before the expiry of  
such time, then time will count from the commencement of such  
loading, which please note.

Yours truly

.....

Master.

~~~~~  
S.S. .... Maru  
Portland, Ore.  
Sept. 30<sup>th</sup>, 1933.

Mitsuya Shoji Kaisha,  
Seattle, Wash.

Gentlemen, —

This steamer is now berthed at pier 1, Terminal #4,  
Portland, ready to receive cargo in #2 hold in accordance with

certificate of Surveyor to San Francisco Board of Marine Underwriters, copy attached.

I shall give you later certificate of readiness to load in other holds.

Yours truly,

.....  
Master.

第八十 荷揚準備出來の通知

S.S. ....

London, England.

....., 1933.

Messrs. ....

London.

Gentlemen, —

I beg to advise you that above steamer is at your disposal, ready for discharging. Lay days will accordingly count from 8 a.m., which please note.

Trusting you will arrange for quick despatch.

Yours truly,

.....  
Master.

第八十一 船主へ出帆の通知

S.S. ....

....., 1933.

Messrs. ....

Gentlemen, —

I beg to acknowledge receipt of your favour of yesterday and note contents. The loading is going on steadily, and I expect we shall finish in time to get away with early morning tide.

Your obedient servant,

.....  
Master.

第八十二 外國港碇泊中の書面

一、

Gentlemen, —

The discharging is proceeding slowly, but I trust to get finished on Friday. Your letter duly to hand, by which I note I am to proceed to Odessa for orders (or to Marseilles to load). Weather has been very bad yesterday and to-day, which interferes with discharging. I shall lose no time in getting away as quickly as possible after completion of discharge.

Yours obediently,

二、

Dear Sirs, —

Your cablegram of the 16th inst. to hand, I note I am to take sufficient bunkers at Dairen on passage to bring us to Vladivostok. Messrs. Kunst & Albert will forward you balance of freight as soon as cargo is weighed up. We have just finished discharging and will get away 4 p.m., when I trust to have a good run to Vladivostok.

Yours obedient servant,

第八十三 積荷港到着通知

Gentlemen, —

I thank you for your letter of the 2nd inst., and confirm wire sent to-day advising you of our safe arrival. We have received the pratique and will commence loading to-morrow. I have had every thing for receiving cargo, and hope to have quick turn.

Yours obediently,

第八十四 積荷中の通知

Gentlemen, —

Your favour of 15th inst., duly to hand, for which I thank you. I am pleased to advise you that the loading is proceeding

briskly and we shall in all probability get away day-after-to-  
morrow afternoon.

Yours obediently,  
.....

第八十五 途中某港よりの通知

Dear Sirs,—

I arrived here this morning 7 a.m. and had to coal in  
quarantine. We have now taken in 80 tons and proceed at once. I re-  
gret to advise you that, while getting alongside hulk, we bent  
several stanchions and have had the same attended to. Trusting  
to have a quick passage to Colombo.

Yours obediently,  
.....

第八十六 積込滞泊に付荷主への警告

S.S. Kawaguchi-Mar,  
Cardiff, July 23rd, 1933.

Messrs. Tailors & Son,  
Gentlemen,—

I beg to advise you that the hours allowed for loading  
above steamer as per charter expires at 3 p.m. today, from  
which time demurrage will count, which please note and oblige.

Yours respectfully,  
.....

Master.

第八十七 揚荷滞泊に付荷主への警告

Dear Sirs,—

Please note that the lay days allowed for discharging  
above steamer expire at 10 a.m. to-day, from which time  
demurrage will count, and oblige.

Respectfully yours,  
.....

第八十八 接觸の虞ある場合他船へ警告

To

Captain of S.S. ....

Dear Sir,—

I beg to inform you that the position of your anchorage  
is in fear of contact with our ship and you are requested to change  
your anchorage. Please note that, if the contact occurs, the da-  
mage should be all covered by you, and oblige.

Yours faithfully,  
.....

第八十九 損害に付他船の船長及船主へ通知

To

Captain and Owners of S.S. ....

Dear Sirs,—

You are doubtless aware that, through the breaking ad-  
rift (or swinging about) of your steamer last night, you have  
damaged the S.S. .... Please note that we hold you  
responsible for all losses and damages sustained, also detention.  
We wish your immediate attention on this matter with view to  
prompt settlement.

Yours truly,  
.....

第九十 信號違ひの荷物に付ての間合せ

Gentlemen,—

I beg to inform you that we commenced the loading of  
the articles (which) you sent to us yesterday at this morning 8  
a.m. and finished it at noon, except several packages with the  
marks different from the details on the boat-note, all of which  
are for a time kept on deck to be stowed in the holds after  
hearing from you about them.

Expecting your prompt reply as to what to be done.

Yours truly,  
.....

第九十一 荷物引換證要求の告知

Gentlemen, —

I beg to advise you that you are requested to hand me the delivery-note or the guarantee covered by a bank in this port for the cargo to be landed here ex our steamer, otherwise I am sorry I shall be compelled to suspend the cargo-working.

Please oblige me with your prompt reply,

Faithfully yours,

.....

第九十二 同上に付催告

Gentlemen, —

I feel very sorry that you have not given me the delivery-note or the guarantee covered by a bank which was referred to in my respects of this morning up to this time. If you do not hand me the same in the course of this day, I shall reluctantly keep on board the whole or a part of the cargo, the demurrage being claimed for the days thus lost.

Please note the contents and oblige.

Yours truly,

.....

第九十三 荷物積量に關する通知

As you are well aware, our ship has been previously taking.....bags or.....baskets of sugar in this port.

You are requested to arrange for us in consideration of the above.

第九十四 積量に關する通知

We have still more space of about ..... bags or..... baskets of sugar. I believe you will be kind enough to arrange for the above.

第九十五 次港の入港方法問合せ

As you know, we are to weigh anchor at 4 p.m. to-day for Keelung. Whether we should hoist the yellow flag when entering that port or not, I desire to be instructed by you.

第九十六 物品積入受取證

S.S.....

Hongkong,.....1933.

Duly received on board above steamer the under mentioned articles from Messrs. Shipping Dept. Mitsui Bussan Kaisha, Hongkong Branch :

Straw mattings } for separating 100 P/C/S.  
Lepironia mattings } the goods. 50 "

.....

Master.

領收證

一、藁 筵 一百枚

一、アムペラ 五十枚

右正に受取積入申候也

昭和八年 月 日

汽船.....丸

船長.....

三井物産會社

香港支店船舶部御中

第九十七 証 明 證

S.S.....

Singapore,.....1933.

This is to certify that 200 tons of coal was removed (or carried) by our hands from No.2 Lower Hold to the Side-bunkers.

.....

Cief Engineer.

証 明 書

一、石 炭 二百噸

前記の數量船員の手にて本船第二番艙より兩舷側炭庫へ移入(又は運搬)候事を證明致候也

昭和八年 月 日

汽船.....丸

機關長.....

第九十八 手當金請求書

S.S. ....  
....., 1933.

Messrs. Supplies Section,  
..... Branch.

Gentlemen, —

I humbly trust you will pardon the liberty I take in writing to you to ask if you will oblige me with the amount of Thirty yen in gold in consideration of our hands' having carried 200 tons of coal (@ ¥ 0.15 per ton) from No.2 Lower Hold to the Side-bunkers this morning.

Enclosed please find our chief engineer's certificate of their working and thanking for your prompt attention.

Yours obediently,

.....

Chief Officer.

As representative of the crew.

汽船 ..... 丸

同船普通船員總代 .....

日本〇〇汽船株式會社 ..... 支店調度課御中

拜啓本船々員の手にて今朝石炭二百噸を第二番艙より兩舷側炭庫へ運搬致候に付一噸金十五錢の割にて金三十圓也を右御手當として御給與被下候は、難有奉存候本船機關長の右證明書同封致置候間何分宜敷御取計ひ被下度願上候 敬 具

第九十九 手當金受取證

S.S. ....  
....., 1933.

Received with thanks from Messrs. Supplies Section, ..... & Co., ..... Branch, Thirty Yen in gold as for the allowance of our having carried 200 tons of coal from No.2 Lower Hold to the Side Bunkers.

.....  
Representative of the Sailors & Firemen.

領 收 證

一金參拾圓也  
右石炭二百噸本船第二番艙より兩舷側炭庫へ運搬の御手當として難有領收候也

昭和八年 月 日

汽船 ..... 丸

水火夫總代 .....

..... 汽船株式會社 ..... 支店調度課御中

第百 物品注文狀

S.S. ....  
Kobe, ....., 1933.

Mess s. .... & Co.,  
Ship-chandlers.

Dear Sirs, —

I have the pleasure of forwarding you an order of the undermentioned goods and shall be obliged if you send them on board above steamer immediately.

You shall be paid by our agents, Messrs. .... & Co., Sakayemachi Sancho, in exchange for our receipt of the goods.

.....  
.....

Expecting your prompt sending of above.

Yours truly,

.....

Master.

拜啓左記物品御注文申上候間至急本船まで御送付被下度候代價は本船の受取證を引換に本船の代理店榮町三丁目 ..... 商店殿より御支拂可申候 草々

昭和八年 ..... 月 ..... 日

汽船 ..... 丸

船 長 .....

..... 商店御中

第百一 金銭借用證

S.S. ....  
Shanghai, ....., 1933.  
To Messrs. ....  
I. O. U. Two Thousand Dollars Mexican.  
(I. O. U. = I owe you)  
.....  
Master.

借用證

一、墨銀貳仟弗也  
右正に借用候也  
昭和八年.....月.....日  
上海に於て汽船.....丸  
船長.....  
.....商行御中

第百二 普通金銭受取證

Received from Mr. .... One Hundred Yen in Payment  
of.....  
S.S. ....  
Hongkong, ....., 1933. Master.

一金壹百圓也  
右.....として正に請取候也  
昭和八年.....月.....日  
汽船.....丸  
船長.....  
.....殿

第百三 罐水積込證

S.S. ....  
Kobe, ....., 1933.  
Received on board the above-mentioned steamer from Messrs.  
.....Kaisha One Hundred tons of Fresh Water as boiler watar.  
.....  
Chief Engineer.

一、淡水百噸也 但し罐水用  
右正に本船に積込候也

昭和八年 月 日

汽船.....丸  
機關長.....

.....會社御中

第百四 石炭積込證

S.S. ....  
....., ....., 1933.

Received on board the above named steamer fom Messrs. ....  
& Co., of ....., Five Hundred tons of coal as bunker coal.

.....  
Chief Engineer.

一、石炭五百噸也

但し本船燃料用

右正に本船に積込候也

昭和八年.....月.....日

汽船.....丸  
機關長.....

.....商會御中

第百五 使用證明書

S.S. ....  
....., ....., 1933.

This is to certify that the undermentioned coolies supplied  
by the..... Dockyard Company were employed as for boiler-  
cleaning by the above-named steamer for a day:

- 15 men
- 20 women
- 10 children (又は boys)
- 45

.....  
Chief Engineer.



- 一、男人夫 十五名
- 一、女人夫 二十名
- 一、小供人夫 十名

但し汽罐掃除のため

右の人員一日間使用候事を證明す

昭和八年 月 日

汽船.....丸  
 機関長.....

.....會社御中

第百六 石炭受取證

SS.....  
 ....., 19.....

Received from.....  
 Tubs @.....lbs. nett,  
 equal to .....  
 Tons of .....coal  
 Description and Report.....  
 .....  
 Commander. Chief Engineer.

第百七 石炭請求書 (Requisition for Coal.)

SS.....  
 ....., 19.....

Coal Remaining Voy. No.....  
 Wanted for Voy. No.....  
 .....tons of coal.  
 .....  
 Commander. Chief Engineer.

第百八 水先人勤務證明書

This is to certify that Capt.....successfully served in  
 piloting us from.....up to.....safely, being on  
 board the S.S. ....from the 3rd, Feb., 1933, till the 5th  
 of the same.

.....  
 Master.

第百九 船員勤務證明書

This is to certify that Mr..... was employed as  
 Boatswain on board the S.S..... from the .....  
 up till ....., and he was industrious in service, skilful in  
 business, and good in conduct.

.....  
 Master.

第百十 貨物の故障につき

S.S.....  
 Marseille,  
 10th Dec., 1933.

Messrs. Societe Madal,  
 Marseille.

Dear Sirs ; —

I beg to inform you that I found wet of sweat of sugar  
 underneath hatch way and coaming which must be caused by  
 the sweat during heavy weather and the fumigation gas executed  
 in this port, which please note.

Yours faithfully,

.....  
 Master.

## 第八章 英文電報例

第百十一 船島に坐礁した、自力にて引卸不能、浸水甚しく一時間四〇〇噸、救助の見込あり、即時救助船送れ、乗組員一同無事在船（又は總員陸上に避難）

Ship stranded……island stop unable refloat ourselves stop hourly flooding four hundred tons stop expected refloating stop immediate despatch salvage vessel wanted stop all hands well on board (or all hands refuge ashore)

第百十二 船……暗礁に擱坐、船體二つに折れ救助の見込なし、船客乗組員共に生命別條なし。

Ship struck……rock hull broken two no hope saving no life passengers crew lost.

第百十三 船長は其地に留まり他は至急神戸に引揚げよ、金2000圓送つた、東京海上保険會社及び備船者に打電せよ。

Captain stay there others come Kobe immediately remitted Twenty Hundred yen wire Tokyo Marine Insurance Charterer.

第百十四 電見た、救助船直に送つた、十二日其地着の積り。

Yours to hand sent salvage ship immediately expected arrive there twelfth.

第百十五 本船は危険につき乗組員一同海岸に避難し本船を監視中。

Dangerous on board crew refuge ashore watching ship.

第百十六 昨日船は土佐沖にて風波のため外板に損傷を生じ辛じて今此地着、三菱工場にて修繕に着手、修繕費見積り約三〇〇圓、来る土曜日出來上る見込、委細文にて知らす。  
(何れの工場にて修繕すべきや直ぐ返事)

Yesterday ship damaged plating by storm off Tosa now arrived here began repairing Mitsubishi estimated Three Hundred yen expected finish next Saturday details letter. (where repaired prompt reply)

第百十七 承知した、川崎にて修繕せよ徹夜工事をなし至急出帆せよ。

Understood repair Kawasaki work day night leave soon possible.

第百十八 敵國の潜水艦に遭遇し……沖にて撃沈せられ船客、乗組員の大部分行方不明、二等運轉士他六名及船客一名此地に逃げ來れり。

Encountered enemy submarine stop ship sent bottom off……most passengers crew missing second mate six others one passenger escaped here.

第百十九 英國官憲の保護を頼み此地に還れ。

Request English authorities protection and come here.

第百二十 英國官憲に出願して行方不明者を搜索し保護を頼め。

Apply English authorities research missing persons request protection.

第百二十一 當地領事館氣付にて至急旅費送れ。

Send travelling expenses immediately care of Consulate here

第百二十二 1000圓三井より貸す様手續した至急歸朝せよ。

Took steps Mitsui lend yen One thousand return immediately.

第百二十三 水夫一名赤痢に罹りたるため一週間港外にて停船を命ぜられた患者は直に避病院に入院せしめた。

One sailor attacked dysentery ship detained a week out port patient sent hospital immediately.

第百二十四 電文承知した他に患者を生ぜざる様注意せよ。

Telegram understood be careful not produce other patients.

第百二十五 水夫一名死亡した、此地にて埋葬した。(此地にて火葬、遺骨は本船にて持歸る)

One sailor died buried here. (cremated here ship bring back remains)

第百二十六 船費は三井より借用すべきか又は其地より送るか至急返事を待つ。

Shall ship expenses borrow Mitsui shall you send same prompt reply.

第百二十七 船費は當方より送る。

Expenses sent by me.

第百二十八 一等運轉士下船願ひ出でたり。後任者送れ。

Chief Officer applied dismissal send successor.

第百二十九 後任者なし今一航海乗船せしめよ。

No successor advise him serve one more trip.

第百三十 水夫四名、事務員一名、來る十五日日本船着港までに香港へ送れ Send Hongkong four sailors one clerk ship arrive fifteenth.

第百三十一 水夫四名、事務員一名、七日神戸發…………丸にて送る十三日香港着の豫定。

Four sailors one clerk sent ex…………Maru Kobe seventh expected Hongkong thirteenth.

第百三十二 船は何處へ向ふべきか即時返電を乞ふ。

Where ship bound prompt reply.

第百三十三 明日新嘉坡へ向け出帆せよ。

For Singapore to-morrow.

第百三十四 来る定期検査は何處にて受けるべきや。

Where periodical inspection.

第百三十五 検査は長崎にて受ける、修繕箇所を取調べ報告せよ。

Inspected Nagasaki report repairs.

第百三十六 水夫何某負傷して職務に堪へず本日…………丸にて送還した至急代人送れ。

Sailor…………wounded unable serve sent back ex…………Maru today send substitute immediately.

第百三十七 機関に故障あり船内にて應急手當をなしマルセーユ着の上本修繕をする。

Engine damaged temporary repairs on board entire repairs Marsailles.

第百三十八 武器及彈藥(又は戰時禁制品)が貨物中にありたるため(又は武器及彈藥搭載の嫌疑のため)…………國官憲に抑留され荷揚出來ぬ今領事に交渉して解除の手續中。

Ship detained by…………authorities for arms ammunitions in cargo (or under suspicion arms ammunitions on board) not permitted discharge applied Consul now taking steps for release.

## 第九章 ペイント調合法

第百三十九 硬練ペイント (Stiff paint) 28封度中の調合法。

1. 白色ペイント。		第二處法	
一、普通白鉛ペイント (Fine white lead paint)		亞鉛華	3.0
第一處法		硫酸バリウム	22.8
鉛白	20.0	精製亞麻仁油(或は荏油)	2.2
陶土 (China-clay)	5.0		28.0
精製亞麻仁油(或は荏油)	3.0	第三處法	
	28.0	亞鉛華	20.0
第二處法		硫酸カルシウム (Calcium, sulphate)	4.0
鉛白	13.0	精製亞麻仁油(或は荏油)	4.0
硫酸バリウム (ホワイトを用ふ)	13.0		28.0
精製亞麻仁油(或は荏油)	2.0	第四處法	
	28.0	亞鉛華	10.0
第三處法		硫酸鉛	6.0
硫酸鉛 (Lead sulphate)	14.5	硫酸カルシウム	8.0
陶土	10.0	精製亞麻仁油(或は荏油)	4.0
精製亞麻仁油(或は荏油)	3.5		28.0
	28.0	2. 黄色ペイント	
二、最上白鉛ペイント (Genuine White Zinc paint)		一、黄色ペイント (Fine Yellow paint)	
第一處法		第一處法	
亞鉛華 (Oxide of Zinc)	24.4	黄鉛	5.0
精製亞麻仁油(或は荏油)	3.6	鉛白	5.0
	28.0	陶土	13.4
第二處法		煮亞麻仁油(或は煮荏油)	4.6
リソボン (Lithopon)	25.2		28.0
精製亞麻仁油(或は荏油)	2.8	第二處法	
	28.0	黄鉛	4.0
三、普通白亞鉛ペイント (Fine White Zinc paint)		硫酸バリウム	21.5
第一處法		練油 (煮亞麻仁油或は煮荏油以下同斷)	2.5
亞鉛華	16.8		28.0
硫酸バリウム	8.4	第三處法	
精製亞麻仁油(或は荏油)	2.8	黄鉛	3.5
	28.0	ホイテング (或は硫酸 カルシウム)	19.7
		練油	4.8
			28.0

第四處法	
亞鉛黃粉	4.5
亞鉛華	6.0
硫酸バリウム	14.8
練油	2.7
	28.0
二、クロム イエロー (Chrome Yellow)	
第一處法	
黄鉛	10.0
練油	1.5
	11.5
第二處法	
亞鉛黃粉	10.0
練油	1.7
	11.7
3. 綠色ペイント (Fine Green Paint)	
第一處法	
黄鉛	3.00
紺青	1.25
鉛白	13.50
石膏	6.00
煮亞麻仁油或は煮荏油	4.25
	28.00
第二處法	
黄鉛	2.80
紺青	1.00
ホワイチンク	10.00
硫酸バリウム	10.00
煮亞麻仁油或は煮荏油	4.45
	28.00
第三處法	
亞鉛黃粉	6.0
紺青	0.8
硫酸バリウム	10.0
陶土	7.0
煮油(亞麻仁油或は荏油)	4.2
	28.0

第四處法	
クローム グリーン	2.5
ホワイチンク	10.0
硫酸バリウム	11.0
煮亞麻仁油(或は煮荏油)	4.5
	28.0
4. 青色ペイント	
一、青色ペイント (Fine blue paint)	
第一處法	
群青(Ultramarine)	15.0
陶土	6.0
煮亞麻仁油	7.0
	28.0
第二處法	
群青	0.6
亞鉛華	24.0
煮亞麻仁油	3.4
	28.0
二、プルシヤン ブリュ (Prussian blue)	
第一處法	
紺青	1.0
橄欖油	1.0
	2.0
第二處法	
フランスウイック ブリ	1.00
ユ-	
紺青	0.15
生亞麻仁油	1.25
	2.40
三、ダーク ブリュ (Dark blue)	
紺青	7.00
クロームグリーン	2.00
パリスホワイト	1.00
煮亞麻仁油	7.83
	17.83
四、スカイ ブリュ (Sky blue)	
紺青	1.0
鉛白	120.0
煮亞麻仁油	12.2
	133.2

5. 赤色ペイント	
一、鐵材下塗用 (Red lead)	
第一處法	
第一回に於て鉛丹 112 lbs. 煮亞麻仁油 14 lbs. の割合に調合したるものを塗抹す。第二回に於て鉛丹及鉛白を等量に混和し適度の亞麻仁油にて溶解したるものを塗抹す。(ゼンニグ氏調合法)	
第二處法	
鉛丹80、煮亞麻仁油20の割合に調合す。(海軍艦船)	
第三處法	
鉛丹 28 lbs. 煮亞麻仁油3升5合。(日本ペイント會社案内)	
鉛丹は油と混和して放置する時は久しきを出でずして固結するものなるを以て Paint として貯ふることを得ず。必要に應じて Boiled 又は Linseed oil を混和して使用する。	
二、シグナル レッド (Signal red)	
洋朱	12.0
銀朱	4.0
練油	2.0
	18.0
三、ポストオフィス レッド (Post-office red)	
パアマネントレッド (Permanent red)	44.0
練油	3.5
	47.5
四、ベネシヤン レッド (Venetian red)	
ベネシヤンレッド	15.0
硫酸バリウム	8.0
練油	4.7
コーバルワニス	0.3
	28.0

6. 褐色ペイント	
一、褐色ペイント (Fine Brown paint)	
辨柄(光明印)	6.0
陶土	8.0
硫酸バリウム	10.0
煙煤	微量
煮亞麻仁油	3.8
最上ワニス	0.2
	28.0
二、パープル ブラウン (Purple Brown)	
インディアンレッド	6.00
群青	0.75
煙煤	0.75
亞鉛華	10.00
硫酸バリウム	5.80
煮亞麻仁油	4.70
	28.00
三、トルベール ペイント (Torbay Paint)	
酸化鐵	1.5
オレンジクロ	1.2
ホワイチンク	10.0
硫酸バリウム	10.0
ボイルドオイル	4.3
	28.0
四、バーント センナ (Burnt sienna)	
バーントセンナ	15.0
練油(生亞麻仁油三分)	12.6
煮亞麻仁油一分)	
ワニス	0.4
	28.0
五、バーント アンバー (Burnt Umber)	
バーント アンバー	15.00
練油(同上)	12.75
ワニス	0.25
	28.00

六、ロー アンバー (Raw Umber)	
ロー アンバー	14.0
生亞麻仁油	13.7
ワニス	0.3
	28.0

七、ヴァンダイク ブラウン (Vandyke-brown)	
ヴァンダイク ブラウン	8.5
硫酸カルシウム	8.5
黒色顔料(植物性)	微量
生亞麻仁油	11.0
	28.0

7. 黒色ペイント

一、黒色ペイント (Fine Black pant)	
第一處法	
煙煤	2.5
ホワイトニング	7.0
硫酸バリウム	13.0
煮亞麻仁油	5.7
ワニス	0.4
	28.0

第二處法

骨炭	4.0
カーボン ブラック	0.5
石膏	5.0
硫酸バリウム	11.0
煮亞麻仁油	7.0
ワニス	0.5
	28.0

第三處法

黒粉(日本ペイント 會社製)	10.0
煙煤	0.5
硫酸バリウム	10.0
煮亞麻仁油	7.0
ワニス	0.5
	28.0

二、アイボリー ブラック (Ivory Black)	
象牙炭	1.0
煮亞麻仁油	1.0
ワニス	少量

三、ドロップ ブラック (Drop Black)	
フランクフォルト炭	1.0
煮亞麻仁油	0.9
ワニス	少量

8. 特種ペイント

一、ソフト ボテ (Soft putty)	
鉛白	10.0
ホワイトニング	100.0
煮亞麻仁油	適合

二、龜裂用ボテ	
膠 (Glue)	4.0
熱湯	2.0
鋸屑	8.0
洋灰	14.0
	28.0

三、鐵材用ボテ	
亞麻仁油	6.2
樹脂 (Pure rubber)	3.1
煙管泥 (Pipeclay)	18.7
	28.0

四、舷門用ボテ (Manhole 其の他水壓部用)	
ボテ	
白亞鉛粉	} 適量
赤亞鉛粉	
生油	

五、ターボリン用塗料	
密臘 10 オンス 乃至 12 オンス	
生荏油 1 ガロン	

9. 各種の着色ペイント

一、マストカラー (Mast colour)	
鉛白	12.0

フレンチ オーカー	2.0
グレー バライト (Gray baryte)	2.0
酸化鐵	1.0
煮亞麻仁油	適量
二、ストーン カラー (Stone-colour)	
鉛白	5.0
フレンチ オーカー	2.0

バアント アンバー	1.0
煮亞麻仁油	適量

10. 溶解ペイント

硬練ペイントより溶解ペイント (Ready mixed paint or Flued-paint) を造るに要するボイル油、テレピン油及びドライヤーの分量大約次の如し。

品 種	ボ イ ル 油	テレピン油	ド ラ イ ヤ ー
白鉛ペイント	1升2合乃至2升5合	3合乃至8合	1封度乃至3封度
白亞鉛ペイント	2升 乃至3升	同上	同上
着色ペイント	3升 乃至4升	同上	同上

11. テレピン油ペイント (Turpentine-colour)

一、ドロップ ブラック	
第一處法	
ドロップ ブラック	55.0%
的列並油	43.5%
ゴールドサイズ	1.5%
第二處法	
ドロップ ブラック	46.0%
生亞麻仁油	8.0%
ゴールドサイズ	46.0%
二、木地下塗具	
密臘	20.0%
テレピン油	80.0%

第二處法  
輕コールター油 1分  
ロジン油 1分  
電氣にて分離したる銅 3分  
(毒劑として銅を使用したもの)  
此の paint は銅を含有するが故に銅鐵の間に電氣作用を生ずべく従つて直ちに鐵船に使用する能はず。此の作用を防ぐため中間に絶縁體を設くるこゝ必要にして絶縁體として下記の如きものを使用す。

處 法

變性酒精	2分
絶縁物 (Basic of Gumlac)	1分
硫化アンチモン	3分

12. 船底用防腐ペイント (Anti-fouling paint)

第一處法	
アスファルト	600 キロ
煮亞麻仁油	480 "
黒鉛	600 "
亞砒酸銅	120 "
精製コールター	640 "
(貝殻防止を目的として造られたるもの)	

13. ワ ニ ス

一、コーバル ワニス	
第一處法	
ゴム・コーバル	12.5%
亞麻仁油ニス	12.5%
テレピン油	75.0%

第二處法	
ゴム コーバル	35.0%
亞麻仁油ニス	20.0%
テレピン油	45.0%
二、琥珀ワニス	
琥珀 (Berstien)	38.0%
亞麻仁油ニス	17.0%
テレピン油	45.0%
三、黒ワニス (Japan Black)	
アスファルト (Asphaltum)	28.0%
亞麻仁油ニス	2.0%
テレピン油	70.0%
四、酒精製ワニス	
第一處法	
シエラツク (Shellac)	45.0%
洋チヤン	5.0%
アルコール	50.0%
第二處法	
サンダラツク (Sandarac)	12.0%
マスチツク (Mastic)	8.0%
テレピン油 (Terpentine)	1.0%
アルコール	60.0%
第三處法	
レッド レヂン (Red-Resine)	25%
アルコール	75%
第四處法	
サンダラツク	2.25オンス
アルコール	8.00オンス

第百四十 色の調合法次の如し。

一、クリーム色	
クロームエロー (Chrome yellow)	
最良ベネシヤン レッド 及び	
ホワイトレッド (best venetian red white lead)	

五、テレピン油製ワニス	
第一處法	
カナダ バルサム	33%
テレピン油	67%
第二處法	
ガタ ペルチヤ (Gutta-Percha)	10.0 キロ
松脂	20.0 キロ
シエラツク	0.03キロ
ベンゼン	170.0 キロ
六、白ワニス (White varnish)	
ベンゾイン (Benzoin)	1 オンス
ホワイトシエラツク (White shellac)	4 オンス
ホワイトロシン (Whita rosin)	1 オンス
Gum mastic	1 オンス
變性酒精	1 バイント
Sandrac	1 オンス
14. エナメル	
第一處法	
エナメル Copal Varnish.	3
Turpentine	1
第二處法	
エナメル Copal Varnish	2
Turpentine	1
Gold size	1
(迅速ニ乾燥ヲ要する時)	

二、淡黄褐色	
バーントシエンナ (Burnt Sievna)	
鉛白	
三、褐 色	
生又は煮 umber	

鉛白  
ベネシヤンレッド少量

四、紫

鉛白  
プルシヤン ブリュウ (Prussian blue)  
バーミリオン (Vermilion)

五、堇

鉛白  
フランス群青 (French ultramarine)  
バーミリオン

黒色少量

六、灰 色

鉛白  
プルシヤン ブルー  
バーミリオン

七、銕 色

鉛白  
ベネシヤン レッド

八、凝似金色

鉛白  
クローム エロー  
バーント シエンナ

第百四十一 塗装面積表次の如し。

種 類	混 合 の 割 合	塗 布 面 積	
		一回目	二回目
ホワイト レッド ボイルド オイル ド ラ イ ヤ ー	28 ボンド {冬 2 1/2 ガロン 夏 1 1/2 ボンド 1 1/4 ボンド	90坪	105坪
レッド レッド ボイルド オイル ド ラ イ ヤ ー	28 ボンド {冬 2 1/2 ガロン 夏 1 1/2 ボンド 1 1/4 ボンド	90坪	105坪
ブラツク ベイント ボイルド オイル ド ラ イ ヤ ー	28 ボンド {冬 1 3/4 ガロン 夏 1 1/2 ボンド 1 1/4 ボンド	80坪	85坪
ホワイト シンク ボイルド オイル ド ラ イ ヤ ー	28 ボンド {冬 2 3/4 ガロン 夏 2 1/4 ボンド 1 1/2 ボンド	50坪	55坪
船底塗料	No.1	112 ボンド	80坪
	No.2	112 ボンド	100坪
	B.T.	112 ボンド	110坪

第十章 船用品英和對照表

Name of article	Unit	品名	單位
Acid, Muriatic	l lb. Btl.	鹽酸	封度瓶
" Sulphuric	" "	硫酸	" "
Alcohol	" "	アルコール	" "
Asa	lb.	麻	封度
Bamboo(Cir. Length)	No.	竹(周、長さ)	箇
Battery, Dry (No.)	"	乾電池(番號)	"
" " (Torch lamp)	Set	" (懷中電燈)	組
Bitumastic Solution	Gall.	ビツマスソリューション	ガロン
Bitumen Enamel	"	ビツモエナメル	"
Black Lead	lb.	黒鉛	封度
Books			
Calculation Book	No.	計算簿	冊
Official Log Book	"	官用航海日誌	"
Provisional " "	"	假日誌	"
Ship's " "	"	船用日誌	"
Brick, Bath	"	バスブリック	箇
Broom, Bamboo	"	竹箒	"
" China	"	南京箒	"
" Corn	"	黍箒	"
" Hand Corn	"	手黍箒	"
Brush Fud	"	毛箒	"
" Cast (Size 2")	"	カストブラツシユ (大き2吋)	"
" Cement	"	セメント刷毛	"
" China	"	南京刷毛	"
" Scrubbing	"	洗刷毛	"
" White Wash	"	石灰塗刷毛	"
Bulb (Torch Lambs)	No.	電球(懷中電燈)	箇

Name of Article	Unit	品名	單位
Bunting, Black	yds.	旗布、黒	碼
" Blue	"	" 青	"
" Red	"	" 赤	"
" Yellow	"	" 黄	"
Cabin Lamp	No.	室内燈	"
Candle, Paraffin	lb.	白色ロソク	封度
" Stearin	"	硬脂ロソク	"
Canvas Awning	Ft.	帆布製日覆	呎
Canvas, Cotton No.1	Bolt	綿帆布第一號	卷
" Repairing(hemp)	"	修繕用麻帆布	"
" Tarpaulin 30"	"	ターポレン帆布三十吋	"
" " 36"	"	" " 三十六吋	"
Canvas Cover	Sheet	帆布製カバー	枚
Canvas Hose 3"	No. Ft.	布ホース三吋	本、呎
Canvas Screen	No.	帆布製幕	箇
Carbide	lb.	カーバイト	封度
Corbide Lamp	No.	カーバイト燈	箇
Carbonic Acid	lb. Btl.	石炭酸	封度瓶
Cargo Hook	No.	カーゴフック	箇
Cargo wire 6×30×2½	Coil	カーゴワイヤ(周2½吋、6 燃、30本線)	丸
Carpentor's Tool	Set	大工道具	組
Cement	Brl.	セメント	樽
Cementing Trawl	No.	セメント鍔	箇
Chain Hook	"	錨鎖用鈎	"
Chain Stopper	"	チェーンストッパー	"
Chalk, Crayon	Box	白墨、クレイヨン	箱
Chart	Sheet	海圖	枚
Chemical Tube	No.	測深用硝子管	本
Coal Tar	Gall.	コールター	ガロン
Coarse Kerosene	Tin	洗石油	罐

Name of Article	Unit	品名	單位
Cocoa Nuts (half)	No.	椰子實(半載)	箇
Coir Mat	"	靴マツト	枚
Coir Matting	Ft.	敷マツト	呎
Cotton Duck 8 oz	Bolt	ダツク帆布八オンス	卷
Cotton Swab	No.	コットンスワブ	箇
Deck Preservative(Atlas)	Gall.	アトラス甲板錆濟	ガロン
Disinfectant(Gote Desin)	Tin	消毒劑(後藤デシン)	罐
" Arbos	Gall.	" (アルボース)	ガロン
" Camphylene Ball	lb.	" (樟腦粒)	封度
Divider	No.	兩脚器	箇
Drier	lb.	ドライヤー	封度
Dry Cell	No.	乾電池	箇
Electric Lamp 40W.	"	電球(40ワット)	"
Emery Cloth	Doz. Sheet	エメリクロス	打、枚
Engine Oil	Gall.	機械油	ガロン
Gasoline Oil	"	ガソリン油	ガ
Glass, Size	No.	硝子、大さ	箇
Glyceline	Gall.	グリセリン	ガロン
Grind Stone	No.	砥石	箇
Grease Solidified	lb.	固形グリース	封度
Grommet, Brass(No.3)	Doz.	眞鍮グラメット三號	打
Gum Arabia	Btl.	ゴム糊	瓶
Hammer 2 lbs.	No.	鐵槌 2封度	箇
" Handle	"	槌柄	"
Hatch Wedge	"	ハッチ・ウエッジ	"
Hemp	lb.	麻	封度
Hemp Twine	"	麻ツライン	"
Hinges	No.	蝶番	箇
Holy Stone	"	ホーリー・ストーン	"
Hook 1½"	"	フック 1½吋	"

Name of Article	Unit	品名	單位
Jacob's Ladder	No.	繩梯子	箇
Kerosene Oil	Gall.	上松石油	ガロン
Lamp, Burner.	No.	ランプ口金	箇
" Glass.	"	ランプ用硝子	枚
" Shade.	"	ランプ笠	箇
Lamp Chimney to Sample	Doz.	ランプホヤ但見本通	打
Lamp Wick, Ball	lb.	ランプ芯	封度
" " Hard	Doz.	"	打
" " Soft	"	"	"
Leather, Chamois	No.	シヤモアレザー	箇
Leather, Pump	lb.	ポンプ用皮	封度
" Rigging	"	リギン用"	"
Lime	lb.	石灰	封度
Line, Flag	Coil, Ft.	旗紐	俵
" Hambro	lb.	ハンブロライン	丸、呎
" Log Patent	Coil	測程索	封度
Lock	No.	錠前	丸
Log Oil	Btl.	ログオイル	箇
Mail Flag	No.	郵便旗	瓶
Mallet	"	木槌	枚
Marline	Coil	マーリン	"
Matches	Pkg.	マツチ	把
Medicine, Fire Extinguisher	Set	消火用藥	箱
Metal Polish	No.	金物磨	組
" Liquid	Tin	金物磨(液體)	箇
Nail Brass, Cut ¾"	lb.	眞鍮螺釘	罐
Nail Wire ¾"	"	洋釘 ¾吋	封度
Needle, Flag	Doz.	旗章用針	"
" Gramophone	"	蓄音器針	打
" Roping	"	ローピング用針	"



Name of Article	Unit	品名	單位
Needle Sacking	Doz.	サツキング用針、縫針	打
Oakum	lb.	オーカム	封度
Oil, Can	No.	油小出	筒
" Fish	4 Gall. Tin	魚油	4ガロン罐
" Kerosene	"	石油	"
" Lamp	"	ランプ用油	"
" Mineral	"	鑛油	"
" Winch	"	揚貨機用油	"
Oil Feeder	No.	油差	筒
Oil paint	Tin	ペイント用油	罐
Old branket	Sheet Kan	古毛布	枚、貫
Paint, Bath Enamel	Gall.	バスエナメルペイント	ガロン
" Black	28lbs. Tin	黒色ペイント	28封度罐
" Chrome Yellow	1 "	濃黄色ペイント	1 "
" Deck	Gall. or lb. Tin	甲板塗料	ガロン或ハ封度罐
" Green	14lb. Tin	緑色ペイント	14封度罐
" Hold	Gall. or lb. Tin	輪内錆止塗料	ガロン或ハ封度罐
" Hartman's Grey	56lb. Tin	灰色ペイント	56封度罐
" Mast Colour	14 "	マスト色ペイント	14 "
" Oxide	28 "	錆ペイント	28 "
" Prussian Blue	1 "	青色ペイント	1 "
" Red Lead	28 "	光明丹	28 "
" Teak Colour	"	チーク色ペイント	"
" Vermeil	1 "	朱色ペイント	1 "
" Water Line	112 "	水線塗料	112 "
" White Enamel	Gall.	白エナメルペイント	ガロン
" White Lead	28lb. Tin	白鉛	28封度罐
" White Zinc	"	白亜鉛	"

Name of Article	Unit	品名	單位
Paint Stage	Sheet	塗具用ステージ	枚
Palm	No.	パーラム	筒
Pitch Ladle	"	ピッチ流し	"
Pitch Pot	"	ピッチ壺鍋	"
Powder, Glass	lb.	ガラス磨粉	封度
" Insect	Btl.	昆虫驅除粉	瓶
" Knife	Tin	ナイフ磨粉	罐
Pumice Stone	No.	軽石	筒
Punch	"	ポンチ	"
Putty	lb.	ポテ	封度
Quoit, Ring	No.	投環	筒
Rag Waste	lb.	布屑	封度
Ratline Staff	"	ラットラインスタッフ	"
Rope, Manila	Coil, Ft.	マニラロープ	丸、呎
" Steel Wire	"	スチルワイヤロープ	"
" Tarred	"	ターロープ	"
Rubber Cement	Tin	ゴムセメント	罐
Rubber Paste	Tin	ゴム糊	"
Rulers	No.	定規	筒
Sand Paper (fine)	Doz.	サンドペーパー(目の細き)	打、枚
" (rough)	"	" (目の大き)	"
Scale, Tape Line	No.	尺度、巻尺	筒
Scissors	"	鋏	"
Scraper	"	スクレーパー	"
Screen	Sheet	幕	枚
Shackle	No.	シヤツクル	筒
Shellac	Btl.	ラツク	瓶
Shoe Cream	No.	靴墨	筒
Shovel	"	シヨベル	"
Shuronomimi	lb.	棕梠耳	封度

Name of Article	Unit	品名	單位
Signal Flag	Sheet	信號旗	枚
Sling, Chain	No.	スリングチェーン	本
" Nets	Sheet	畚	枚
" Rope	No.	綱スリング	本
Soap, Washing	lb. No.	洗濯石鹼	封度本
" Water	Tin	水石鹼	罐
Soda, Caustic	lb.	苛性曹達	封度
" Washing	"	洗濯曹達	"
Soldering Iron	No.	ハンダ鍍	箇
Spanna	"	スパナー	"
Spike	"	スパイキ	本
Strainer, Coffee	"	コーヒーコシ	箇
Sulphur	lb.	硫黄	封度
Swab	No.	スワブ	箇
Tack, Copper	lb.	銅紙	封度
Tallow	"	牛脂	"
Tar, Coal	Gall. Tin	コールタール	ガロン罐
" Rigging	"	リギンター	"
" Stockholm	"	ストックホルムター	"
Tarpaulin	Sheet	艙口覆布	枚
Telescope	No.	望遠鏡	箇
Thermometer	"	寒暖計	"
Thimble	"	シンプル	"
Thread, Cotton	lb.	小綿糸	封度
Turpentine	Gall.	ターペンタイン	ガロン
Twine, Cotton	lb.	コツトントワイン	封度玉
" Roping	"	ローピングトワイン	"
" Sacking	"	サツキングトワイン	"
" Seaming	"	シーミングトワイン	"

Name of Article	Unit	品名	單位
Varnish	Tin	ワニス	罐
Waste	lb.	屑	封度
Wax	"	生蠟	"
Wedge, Hatch	No.	ハッチウエッジ	個
Wedge for Anchor	"	錨用ピン拔	"
Wire, Copper	lb.	銅線	封度
" Seizing	"	シージングワイア	"
Wind Sail	No.	ウインドスル	箇
Wire Brush	"	ワイアブラッシュ	"

第十一章 賄品英和對照表

Name of Provision	Unit	品名	單位
Apple	K.G.	林檎	疋
Aralia Cordata	"	獨活(ウド)	"
Arrowhead	"	慈姑(クワイ)	"
Asparagus	Tin	アスパラガス	罐
Baked Salt	Btl.	燒鹽	瓶
Bamboo-shoot	Tin	筍、竹の子	罐
Banana	K.G.	バナナ	疋
Bean Paste	"	味噌	"
Bean or Soy-bean	K.G.	大豆	"
Beef	"	牛肉	"
Beer	Doz.	ビール	打
Biscuit	lb.	ビスケット	封度斤
Black Bean	K.G.	黑豆	疋
Black Tea	lb.	紅茶	斤
Bloody Clam	Tin	赤貝	罐
Bonito	"	鰹	"
Bread	lb.	食パン	封度斤
Cabbage	K.G.	キャベツ	疋
Carrot	"	人参	"
Chestnut	Tin	栗	罐
Chopped Tangle	K.G.	刻混布	疋
Cider	Doz.	サイダー	打
Codfish	K.G.	鱈	疋
Coffee	lb.	コーヒー	封度斤
Corn Beef	Tin	コーンビーフ	罐
Crab	"	蟹	"
Cubic Sugar	K.G.	角砂糖	疋
Cucumber	"	胡瓜	"

Name of Provision	Unit	品名	單位
Cumquat	Tin	金柑	罐
Curry Powder	Btl.	カレー粉	瓶
Dough	lb.	パン粉	封度、斤
Dried Ponito	K.G.	鰹節魚	疋
" Fish	"	干魚	"
" Herring Roe	"	干数の子	"
" Sardines	"	目刺	"
Ear-shell	Tin	飽	罐
Eel	"	鰻	"
Egg	K.G.	卵	疋
Egg-plant	"	茄子	"
Fat	"	へット	"
Fish Paste of Stick Form	Tin	竹輪	罐
French Bean	K.G.	隠元豆	疋
Fresh Fish	"	生魚	"
Gingelly Oil	Gall.	胡麻油	ガロン
" White	"	" 白	"
Green Pease	K.G.	青豆	疋
Ham	"	ハム	"
Ice	lb.	氷	封度、斤
Jam	Tin	ジャム	罐
Lobster	K.G.	海老	疋
Lotus Roof	"	蓮根	"
Macaroni	lb.	マカロニー	封度
Mashed Flesh of Fish	Tin	蒲鉾	罐
Milk	"	ミルク	"
Mushroom	K.G.	松茸	疋
Mustard	Btl.	辛子	瓶
Onion	K.G.	玉葱	疋
Pepper	Btl.	胡椒粉	瓶

Name of Provision	Unit	品名	單位
Pork	K.G.	豚肉	斤
Poultry	"	家禽	"
Pumpkin	"	南瓜	"
Radish	"	大根	"
Red Bean	"	小豆	"
Refined Sugar	"	白砂糖	"
Rice	"	白米	"
Salad Oil	Gall.	サラダオイル	ガロン
Salmon	Tin	鮭	罐
Salt	lb.	食鹽	封度
Salted Fish	K.G.	鹽魚	斤
" Salmon	"	鹽鮭	"
Sauce	Btl.	ソース	瓶
Sausage	Gram	ソーセージ	瓦
Soy	Btl.	醬油	瓶
Spinach	K.G.	法蓮草	斤
Stone-leek (Cibol)	"	葱	"
Sweet-Fish	Tin.	鮎	罐
Sweet-Potato	K.G.	薩摩芋	斤
Taro	"	里芋	"
Tinned Beef	Tin	牛肉罐詰	罐
Tinned Green Pease	"	青豆	"
Tomato	K.G.	トマト	斤
Tomato Sauce	Btl.	トマトソース	瓶
Top-shell	Tin	螺	罐
Truffle	"	松露	"
Tunny	"	鮪	"
Turnip	K.G.	蕪	斤
Vegetables	"	野菜	"
Vinegar	Gall.	酢	ガロン 升
Wheat or Barley	Bag	麥粉	袋
Whitebait	Tin	白魚	罐
White Musk-Melon	K.G.	白瓜	斤

## 第十二章 藥品使用法概要

### 内用薬

第四百十二 解熱錠(アスピリン錠) 一錠中アスピリン〇、二五を含有す。Antifebrile Pastille. (Aspirin Pastille.)

一、解熱薬として諸般の熱性病に賞用す。

(例) 流行性感冒、扁桃腺炎、気管支カタル、肺炎、肋膜炎、産褥熱及其他一般の熱性病等。

二、發汗薬として感冒性疾患に用ゐて病勢を頓挫するに偉効あり。

(例) 鼻カタル、咽頭カタル、感冒等。

三、急性及慢性のリユマチス(筋及關節)に卓効を奏す。

四、鎮痛薬として用ゆることあり。

(例) 諸般の神経痛、偏頭痛、關節痛、一般の頭痛等。

用量 連用を要するときは一回に二錠宛一日に三回乃至四回食後に用ゆるべし。

感冒性疾患に頓服するときは二錠乃至三錠を成るべく臨臥時に用ゆるべし。

注意 本劑は消化を害し易きを以て食後に服用すべし。

第四百十三 キニーネ錠 一錠中鹽酸キニーネ〇、二五を含有す。

Pastille of Quinine Hydrochloridi.

一、マラリア病に用ゐて卓絶の効驗あり。

二、マラリアの豫防として賞用す。

三、解熱薬として諸般の熱性病に用ゆることあるも其効力アスピリンに及ばず。

(例) 感冒、流行性感冒、急性喉頭カタル、急性気管支カタル、肺炎、肋膜炎、膿毒症、敗血症及其他の急性熱性病等。

四、鎮痙、鎮痛薬として用ゆることあり。

(例) 諸般の神経痛、神経性頭痛、吃逆、百日咳、癲癇等。

五、強壯健胃薬として慢性衰弱患者に用ゆる。

(例) 消化不良、一般衰弱症、惡液質諸病、貧血病、重病後の衰弱等。

用量及用法 マラリア豫防には一日に二錠宛用ゆる。

マラリア病には一回に四乃至五錠を熱の發作豫定日より五乃至八時

間前に服用するを要す。

諸般の熱性病には一回二錠宛一日二乃至三回用ゆ。

強壯健胃薬としては一錠を一日三回二日に分服すべし。

**第四百四十四 健胃錠** 一錠中重碳酸ナトリウム〇、一六六、ゲアスターセ〇、〇八三、ゲンチアナ末〇、〇六六、薄荷油〇、〇〇一  
Stomachic Pastille.

一、健胃消化薬として諸般の胃病に用ゐて其効を奏す。

(例) 急性及慢性の胃カタル、胃潰瘍、胃擴張、消化不良、食慾、  
缺損、嘔吐、嘔氣、嘔吐、カタル性黄疸、宿醉、腸カタル等。

二、制酸薬として酸類の中毒に用ゆ。

(例) 鹽酸、硫酸、硝酸等の中毒。

用量 健胃消化薬としては一回三錠宛一日三回食後直に服用すべし。  
制酸薬として酸類中毒に用ゆるには一回八九錠又は尙多量を用ゆべし。

**第四百四十五 緩下丸**(蘆薈ヤラツバ丸) 一丸中蘆薈中末、ヤラツバ石鹼  
甘草細末各等分のもの約〇、一五を含む。  
Purgative Pill. (Pill. of Aloes and Jalap.)

緩下薬として常習便秘に用ゆ。

用量 便秘時二乃至五丸を夕刻内服すれば翌朝排便す。

**第四百四十六 制痢錠** 一錠中タンニン酸アルブミン〇、一六六 次硝酸蒼鉛〇、一六六を含有す。  
Antipurgative Pastille

一、制痢薬として諸般の下痢症に賞用す。

(例) 急性及慢性腸カタル、赤痢、虎列拉、結核性下痢、小兒の消化不良其他一般の下痢等。

二、制酸、鎮痛、止血薬として諸般の胃腸病に用ゆ。

(例) 胃痛、胃酸過多症、胃潰瘍、腸潰瘍等。

用量 一回に二錠乃至三錠宛一日三回用ゆべし。

注意 本劑は次硝酸蒼鉛の爲め其質硬く崩壊し難きを以て嚙下前能く  
嚙碎することを要す。

**第四百四十七 ドーフル散錠** 一錠中ドーフル散〇、三を含有す。  
Pastille of Dover's Powder.

一、鎮咳、祛痰薬として諸般の咳嗽を發する疾患に用ゆ。

(例) 喉頭カタル、氣管支カタル、其他の咳嗽を發する疾病。

二、鎮痛、制痢薬として制痢錠を用ゆる場合に賞用す。

(制痢錠の項参照)

用量 一回に一錠宛一日三回用ゆ。

注意 本劑中には劇薬亞片及吐根を含有するを以て用量を超過すべからず。且連用すれば便秘を來し空腹時に與ふれば嘔氣を感ずることあり。又高熱、衰弱、小兒、老人、妊婦、心臟病者等には用ゐざるを可とす。

**第四百四十八 クロロダイン Chlorodyne.** (容器滴瓶)

一、鎮痛薬として萬般の疼痛を鎮むるに偉効あり。

(例) 諸般の神経痛、胃痛、胃痙攣、腸疝痛、膽石疝痛、鉛毒疝痛  
腎石疝痛、齒痛、其他一般の疼痛性疾患等。

二、制痢薬として諸般の下痢症に用ひて効あり。

(制痢錠の項参照)

三、鎮咳薬として咳嗽を鎮むるに顯著の効あり。

(例) 急性及慢性の喉頭カタル、氣管支カタル、又は肺結核、肋膜炎、百日咳等に於ける咳嗽時。

四、鎮吐薬として諸般の疾病より來る嘔吐に用ゆ。

(鎮吐錠の項参照)

五、催眠薬として諸般の不眠症に應用す。

(例) 諸般の疼痛若くは癢痒に因する不眠症、神経性不眠及其他の不眠症。

六、鎮痙、鎮靖薬として用ゆ。

(例) 喘息、吃逆、筋痙攣、精神病の躁狂性興奮状態、諸般の精神興奮症、癲狂、膽妄等。

用量 一回十乃至二十五滴宛一日三回用ゆべし。

注意

一、本劑の主薬は毒薬モルヒネ劇薬クロロフォルムなるを以て奏効著しきも亦甚だ危険あるに依り決して上記の用量を超ゆべからず且重症者、衰弱者、小兒、老人、高熱を有する者、心臟病者等には用ゆべからず。又長く之を連用するときは中毒を發するに依り注意すべし。

二、本劑は沈澱し易きを以て使用前必ず瓶を振盪すべし。

三、本劑は揮散し易き故使用後は必ず栓を回轉して密栓すべし。

第四百四十九 鎮吐錠 一錠中鹽酸コカイン〇、〇一、蓆酸セリウム〇、一、乳糖、〇、二を含有す。

Antemetie Pastille.

一、鎮吐劑として諸般の疾患より來る嘔吐に用ゐて其効を奏す。

(例) 胃のカタル性嘔吐、神經性嘔吐、妊婦、船暈等に因する嘔吐

二、鎮痛藥及鎮靜藥として用ゆ。

(例) 胃潰瘍、胃痛及其他の胃痛、胃痙攣、食道疼痛、吃逆、吐血等。

用量 一回に一錠乃至二錠宛用ひ一日六錠までとす。

注意 本劑は劇藥に屬するを以て上記の用量を超過すべからず。

第四百五十 蓖麻子油 蓖麻子油二〇〇、〇、薄荷油一〇滴

Castor Oil.

一、緩下劑として便秘に稱用す。

二、有害なる飲食物を催下するに用ゆ。

三、赤痢、腸チフス等の初期及有害なる飲食物に基因する下痢症に賞用す。

用量 一回に一食匙乃至二食匙(一乃至二テーブルスプーン)を少許の水、珈琲、麥酒、牛乳等に浮べて頓服すべし。

第四百五十一 芳香藥用酒 藥用酒一五〇、〇、單舎利別五〇、〇、薄荷油五滴 Aromatic Medical Wine.

一、藥用酒は桂皮粗末〇、五分酒精四十分溜水六十分を取り、時々振盪し三日間冷浸し濾過して製すべし。本品は黄褐色芳香性の液なり。

純良なるブランデーは藥用酒に代用する事を得。

二、興奮藥として心臓の機能を奮起するに賞用す。

(例) 虚脱、失氣、卒倒、重症衰弱、腦貧血、大失血等。

用量 一回に半食匙乃至二食匙(半乃至二テーブルスプーン)を少許の水に和し又は其儘服用せしむべし。但し平素酒量の多き者には尙多量を要す。

### 外用藥及消耗品

第四百五十二 硼酸錠 一錠中硼酸一、〇を含有す。

Boric Acid Pastille.

一、本錠劑七個を清洗せるビールの小空壘内(容量約三五〇瓦)に入れ熱湯少許を注ぎて振盪し溶解の後水を加へて壘腔を充たすべし然るときは五十倍の溶液を得べし。

二、緩和無害なる防腐藥として諸般の創傷、潰瘍、耳腔、鼻腔、口腔眼科等の諸病及生殖器系疾患に洗滌料、含嗽料或は電法料として用ゆ。

(例) 諸般の創傷、潰瘍、皮膚濕爛、凍瘡、惡臭鼻漏、耳漏、外耳炎中耳炎、膀胱加答兒、尿道加答兒、口内諸病諸般の眼病等。

又本錠劑を粉末となし小擦過創及濕爛面等に撒布して効あり。

第四百五十三 含嗽錠 一錠中クロール酸カリウム一、〇、薄荷油〇、〇〇五を含む。

Gargle Pastille.

一、本錠劑七乃至十個を清潔なるビールの小空壘内(容量約三五〇瓦)に入れ温湯少許を注ぎて能く振盪し全く溶解するを待て水を加へて壘腔を充たすべし然るときは約三十倍の溶液を得べし。

二、含嗽劑として専ら口腔及咽頭の諸疾患に用ゐて卓効を奏す。

(例) 口内炎、咽頭カタル、齒齦炎、扁桃腺炎、壞血病、ジフテリア、格魯布、驚口瘡、口内惡臭、齶齒等。

三、本劑は爆發し易きを以て決して之を破碎すべからず。又小兒は含嗽時に嚥下するを以て注意して用ゆるか又は禁忌すべし。

第四百五十四 ヨード丁幾 ヨード丁幾五〇、〇、樟腦丁幾五〇、〇

Tincture of Iodine.

一、誘導、吸收、兼鎮痛藥として諸般の炎症、神經痛、外傷等に外用す。

(例) 關節炎、淋巴腺炎、淋巴管炎、靜脈炎、神經痛、リュマチス骨膜炎、痛風、肋膜炎、健鞘炎、扁桃腺炎、皮膚炎、關節捻挫、打撲等。

二、殺菌藥として外傷及諸般の皮膚病に外用す。

(例) 小擦過創、小挫創、癩風、頑癬、凍瘡、陰癬、寄生性匍行疹、腋臭、皮膚癢痒等。

第四百五十五 齒痛藥 純石炭酸五、〇、カンフル五、〇

Tooth-ache Anodyne.

一、齶齒鎮痛藥として小綿球に浸し齒科用曲ピンセットを以て齶齒の

腔洞内に挿入し齒神經を腐蝕すべし。

- 二、本劑使用前先づ含嗽して腔洞内に存する食物の殘片を除くべし。  
又本劑は劇藥に屬し刺戟強きを以て使用に際し口唇口腔粘膜等には觸れざる様注意し尙使用後は密栓して貯ふにあらざれば其効を失ふ

**第百五十六 硼酸軟膏 Ointment of Boric Acid.**

- 一、防腐性貼付藥として左の諸症に應用す。

諸般の創傷、潰瘍、濕爛、濕疹、凍瘡、火傷、湯傷、瘡瘡、鬚瘡、水泡疹其他の皮膚病等。

**第百五十七 アムモニア水 Solution of Ammonia.**

- 一、興奮性嗅藥として嗅入に用ゆ。

失氣又は麻醉藥中毒等にて昆睡状態に陥れるとき瓶栓を抜き瓶口を鼻に近づけ又は脱脂綿に浸して二三秒間嗅入せしむべし。然れども嗅用久しきに過ぐれば却て聲門痙攣を起して窒息するこゝあるに依り決して長時に亘るべからず。

- 二、解毒藥として外用に供す。

有毒蛇蝎の咬傷又は昆蟲の刺螫等に局部に塗布し若しくは洗滌して効あり。

- 三、鼻カタルの初期に嗅入せしむるときは病勢を頓挫する効あり。

- 四、嗅入に際しては僅に二三秒間嗅用せしめ之を停め暫時を経て更に反覆し呼吸運動を發起するに至て全く停止す。長時の嗅入は却て有害の結果を來す。

又アムモニア瓦斯は揮發し易きを以て使用後は密栓して貯ふべし。

**第百五十八 流動石炭酸 石炭酸一八〇、〇、水一八、〇（一五、〇劃度瓶容） Liquefied Carbolic Acid.**

- 一、本劑容器の一劃度（一五瓦）を清潔なるピールの大空瓶内（容量約七〇〇瓦）に入れ温湯少許を注ぎて能く振盪し後更に温湯を加へて再び振盪し瓶腔に充つるまで數回之を反覆して能く混和せしむべし。然るときは約五十倍の溶液を得べし。

若し能く混和せざるときは石炭酸のみ沈澱して腐蝕するを以て注意すべし。

- 二、創傷防腐藥として外用す。

諸般の不潔創傷、化膿創等の消毒に脱脂綿又はガーセに浸して用ゆ。

- 三、消毒藥として賞用す。

器械（剪刀、刀、ピンセット等）の消毒又は傳染病者の排泄物及居室の消毒に用ゆ。

（例）肺結核患者の喀痰、赤痢、虎列拉、腸チフス患者の吐物糞便居室等。

- 四、本劑は不潔物の竄入せる創面又は化膿せる創面若しくは其他の消毒に用ゐる清潔なる新創面に對しては寧ろ用ゐざるを可とす。

**第百五十九 ピック氏硬膏 Pick's Plaster.**

- 一、主として皮膚の浸潤を去り兼て表皮の保護劑として左の諸症に賞用す。

小なる皮膚損傷（擦過創、刺創、切創、輝裂、打撲創）及瘡瘡、癬癩、汗疱、頑癬、鬚瘡等。

- 二、小さく切りて患部に貼付すべし。

**第百六十 亞鉛華ゴム絆創膏 Adhesive Gun Plaster Z.O.**

- 一、主として皮膚の小損傷（例へば擦過創、輝裂、刺創等）にガーセを置き其上より又は繃帯を施し能はざる部位のガーセ脱脂綿等を固定するに用ゆ。

- 二、小損傷と雖もガーセを載置し然る後絆創膏を貼付し直接用ゐざるを可とす。

**第百六十一 リント Lint.**

硼酸軟膏を展附するに用ゆ。

**第百六十二 昇汞ガーセ 一包中に昇汞ガーセ二尺を包裝す。**

Sublimate Gauze.

- 一、創傷療法として専ら創面に貼するに用ゆ。

- 二、本品は創面に直接するものなるを以て之が取扱上には汚染せざる様細密に注意し且使用後は密封し置くべし。

**第百六十三 三角巾 Triangular Bandage.**

創傷療法として應急の場合に巻軸帶の代用とし又は擔布として前膊を被ひ其兩端を項部に於て固結し以て上肢を胸前適宜の位置に支持するに用ゆ。

**第百六十四 巻軸帶 Rolled Bandage.**

- 一、創傷療法として創面に貼せる昇汞ガーセ、油紙、脱脂綿等の繃帯材料を固定するに用ゆ。

二、凡て巻軸帯を纏絡するに當りて壓迫強きに過ぐれば鬱血疼痛等を發し弱きに失すれば脱落して創面を露出し固定の用を爲さざるを以て注意すべし。

第百六十五 亞麻仁油紙 Linseed Oil Paper.

創傷處置として硼酸軟膏、昇汞ガーゼ、濕布等を貼したる上を更に油紙にて被ひ以て創面に有害物の竄入を防禦し且血液藥物等の爲に綿帯の汚染せらるゝを避くるに用ゐらる。

第百六十六 脱脂綿 Absorbent Cotton Wool.

空氣の交流を妨げずして能く病毒の浸入を防ぐの効あると創液の吸收力大なるを綿帯を施し易からしむるこの利便あるを以て主として綿帯材料として創傷に用ゐる又は硼酸石炭酸等の溶液を浸して創面を拭淨し又は小綿球として齶齒に用ゆ。

第百六十七 劑紙 Dispensing Paper.

藥劑を包むに用ゆ。

第百六十八 藥袋 Dispensing Envelope.

包みたる藥劑を容るゝに用ゆ。

療 養 具

第百六十九 檢溫器 Clinical Thermometer.

一、檢溫は通常腋窩に於てす。初め腋窩を清拭して汗濕を去り後水銀柱を三十六度以下に下降せしめ其球部を腋窩に挿入し上膊を胸側に密接して約十分間保留せしむべし。稀に舌下、股間等に於て計測するこゝあり。使用後は石炭酸水を浸せる綿を以て能く拭淨し且水銀を下降せしむべし。

二、健態の溫度は三十六度五分乃至三十七度なり。

第百七十 止血管 Tourniquet.

主として四肢の大出血に對し緊縛して一時止血するに用ゆ。

創傷より鮮紅色の血液恰も線狀をなして斷續的に進出するは大なる動脈管の損傷を受けたる時見るものにして生命甚だ危険なるに依り敏速に止血せざるべからず。然れども緊縛久しきに亘るときは血行障碍の爲め末梢部の壞疽を發するを以て即時に醫師の診察を受けしむるの要あり。小出血に對しては之を用ゆるを要せず。

四肢以外の大出血に對しては創面及其周圍を壓迫して一時止血し遲滯

なく醫師の診療を受けしむべし。

第百七十一 小外科器 通常ピンセット一、直剪刀一、尖刃刀一、齒科用曲ピンセット一

Surgical Instruments.

一、通常ピンセット ガーゼ綿花等を創面に貼し又は創内の異物を除去するに用ゆ。

二、直剪刀 綿帯、リント、ガーゼ等を剪るに用ゆ。

三、尖刃刀 小癰瘍、小膿瘍、肝疔、鶏眼、其他小切開を要するこゝき用ゆ。

四、齒科用曲ピンセット 小綿球に齒痛液を浸したるものを齶齒の空洞内に挿置するに用ゆ。

外科器械は錆鏽し易きを以て使用後は清拭し成るべく油を塗り置くべし。

第百七十二 膏藥篋 Spatula.

リントに軟膏を展附するに用ゆ。使用後は清拭すべし。

第百七十三 外用筆 Pencil brush (for the external application)

ヨード丁幾を塗布するに用ゆ。使用後は必ず硝子管内に挿入し置くべし。

第百七十四 膀胱氷嚢 Bladder Ice Bag.

主として熱性病者の頭部、内臓の出血(肺、胃、腸の出血)又は消炎療法として炎症部に貼するに用ゆ。

先づ水を以て濕し柔軟となりたる後破碎せる氷片を嚢の半部まで入れ嚢内の空氣を排除して口を緊縛すべし。之を貼するにはフランネル又は他の布片を被ひ其上よりすべし。然らざれば凍瘡を生ずるこゝあり

第百七十五 消毒盤 Disinfection tray.

石炭酸水を入れピンセット、剪刀、刀、ガーゼ、綿花等を消毒するに用ゆ。

第百七十六 常時保管し用に臨んで即時之が使用に至便ならしむる要ありと認むる消毒防腐劑を掲ぐれば概略下記の如し。

一、昇 汞 水。

千倍或は二千倍の溶液 適量。

硝子瓶中に貯へ射光によつて分解し消毒力を減却せざる様注意を拂ふこゝ。



右は主に手技者の手指消毒薬として使用するこゝ。  
五千倍乃至七千倍の無色昇汞水は不潔化濃の虞ある眼の消毒洗滌料とす。

## 二、硼酸水。

三十倍乃至五十倍 適量。

右は主として眼球異物竄入或はその創傷又は單純なる結膜炎症の場合に洗眼料とす。

口鼻腔内の創傷炎症等にも洗滌含嗽料として大に可。

## 三、石炭酸水。

二十倍三十倍乃至五十倍或は百倍。

用途によつて異なる稀釋液を使用す。例へば局部的病毒汚染の虞ある場合或は醫療用器具の消毒防腐の目的には五十倍のものにて一時化膿局部を清洗し又は百倍液にて化膿進行の虞あるものは一時局部の濕布罨法を行ひ二十倍乃至三十倍の溶液は身體局所外一般消毒薬に之を使用す。

## 四、五十倍乃至百倍コカイン水。

點眼用として眼の刺激、疼痛緩解の目的に一二滴點眼す。而しこの種點眼薬を頻回亂用する時は角膜を乾燥混濁せしむる虞ある故猥りに使用するは不可なり。

## 五、硝酸銀水。

二十倍乃至五十倍或は百倍。

二十倍の濃度液は咽喉の塗布劑とし、五十倍或は百倍の液は眼炎症に對する點眼薬とす。

點眼に際し銀液の局所に作用する働は腐蝕性強烈なる故之を點眼せば開眼のまゝ即時百倍の食鹽水にて洗滌中和せしむるを要す。然らざれば銀水の爲に眼球及びその結膜を過度に刺激し濃度の高き溶液なるときは往々にして腐蝕による眼の失明を免れざる事あり。

## 六、プロタルゴール液。

三十倍乃至百倍溶液。

本液は硝酸銀溶液と等しく悪性膿漏の眼炎例へば麻疹菌の感染浸入によつて劇烈なる症状と疼痛に伴ふ著明なる膿漏にあつては數時間後に失明の不幸を見るこゝあるを以て斯る場合は少くとも三

十分時又は二時間以内に硝酸銀或はプロタルゴールの濃溶液にて處置するを要す。而して施技者は其都度手指の昇汞水消毒を必ず行ふべきなり。

## 七、硫酸亞鉛液(一名皓凡水)

三百倍乃至五百倍溶液として單純性の結膜炎涙流羞明等ある時は收斂劑として一日一回或は朝夕二回點眼すべし。

**第七十七** 前項應急藥品は治療薬としてその濃度に對應し期待の好果をあげ時に或は不測の禍を招來するこゝあるにより點眼薬の如きは最寄藥局にて調製せしめ船内に常備し、調製後一週日以上に及ぶものは適當の時機に於て試験管に移し酒精燈に火を點じて管底側を溫め煮沸滅菌するか或は久時保存のため點眼薬瓶底に沈渣を生ぜば新に調製せるものを補充し常に安心して之を使用するこゝを要す。

# 第十三章 郵便規則摘要

## 内 國 郵 便

### 第百七十八 普通郵便

(内地相互間及内地、臺灣、樺太、朝鮮、關東廳管内、南洋群島相互間)

第一種 書状。重量四匁又は其端數毎に金三錢

全部印刷したる無封の書状及大部分印刷したる無封書状にして官公署、公共團體、社寺、學校又は營利を目的とせざる法人若し團體より發するもの、營業者より其營業に關し發する報知書、送狀、契約申込書、契約の諾否書、請求書、督促狀、計算書、見積書、領收書重量十匁又は其端數毎に金二錢

第二種 通常葉書金一錢五厘。往復葉書、封緘葉書金三錢

第三種 第三種郵便物として認可を受けたる定期刊行物。重量二十匁又は其端數毎に金五厘

同上中日刊新聞紙にして發行人又は賣捌人より差出す場合。一部(一日分)に付重量三十匁迄、以上二十匁毎に金五厘

第四種 書籍、印刷物、業務用書類、寫眞、書、畫、圖、商品見本及雛形、博物學標本。重量三十匁又は其端數毎に金二錢

第三種郵便物に非ざる印刷物にして月一回以上繼續刊行し且發行の際其月又は翌月中に一月の發行百通以上差出すものは約束郵便として特に承認したるさき。重量三十匁又は其端數毎に金一錢

第五種 農産物種子。重量三十匁又は其端數毎に金一錢

### 第百七十九 市内特別取扱

同一郵便區市内に發着する全部又は大部分印刷したる同文の有封及無封書状又は同一内容の第三種及第四種郵便物にして同時に百個以上差出すときは市内特別取扱とせば左記の料金による。

有封同文書状 一個に付四匁迄一錢五厘、以上四匁毎に一錢を増す

無封同文書状 一個に付十匁迄一錢五厘、以上十匁毎に一錢を増す

第三種郵便物 一個に付二十匁迄四厘、以上二十匁毎に三厘を増す

同時に三千一個以上を出す時は三千一個分より三十匁毎に三厘

第四種郵便物 一個に付三十匁迄六厘、以上三十匁毎に五厘を増す

同時に三千一個以上差出す時は三千一個分よりは三十匁毎に五厘

(註) 一行政市内の各郵便區市内地と之に直接續ける行政市内の郵便區市内地相互間は總て同一郵便區市内と看做す。

### 第百八十 速達郵便

同一郵便區市内相互間一箇に付六錢

二個郵便區市内相互間一箇に付十二錢

(注意) △重量六百匁を超過すべからず△郵便物の表面に「速達」と朱書すべし。

### 第百八十一 小包郵便料

内地同一郵便區市内は普通六錢、書留十二錢

△内地相互間

	普通	書留
二百匁迄	12	18
四百匁迄	18	27
六百匁迄	24	36
八百匁迄	30	45
一貫匁迄	36	54
一貫二百匁迄	42	63
一貫四百匁迄	48	72
一貫六百匁迄	54	81

△内地、臺灣、樺太、朝鮮、關東廳管内及南洋群島相互間

(但し普通小包の取扱は内地、臺灣及樺太相互間に限る)

	普通	書留
二百匁迄	30	45
四百匁迄	40	55
六百匁迄	50	65
八百匁迄	60	75
一貫匁迄	70	85
一貫二百匁迄	75	90
一貫四百匁迄	80	95
一貫六百匁迄	85	1.00

### 第百八十二 容量重量の制限

通常郵便 長一尺三寸、幅八寸五分、厚五寸、重量は第三、四、五種は三百匁、商品見本雛形にありては百匁

小包郵便 長幅厚各二尺、幅及厚各五寸以内のものは長三尺迄伸し得  
重量は一貫六百匁迄

### 第百八十三 特殊郵便料金

通常郵便書留料 一箇に付金十錢

價格表記料 料金は普通郵便料の分左の如し。

△表記十圓までの通常郵便物

通貨價格表記料 二十錢

物品價格表記料 十五錢

△表記十圓までの小包郵便物

通貨價格表記料 二百匁まで十六錢

物品價格表記料 同十一錢、以上二百匁毎に三錢を増す。

表記十圓を越ゆるものは十圓毎に前記表記料に通貨は十錢、物品は五錢を加ふ。

代金引換料

一口に付 金五錢

(表面に「代金引換何程也」と記入すべし)

取立金の送達料は二十圓未滿は郵便小爲替料と同じく、三百圓以内は通常郵便爲替料と同じ、以上千圓迄百圓毎に十錢

集金郵便料

委託料 一口に付證書は金六錢、證券は金十五錢

集金留置通知料 一口に付金三錢

取立金の送達料は二十圓未滿は小爲替料、二十圓以上は通常爲替料と同じく、三百圓を超過する時は超過額に對する料金は百圓迄毎に十錢の割とす。但し金額の制限は證書は一口に付三圓より五十圓、證券は三圓より千圓とす

別配達料

一箇に付陸上二里以内は金三十錢

二里を超過したるときは一里まで毎に金二十五錢を加ふ(受取人へ速かに送達を要するものは書留または價格表記の郵便物となし尙別配達とせれば通常の配達時刻に拘らず直ちに特使を以て配達すべし。表記すべき文字「別配達」又は「何局別配達」)

引受時刻證明料 一箇に付十五錢

配達證明料 一箇に付 三錢

「配達證明」の文字を表記すべし。

差出後一年以内に請求するときは六錢

内容證明料

一箇に付、一通の謄本一枚のもの金十錢

二枚以上は一枚を増す毎に四錢を加ふ。同時に二箇以上同文のものを差出す時は内一箇を除き他は半額とす。

### 第百八十四 航空郵便

航空郵便は料金完納の第一種及第二種の郵便物に限り左記區間に限り飛行機に依り郵便物の遞送を爲す、表記すべき文字「航空」と朱書するこゝ。

東京大連線 (東京—福岡—蔚山—大連)

大連上海線の一部 (大阪—福岡)

大阪松山線 (大阪—松山)

東京新潟線 (東京—新潟、但し當分の内冬期休航)

航空郵便料

内地相互間(通常)△第一種有封書狀重量四匁又はその端數毎に十五錢、同無封書狀重量十匁又はその端數毎に十五錢△第二種通常葉書七錢、封緘葉書十五錢、往復葉書七錢△第三種乃至第五種、重量二十五匁又はその端數毎に二十五錢

(小包) 重量二百匁まで一圓、二百匁を越ゆる部分は百匁又はその端數毎に五十錢

内地と朝鮮又は濠洲間

通常葉書、往復葉書各十五錢の他は全部前記内地相互間料金の倍額とす。

### 外國郵便

#### 第百八十五 通常郵便物寸尺重量制限

書狀 各面一尺四寸八分(四五糎)一重量五百三十三匁(二匁)一巻物體のものは直径三寸三分(一〇糎)長さ二尺四寸八分(七五糎)

葉書 長さ三寸三分(一〇糎)以上四寸九分(一五糎)一幅二寸三分(七糎)一以上三寸四分(一五糎)以内、印刷物寸尺重量共書狀に同じ、業務用書類寸尺重量共書狀に同じ。

商品見本 長さ一尺四寸八分(四五糎)一幅六寸六分(二〇糎)一厚さ三

寸三分(一〇糶)一重量百三十三匁(五〇〇瓦)一卷物體のものは直径  
四寸九分(一五糶)一長さ一尺四寸八分(四五糶)

#### 第百八十六 通常郵便物料金

書状 五匁三分(二〇瓦)まで十錢、以上二十五匁毎に六錢  
葉書 一枚、通常六錢、往復十二錢  
印刷物 十三匁三分(五〇瓦)毎に二錢  
商品見本 二十六匁六分(一〇〇瓦)まで四錢、以上五十匁毎に二錢  
業務用書類 六十六匁(二五〇瓦)まで十錢、以上五十匁毎に二錢

#### 第百八十七 支那宛郵便

支那宛郵便物の種類は萬國郵便條約に依るも、その種類中に於る小分類は、大體内國郵便の例による。料金に就ては盲人用點字の書籍及び印刷物に限り萬國條約規定によるも、その他は内國料金と同じく、通常郵便物尺寸重量制限に就ては、一般外國郵便に同じ。

#### 第百八十八 小包郵便料

一疋(二六六匁)まで四十五錢△二疋まで六十錢△四疋まで九十錢△六疋まで一圓二十錢△八疋まで一圓五十錢△十疋まで一圓八十錢  
以上は支那宛料金、他は名宛國及び遞送線路毎に異れり。

#### 第百八十九 特殊料金

書留料 支那宛十錢、その他外國十六錢  
到達證料 郵便物差出の際請求、支那宛三錢、その他外國十六錢、同差出後の請求支那宛六錢、その他外國三十二錢  
別配達料 支那宛三十錢、その他外國四十錢  
價格表記料 表記金額三百フラン毎に支那宛十錢、その他外國二十錢  
代金引換料 支那宛八錢、その他外國二十錢  
外に代金引換金額又はその換算額二圓毎に一錢

### 内 國 電 信

#### 第百九十 電 報 料

同一市町村内 和文。片假名十五字以内(五字以内を加ふる毎に金三錢を増す)十五錢  
歐文 五語以内(一語を加ふる毎に金三錢を増す)十五錢  
内地(小笠原島を除く)、臺灣、樺太、朝鮮及び東洋ヤツプ相互間料金  
和文 片假名十五字以内(五字以内を加ふる毎に金五錢を増す)卅錢

歐文 五語以内(一語を加ふる毎に金五錢を増す)三十錢

#### 第百九十一 特殊取扱料

時間外料 一通に付金三十錢  
至急料 官報は電報料と同額、私報は同二倍  
返信料前納 返信を受けんとするものはそれに要する返信電報料を前納することを得。  
照校料 送受の際反復照合するもの通常電報料の四分の一を増す。  
受信報知料 電報に依るものは原信の種別に依る最低電報料、郵便に依るものは一通金三錢  
追尾、再送料 追尾、再送共一回毎に新に差出したるものとして料金を計算す。  
同文料 原信の外一通毎に金十五錢  
外國郵送料(歐文に限る) 一通に付支那宛十三錢、其他外國宛廿六錢  
別使配達料 一通に付着信局より二里以内金三十錢、二里を越ゆるときは一里以内毎に金二十五錢を増す(島嶼に配達するものは里程に拘はらず金三十錢とし實費之を超過するときは實費額に依る)  
解船配達料 一通に付金三十錢、實費之を超過するときは實費額に依る。  
受取證書料 一通に付金五錢  
閱覽料 一通に付金五錢  
正寫料 和文百字以内毎に金五錢、歐文二十五語以内毎に金十錢  
電報託送料 一通に付金三錢

#### 第百九十二 無線電報

無線電報は一般電報料の外海岸局、船舶局に於て送受信を爲す毎に左記料金を賦課せらる。

和文 片假名十五字以内(五字以内を加ふる毎に金五錢を増す)金二十五錢

歐文 五語以内(一語を加ふる毎に金五錢を増す)金二十五錢

新聞電報 一通に付(和文)五十字以内金二十五錢、五十字以内を増す毎に金二十錢

### 外 國 電 信

#### 第百九十三 主要地宛の電報料金

△青島(青島一佐世保線)四十錢

- △上海、厦門、福州(上海線)三十錢
  - △支那内地(上海線)五十錢
  - △香港(上海線)六十三錢
  - △佛領印度支那(大阪無線又は香港線)一圓四錢
  - △印度(大阪無線又は香港線)一圓四十錢
  - △シヤム(大阪無線又は香港線)一圓二十二錢
  - △亞細亞ロシヤ(朝鮮線又は樺太線)二十二錢 (浦潮斯德線又はキヤクタ線) 四十二錢
  - △濠洲聯邦(香港線)一圓六十九錢
  - △マニラ(大阪無線又は香港線)七十六錢
  - △ホノルル(東京無線又は小笠原線)一圓十四錢
  - △歐羅巴ロシヤ及高加索(朝鮮線又は樺太線)二十八錢、(浦潮又はキヤクタ線)四十八錢 (名古屋無線)一圓三十八錢
  - △歐洲各地(ロシヤを除く)名古屋無線、東京無線、香港線、浦潮線、キヤクタ線以上各一圓三十八錢
  - △桑港(東京無線又は小笠原線)一圓三十八錢
  - △紐育ワシントン(東京無線又は小笠原線)一圓六十八錢
- (註) 前記料金は通常電報一語の料金なり。

## 電 話

### 第九十四 普通電話料金(一通話時毎に)

市内 五錢

市外 四キロ以内五錢△十二キロ以内十錢△二十キロ以内十五錢△四十キロ以内二十錢△百二十キロ以内三十錢△百六十キロ以内四十錢△二百キロ以内五十錢△二百四十キロ以内六十錢△二百八十キロ以内七十錢△三百二十キロ以内八十錢△三百六十キロ以内九十錢△四百七十キロ以内一圓△五百九十キロ以内一圓二十五錢△七百十キロ以内一圓五十錢△八百三十キロ以内一圓七十五錢△九百五十キロ以内二圓△千百キロ以内二圓二十五錢△千二百五十キロ以内二圓五十錢△その他二圓七十五錢

至急通話料 普通通話料の二倍

夜間至急通話料 夜間普通通話料の二倍

定時通話料 普通通話料又は夜間普通通話料の四倍

## 無 線 電 話

### △放送聴取

放送事項の聴取を目的とする私設無線電話を施設せんとする者は、規定する願書に相手放送施設者の承諾書を添付し、所轄逓信局長に差出し許可を受くべし。

### △聴取無線電話機器及装置

聴取無線電話の受信機は、電氣試験所の型式証明を受けたるもの、又は下記の各號に適合するを要す。

- 一、百七十乃至四百三十メートル以下の電波長に限り受信し得る装置なること。
- 二、空中線より電波を發射せざること、但所轄逓信局長の許可を受けたる場合に限り第一に依らざることを得。

### △放送聴取施設特許料

一施設毎に金一圓

### △罰 則

許可なくして無断に電話を放送し、若は聴取電話を施設したるものは一年以下の懲役又は千圓以下の罰金に處す。

### △聴取手續

私設無線電話規則第十七條に依り、所轄逓信局長に聴取電話施設願書を提出する場合、放送局へ聴取申込書を差出し承諾書を受取り之を添付し逓信局長の許可を受くべし。

### △聴取開始

所轄逓信局より檢定證書の交付を受けたる日とす。但し逓信局長に於て許可書を檢定證書に兼用したる場合は許可の日とす。

### △聴取料金

聴取無線電話一装置毎に月額金七十五錢  
一ヶ年を四期に分け三ヶ月分宛拂込むこと。

## 内 國 郵 便 爲 替

### 第九十五 制限金額

通常爲替 證書一枚に付金三百圓以内

電信爲替 同金五百圓以内

小爲替 同二十圓以内

(注意) 通常爲替及小爲替の金額は錢位未滿、電信爲替の金額は圓位未滿の端數を附するを得ず。

#### 第百九十六 爲替料金

小爲替 一圓迄三錢△五圓迄五錢△十圓迄七錢△十五圓迄十錢△二十圓迄十三錢

通常爲替 二十圓迄十五錢△五十圓迄二十五錢△百圓迄三十五錢△五十圓迄四十五錢△二百圓迄五十五錢△二百五十圓迄六十五錢△三百圓迄七十五錢

電信爲替 二十圓迄五十錢△五十圓迄七十錢△百圓迄九十錢△百五十圓迄一圓十錢△二百圓迄一圓三十錢△二百五十圓迄一圓五十錢△三百圓迄一圓七十錢△三百五十圓迄一圓九十錢△四百圓迄二圓十錢△四百五十圓迄二圓三十錢△五百圓迄二圓五十錢

#### 第百九十七 特定電信爲替

内地、臺灣、樺太、朝鮮、滿洲、南洋に在る各局所間、但し朝鮮に在る郵便局所と滿洲に在る郵便局所との間に取組むものは此の限りにあらず。

△二十圓迄七十錢△五十圓迄一圓△百圓迄一圓三十錢△百五十圓迄一圓六十錢△二百圓迄一圓九十錢△二百五十圓迄二圓二十錢△三百圓迄二圓五十錢△三百五十圓迄二圓八十錢△四百圓迄三圓十錢△四百五十圓迄三圓四十錢△五百圓迄三圓七十錢

#### 外國郵便爲替

#### 第百九十八 主なる交換國と爲替

一、本邦より爲替を振出し得る主なる國。

(イ) アルゼンチン×、ベルギー、ブラザル×、チリ×、デンマーク、蘭領東印度、エジプト、フィンランド、フランス、佛領印度支那×、ドイツ、ギリシヤ、イタリー、マカオ、オランダ、ノルウェー、ポルトガル×、シヤム×、スペイン、スイス、スエーデン

(ロ) 支那×

(ハ) 香港×、英領印度×、錫蘭×、海峽植民地及馬來聯邦×、濠洲聯邦×、ニュージールランド×

(ニ) フィリッピン群島×

(ホ) 亞米利加合衆國×、ハワイ×、グアム×

(ヘ) カナダ×

(ト) 英吉利、ハンガリー×、墺太利×

(チ) メキシコ×

(註) 上記中×ある國に宛ては電信爲替を請求するを得ず。

二、(イ)は聯合約定(ロ)支那との約定(ハ)香港と(ニ)フィリッピン群島と(ホ)亞米利加合衆國と(ヘ)カナダと(ト)英國と(チ)メキシコとの各條約に依るもの

三、爲替一口の最高額 (イ)四百圓又は四百圓に對する各名宛國貨幣の相當額(ロ)(ハ)四百圓(ニ)(ホ)(ヘ)(チ)一百弗(米貨)(ト)英吉利四十磅他は二十磅

#### 第百九十九 一般爲替料

通常爲替料 十圓迄十五錢、以上十圓迄每五錢(四百圓迄)

電報爲替料 通常爲替料と外國電報料

#### 第二百 支那宛爲替料

通常爲替料 五圓迄五錢△十圓迄十錢△二十圓迄十五錢△以上六十圓迄十圓毎に五錢△九十圓迄四十錢△百二十圓迄四十五錢△以上三十圓毎に五錢△三百六十圓迄八十五錢△四百圓迄九十錢

電報爲替料 通常爲替料に相當電報料を加へたるもの。

#### 第二百一 特殊取扱料

別配達四十錢、拂渡通知書、振出の際請求十六錢、振出後の請求三十二錢、着否取調三十二錢、拂渡済否取調十六錢

#### 第二百二 有効期間

聯合約定爲替 五箇月。佛領印度支那と約定爲替 六箇月。英國、米國、加奈陀、墨西哥、香港、比律賓群島との條約爲替 一年。

#### 印紙税法抜萃

#### 第二百三 印紙税(法律第五十四號)

財産權の創設、移轉、變更若しくは消滅を證明すべき證書、帳簿及び財産權に關する追認若しくは承認すべき證書を作成する者は此法律に依り印紙税を納むべし。

第二百四 納 税 (第四條)

一、不 動 産

鐵道財團、軌道財團又は船舶の所有權移轉に關する證書△消費貸借に關する證書△請負に關する證書△運送に關する證書△備船契約書=記載金高五十圓未満二錢、百圓以下三錢、五百圓以下十錢、千圓以下二十錢、一萬圓以下五十錢、一萬圓以上一圓、記載金高なきもの三錢

(注意) 證書に金高記載なきも證書面に標記しある價格の單位その他の記載事項に依り其の金高を算出することを得るものは其の總金高を以て記載金高と看做す。

二、委 任 状=二錢

三、約束手形

△爲替手形△銀行預金證書△産業組合又は産業組合聯合會の發する貯金證書△産業組合聯合會、重要輸出品工業組合、重要輸出品工業組合聯合會又は輸出組合の發する出資證券△船荷證券△運送貨物引換證△倉庫證券△保險證券△株券△債券△相互保險會社の發する基金證券△株式申込證△社債申込證△地上權、永小作權又は地役權に關する證書△使用貸借賃貸借雇傭寄託又は定期金に關する證書△信託行爲に關する證書△無盡に關する證書△定款又は組合契約書△權利の變更に關する證書△追認又は承認に關する證書△物品切手△受取書△質權抵當權に關する證書△前各號以外の證書△預金通帳は=三錢

四、前號以外の通帳=五錢

五、判 取 帳=五十錢

(備考) 以上の證書は一通毎に、帳簿は一冊一年以内の附込に對し印紙を貼用す。

第二百五 免 税 (第五條)

下記のものに免税さる=官廳又は公署より發する證書、帳簿△官廳又は公署に職を奉ずる者の職務上發する證書、帳簿△國庫金の取扱に關し發する證書△慈善又は公共事業の爲にする寄附に關し官廳又は公署に提出する證書△小切手△産業組合の發する出資證券若し貯金通帳又は住宅組合の發する出資證券△記載金高十圓未満の約束手形及爲替手形△貯金及積金の通帳又は積金證書△産業組合又は産業組合聯合會の

發する貯金證書にして其記載金高十圓未満のもの△記載金高一圓未満の物品切手△賣買仕切書△物品又は有價證券の賣買契約書△送狀△記載金高十圓未満若し金高記載なき又は營業に關せざる受取書△主たる債務の證書に併記したる擔保契約書△手形及證券の裏書又は之に併記したる受取書△株券又は債券に記載したる讓渡の證明書△手形の引受及保證△手形又は證券の拒絕證書△手形又は證券の複本及謄本△農業倉庫證券又は聯合農業倉庫證券△質札又は質物通帳(質屋營業者の發するものに限る)△勤務通帳△乗車券、乗船券又は各種入場券△右一乃至五及三十一(列舉順位)の證書にして記載金高十錢未満のもの

第二百六 納税の方法(第六條乃至第九條)

印紙税は證書、帳簿に印紙を貼用して納むるものとす但し印紙税額に相當する現金を政府に納付して税印の押捺を受け印紙貼用に代ふることを得△一冊の帳簿を一年以上使用するときは別帳簿を調製したるものと看做す△證書に外國貨幣を以て員數を記載するときは内國貨幣に換算したる金高に相當する印紙を貼用すべし△印紙を貼用するときは證書又は帳簿の紙面と印紙の形紋とにかけ證書又は帳簿作成者の印章又は署名を以て判明に之を消すべし。

外國郵便到着日數

第二百七 東 廻 便(横濱起點)

ホノルル	9日	シヤトル	13日
バンクーバ	11日	モントリール	16日
シカゴ	15日	ダーバン	46日
ブリスベーン	24日	メルボルン	27日
カイヤオ	47日	シヤトル經由	37日
ボストン	16日	モンバサ	37日
紐 育	16日		
バルパライソ	65日	シヤトル經由	41日
坡 西 土	32日	サイベリヤ經由	24日
リオテジヤネイロ	63日	シヤトル經由	30日
ブエノスアイレス	70日	シヤトル經由	35日
スラバヤ	17日	シドニー	26日

第二百八 北 支 那 便(下關起點)

大 連	3日	青 島	3日
-----	----	-----	----

天津	4日		
第二百九 西 廻 便(門司、神戸起點)			
上海	2日	漢口	10日
廣東	8日	香港	7日
馬尼刺	10日	西貢	14日
シンガポール	13日	ペナン	14日
コロンボ	20日	カルカッタ	24日
ボンベイ	24日		

第二百十 西比利亞便(東京起點)			
ハルビン	5日	チタ	6日
モスクワ	13日	レニングラード	13日
ベルリン	14日	ハンブルグ	15日
ウキナ	14日	ロンドン	15日
パリ	15日	オスロ	16日
ゼノア	16日	ワルソー	13日
ロツテルダム	15日	ブラツセル	15日
マドリッド	17日	アレキサンドリヤ	24日
ケープタウン	38日		

航空郵便と貨物の空輸

第二百十一 航空郵便料金

一、通常郵便

		内鮮相互間朝 鮮滿洲相互間	内地と朝鮮 滿洲相互間
有封書状	重量四匁又は 其の端數毎に	十八錢	三十三錢
無封書状	重量十匁又は 其の端數毎に	十七錢	三十二錢
封緘葉書		十八錢	三十三錢
葉書		八錢五厘	十六錢五厘
第三種	重量二十匁迄	二十五錢五厘	五十錢五厘
第四種	同 右	二十七錢	五十二錢
第五種	同 右	二十六錢	五十一錢

二、小包

普通書留	二百匁迄	一圓十二錢	
	同上	一圓十八錢	二圓四十五錢

三、速達取扱……速達郵便を取扱ふ地域に宛てたる速達便は八錢

出し方「航空」と朱書し郵便局窓口若くは空色ポストへ投函のこゝ、  
一般のポストにても差支へざるも遅れるこゝあり。

第二百十二 航空貨物運賃

内地相互間及び鮮滿相互間	一疋毎に	一圓
内地、鮮滿相互間	同	二圓

第二百十三 旅客賃金

東京一大阪間三十圓△大阪一福岡間三十五圓△福岡一京城間四十圓△  
京城一大連間四十圓△東京一大連全線百四十五圓

第二百十四 旅客手荷物

携帯手荷物 一名に付重量十五キログラム(約四貫目)迄は無賃

重量超過手荷物 超過重量に對しては、別に定むる運賃にて輸送す。

但し航空機に餘積なき場合は斷るこゝあり。

第二百十五 超過手荷物運賃

内地相互間及滿鮮相互間	超過重量 十五疋迄	一キロ毎に七十錢
	{同 十五疋以上	一圓
内地、鮮滿相互間	超過重量 十五疋迄	同 一圓四十錢
	{同 十五疋以上	二圓

第二百十六 飛行距離(單位キロ)

△立川一大阪間 425△大阪一太刀洗間 500△太刀洗一蔚山間 240△蔚  
山一京城間 310△京城一平壤間 200△平壤一大連間 400△大阪一福岡  
間 500△福岡一上海間 950



# 第十四章 給料計算表

## 第二百十七 月額(三十日)日割表

月額 日数	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	.033	.067	.100	.133	.167	.200	.233	.267	.300	.333
2	.067	.133	.200	.267	.333	.400	.467	.533	.600	.667
3	.100	.200	.300	.400	.500	.600	.700	.800	.900	1.000
4	.133	.267	.400	.533	.667	.800	.933	1.067	1.200	1.333
5	.167	.333	.500	.667	.833	1.000	1.167	1.333	1.500	1.667
6	.200	.400	.600	.800	1.000	1.200	1.400	1.600	1.800	2.000
7	.233	.467	.700	.933	1.167	1.400	1.633	1.867	2.100	2.333
8	.267	.533	.800	1.067	1.333	1.600	1.867	2.133	2.400	2.667
9	.300	.600	.900	1.200	1.500	1.800	2.100	2.400	2.700	3.000
10	.333	.667	1.000	1.333	1.667	2.000	2.333	2.667	3.000	3.333
11	.367	.733	1.100	1.467	1.833	2.200	2.567	2.933	3.300	3.667
12	.400	.800	1.200	1.600	2.000	2.400	2.800	3.200	3.600	4.000
13	.433	.867	1.300	1.733	2.167	2.600	3.033	3.467	3.900	4.333
14	.467	.933	1.400	1.867	2.333	2.800	3.267	3.733	4.200	4.667
15	.500	1.000	1.500	2.000	2.500	3.000	3.500	4.000	4.500	5.000
16	.533	1.067	1.600	2.133	2.667	3.200	3.733	4.267	4.800	5.333
17	.567	1.133	1.700	2.267	2.833	3.400	3.967	4.533	5.100	5.667
18	.600	1.200	1.800	2.400	3.000	3.600	4.200	4.800	5.400	6.000
19	.633	1.267	1.900	2.533	3.167	3.800	4.433	5.067	5.700	6.333
20	.667	1.333	2.000	2.667	3.333	4.000	4.667	5.333	6.000	6.667
21	.700	1.400	2.100	2.800	3.500	4.200	4.900	5.600	6.300	7.000
22	.733	1.467	2.200	2.933	3.667	4.400	5.133	5.867	6.600	7.333
23	.767	1.533	2.300	3.067	3.833	4.600	5.367	6.133	6.900	7.667
24	.800	1.600	2.400	3.200	4.000	4.800	5.600	6.400	7.200	8.000
25	.833	1.667	2.500	3.333	4.167	5.000	5.833	6.667	7.500	8.333
26	.867	1.733	2.600	3.467	4.333	5.200	6.067	6.933	7.800	8.667
27	.900	1.800	2.700	3.600	4.500	5.400	6.300	7.200	8.100	9.000
28	.933	1.867	2.800	3.733	4.667	5.600	6.533	7.467	8.400	9.333
29	.967	1.933	2.900	3.867	4.833	5.800	6.767	7.733	8.700	9.667
30	1.000	2.000	3.000	4.000	5.000	6.000	7.000	8.000	9.000	10.000

月額 日数	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	.867	.400	.433	.467	.500	.533	.567	.600	.633	.667
2	.733	.800	.867	.933	1.000	1.067	1.133	1.200	1.267	1.333
3	1.100	1.200	1.300	1.400	1.500	1.600	1.700	1.800	1.900	2.000
4	1.467	1.600	1.733	1.867	2.000	2.133	2.267	2.400	2.533	2.667
5	1.833	2.000	2.167	2.333	2.500	2.667	2.833	3.000	3.167	3.333
6	2.200	2.400	2.600	2.800	3.000	3.200	3.400	3.600	3.800	4.000
7	2.567	2.800	3.033	3.267	3.500	3.733	3.967	4.200	4.433	4.667
8	2.933	3.200	3.467	3.733	4.000	4.267	4.533	4.800	5.067	5.333
9	3.300	3.600	3.900	4.200	4.500	4.800	5.100	5.400	5.700	6.000
10	3.667	4.000	4.333	4.667	5.000	5.333	5.667	6.000	6.333	6.667
11	4.033	4.400	4.767	5.133	5.500	5.867	6.233	6.600	6.967	7.333
12	4.400	4.800	5.200	5.600	6.000	6.400	6.800	7.200	7.600	8.000
13	4.767	5.200	5.633	6.067	6.500	6.933	7.367	7.800	8.233	8.667
14	5.133	5.600	6.067	6.533	7.000	7.467	7.933	8.400	8.867	9.333
15	5.500	6.000	6.500	7.000	7.500	8.000	8.500	9.000	9.500	10.000
16	5.867	6.400	6.933	7.467	8.000	8.533	9.067	9.600	10.133	10.667
17	6.233	6.800	7.367	7.933	8.500	9.067	9.633	10.200	10.767	11.333
18	6.600	7.200	7.800	8.400	9.000	9.600	10.200	10.800	11.400	12.000
19	6.967	7.600	8.233	8.867	9.500	10.133	10.767	11.400	12.033	12.667
20	7.333	8.000	8.667	9.333	10.000	10.667	11.333	12.000	12.667	13.333
21	7.700	8.400	9.100	9.800	10.500	11.200	11.900	12.600	13.300	14.000
22	8.067	8.800	9.533	10.267	11.000	11.733	12.467	13.200	13.933	14.667
23	8.433	9.200	9.967	10.733	11.500	12.267	13.033	13.800	14.567	15.333
24	8.800	9.600	10.400	11.200	12.000	12.800	13.600	14.400	15.200	16.000
25	9.167	10.000	10.833	11.667	12.500	13.333	14.167	15.000	15.833	16.667
26	9.533	10.400	11.267	12.133	13.000	13.867	14.733	15.600	16.467	17.333
27	9.900	10.800	11.700	12.600	13.500	14.400	15.300	16.200	17.100	18.000
28	10.267	11.200	12.133	13.067	14.000	14.933	15.867	16.800	17.733	18.667
29	10.633	11.600	12.567	13.533	14.500	15.467	16.433	17.400	18.367	19.333
30	11.000	12.000	13.000	14.000	15.000	16.000	17.000	18.000	19.000	20.000

月額 日数	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1	.700	.733	.767	.800	.833	.867	.900	.933	.967	1.000
2	1.400	1.467	1.533	1.600	1.667	1.733	1.800	1.867	1.933	2.000
3	2.100	2.200	2.300	2.400	2.500	2.600	2.700	2.800	2.900	3.000
4	2.800	2.933	3.067	3.200	3.333	3.467	3.600	3.733	3.867	4.000
5	3.500	3.667	3.833	4.000	4.167	4.333	4.500	4.667	4.833	5.000
6	4.200	4.400	4.600	4.800	5.000	5.200	5.400	5.600	5.800	6.000
7	4.900	5.133	5.367	5.600	5.833	6.067	6.300	6.533	6.767	7.000
8	5.600	5.867	6.133	6.400	6.667	6.933	7.200	7.467	7.733	8.000
9	6.300	6.600	6.900	7.200	7.500	7.800	8.100	8.400	8.700	9.000
10	7.000	7.333	7.667	8.000	8.333	8.667	9.000	9.333	9.667	10.000
11	7.700	8.067	8.433	8.800	9.167	9.533	9.900	10.267	10.633	11.000
12	8.400	8.800	9.200	9.600	10.000	10.400	10.800	11.200	11.600	12.000
13	9.100	9.533	9.967	10.400	10.833	11.267	11.700	12.133	12.567	13.000
14	9.800	10.267	10.733	11.200	11.667	12.133	12.600	13.067	13.533	14.000
15	10.500	11.000	11.500	12.000	12.500	13.000	13.500	14.000	14.500	15.000
16	11.200	11.733	12.267	12.800	13.333	13.867	14.400	14.933	15.467	16.000
17	11.900	12.467	13.033	13.600	14.167	14.733	15.300	15.867	16.433	17.000
18	12.600	13.200	13.800	14.400	15.000	15.600	16.200	16.800	17.400	18.000
19	13.300	13.933	14.567	15.200	15.833	16.467	17.100	17.733	18.367	19.000
20	14.000	14.667	15.333	16.000	16.667	17.333	18.000	18.667	19.333	20.000
21	14.700	15.400	16.100	16.800	17.500	18.200	18.900	19.600	20.300	21.000
22	15.400	16.133	16.867	17.600	18.333	19.067	19.800	20.533	21.267	22.000
23	16.100	16.867	17.633	18.400	19.167	19.933	20.700	21.467	22.233	23.000
24	16.800	17.600	18.400	19.200	20.000	20.800	21.600	22.400	23.200	24.000
25	17.500	18.333	19.167	20.000	20.833	21.667	22.500	23.333	24.167	25.000
26	18.200	19.067	19.933	20.800	21.667	22.533	23.400	24.267	25.133	26.000
27	18.900	19.800	20.700	21.600	22.500	23.400	24.300	25.200	26.100	27.000
28	19.600	20.533	21.467	22.400	23.333	24.267	25.200	26.133	27.067	28.000
29	20.300	21.267	22.233	23.200	24.167	25.133	26.100	27.067	28.033	29.000
30	21.000	22.000	23.000	24.000	25.000	26.000	27.000	28.000	29.000	30.000

月額 日数	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
1	1.033	1.067	1.100	1.133	1.167	1.200	1.233	1.267	1.300	1.333
2	2.067	2.133	2.200	2.267	2.333	2.400	2.467	2.533	2.600	2.667
3	3.100	3.200	3.300	3.400	3.500	3.600	3.700	3.800	3.900	4.000
4	4.133	4.267	4.400	4.533	4.667	4.800	4.933	5.067	5.200	5.333
5	5.167	5.333	5.500	5.667	5.833	6.000	6.167	6.333	6.500	6.667
6	6.200	6.400	6.600	6.800	7.000	7.200	7.400	7.600	7.800	8.000
7	7.233	7.467	7.700	7.933	8.167	8.400	8.633	8.867	9.100	9.333
8	8.267	8.533	8.800	9.067	9.333	9.600	9.867	10.133	10.400	10.667
9	9.300	9.600	9.900	10.200	10.500	10.800	11.100	11.400	11.700	12.000
10	10.333	10.667	11.000	11.333	11.667	12.000	12.333	12.667	13.000	13.333
11	11.367	11.733	12.100	12.467	12.833	13.200	13.567	13.933	14.300	14.667
12	12.400	12.800	13.200	13.600	14.000	14.400	14.800	15.200	15.600	16.000
13	13.433	13.867	14.300	14.733	15.167	15.600	16.033	16.467	16.900	17.333
14</										

月額	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
1	1.367	1.400	1.433	1.467	1.500	1.533	1.567	1.600	1.633	1.667
2	2.733	2.800	2.867	2.933	3.000	3.067	3.133	3.200	3.267	3.333
3	4.100	4.200	4.300	4.400	4.500	4.600	4.700	4.800	4.900	5.000
4	5.467	5.600	5.733	5.867	6.000	6.133	6.267	6.400	6.533	6.667
5	6.833	7.000	7.167	7.333	7.500	7.667	7.833	8.000	8.167	8.333
6	8.200	8.400	8.600	8.800	9.000	9.200	9.400	9.600	9.800	10.000
7	9.567	9.800	10.033	10.267	10.500	10.733	10.967	11.200	11.433	11.667
8	10.933	11.200	11.467	11.733	12.000	12.267	12.533	12.800	13.067	13.333
9	12.300	12.600	12.900	13.200	13.500	13.800	14.100	14.400	14.700	15.000
10	13.667	14.000	14.333	14.667	15.000	15.333	15.667	16.000	16.333	16.667
11	15.033	15.400	15.767	16.133	16.500	16.867	17.233	17.600	17.967	18.333
12	16.400	16.800	17.200	17.600	18.000	18.400	18.800	19.200	19.600	20.000
13	17.767	18.200	18.633	19.067	19.500	19.933	20.367	20.800	21.233	21.667
14	19.133	19.600	20.067	20.533	21.000	21.467	21.933	22.400	22.867	23.333
15	20.500	21.000	21.500	22.000	22.500	23.000	23.500	24.000	24.500	25.000
16	21.867	22.400	22.933	23.467	24.000	24.533	25.067	25.600	26.133	26.667
17	23.233	23.800	24.367	24.933	25.500	26.067	26.633	27.200	27.767	28.333
18	24.600	25.200	25.800	26.400	27.000	27.600	28.200	28.800	29.400	30.000
19	25.967	26.600	27.233	27.867	28.500	29.133	29.767	30.400	31.033	31.667
20	27.333	28.000	28.667	29.333	30.000	30.667	31.333	32.000	32.667	33.333
21	28.700	29.400	30.100	30.800	31.500	32.200	32.900	33.600	34.300	35.000
22	30.067	30.800	31.533	32.267	33.000	33.733	34.467	35.200	35.933	36.667
23	31.433	32.200	32.967	33.733	34.500	35.267	36.033	36.800	37.567	38.333
24	32.800	33.600	34.400	35.200	36.000	36.800	37.600	38.400	39.200	40.000
25	34.167	35.000	35.833	36.667	37.500	38.333	39.167	40.000	40.833	41.667
26	35.533	36.400	37.267	38.133	39.000	39.867	40.733	41.600	42.467	43.333
27	36.900	37.800	38.700	39.600	40.500	41.400	42.300	43.200	44.100	45.000
28	38.267	39.200	40.133	41.067	42.000	42.933	43.867	44.800	45.733	46.667
29	39.633	40.600	41.567	42.533	43.500	44.467	45.433	46.400	47.367	48.333
30	41.000	42.000	43.000	44.000	45.000	46.000	47.000	48.000	49.000	50.000

月額	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
1	1.833	2.000	2.167	2.333	2.500	2.667	2.833	3.000	3.167	3.333
2	3.667	4.000	4.333	4.667	5.000	5.333	5.667	6.000	6.333	6.667
3	5.500	6.000	6.500	7.000	7.500	8.000	8.500	9.000	9.500	10.000
4	7.333	8.000	8.667	9.333	10.000	10.667	11.333	12.000	12.667	13.333
5	9.167	10.000	10.833	11.667	12.500	13.333	14.167	15.000	15.833	16.667
6	11.000	12.000	13.000	14.000	15.000	16.000	17.000	18.000	19.000	20.000
7	12.833	14.000	15.167	16.333	17.500	18.667	19.833	21.000	22.167	23.333
8	14.667	16.000	17.333	18.667	20.000	21.333	22.667	24.000	25.333	26.667
9	16.500	18.000	19.500	21.000	22.500	24.000	25.500	27.000	28.500	30.000
10	18.333	20.000	21.667	23.333	25.000	26.667	28.333	30.000	31.667	33.333
11	20.167	22.000	23.833	25.667	27.500	29.333	31.167	33.000	34.833	36.667
12	22.000	24.000	26.000	28.000	30.000	32.000	34.000	36.000	38.000	40.000
13	23.833	26.000	28.167	30.333	32.500	34.667	36.833	39.000	41.167	43.333
14	25.667	28.000	30.333	32.667	35.000	37.333	39.667	42.000	44.333	46.667
15	27.500	30.000	32.500	35.000	37.500	40.000	42.500	45.000	47.500	50.000
16	29.333	32.000	34.667	37.333	40.000	42.667	45.333	48.000	50.667	53.333
17	31.167	34.000	36.833	39.667	42.500	45.333	48.167	51.000	53.833	56.667
18	33.000	36.000	39.000	42.000	45.000	48.000	51.000	54.000	57.000	60.000
19	34.833	38.000	41.167	44.333	47.500	50.667	53.833	57.000	60.167	63.333
20	36.667	40.000	43.333	46.667	50.000	53.333	56.667	60.000	63.333	66.667
21	38.500	42.000	45.500	49.000	52.500	56.000	59.500	63.000	66.500	70.000
22	40.333	44.000	47.667	51.333	55.000	58.667	62.333	66.000	69.667	73.333
23	42.167	46.000	49.833	53.667	57.500	61.333	65.167	69.000	72.833	76.667
24	44.000	48.000	52.000	56.000	60.000	64.000	68.000	72.000	76.000	80.000
25	45.833	50.000	54.167	58.333	62.500	66.667	70.833	75.000	79.167	83.333
26	47.667	52.000	56.333	60.667	65.000	69.333	73.667	78.000	82.333	86.667
27	49.500	54.000	58.500	63.000	67.500	72.000	76.500	81.000	85.500	90.000
28	51.333	56.000	60.667	65.333	70.000	74.667	79.333	84.000	88.667	93.333
29	53.167	58.000	62.833	67.667	72.500	77.333	82.167	87.000	91.833	96.667
30	55.000	60.000	65.000	70.000	75.000	80.000	85.000	90.000	95.000	100.000

月額	105	110	115	120	125	130	135	140	145	150
1	3.500	3.667	3.833	4.000	4.167	4.333	4.500	4.667	4.833	5.000
2	7.000	7.333	7.667	8.000	8.333	8.667	9.000	9.333	9.667	10.000
3	10.500	11.000	11.500	12.000	12.500	13.000	13.500	14.000	14.500	15.000
4	14.000	14.667	15.333	16.000	16.667	17.333	18.000	18.667	19.333	20.000
5	17.500	18.333	19.167	20.000	20.833	21.667	22.500	23.333	24.167	25.000
6	21.000	22.000	23.000	24.000	25.000	26.000	27.000	28.000	29.000	30.000
7	24.500	25.667	26.833	28.000	29.167	30.333	31.500	32.667	33.833	35.000
8	28.000	29.333	30.667	32.000	33.333	34.667	36.000	37.333	38.667	40.000
9	31.500	33.000	34.500	36.000	37.500	39.000	40.500	42.000	43.500	45.000
10	35.000	36.667	38.333	40.000	41.667	43.333	45.000	46.667	48.333	50.000
11	38.500	40.333	42.167	44.000	45.833	47.667	49.500	51.333	53.167	55.000
12	42.000	44.000	46.000	48.000	50.000	52.000	54.000	56.000	58.000	60.000
13	45.500	47.667	49.833	52.000	54.167	56.333	58.500	60.667	62.833	65.000
14	49.000	51.333	53.667	56.000	58.333	60.667	63.000	65.333	67.667	70.000
15	52.500	55.000	57.500	60.000	62.500	65.000	67.500	70.000	72.500	75.000
16	56.000	58.667	61.333	64.000	66.667	69.333	72.000	74.667	77.333	80.000
17	59.500	62.333	65.167	68.000	70.833	73.667	76.500	79.333	82.167	85.000
18	63.000	66.000	69.000	72.000	75.000	78.000	81.000	84.000	87.000	90.000
19	66.500	69.667	72.833	76.000	79.167	82.333	85.500	88.667	91.833	95.000
20	70.000	73.333	76.667	80.000	83.333	86.667	90.000	93.333	96.667	100.000
21	73.500	77.000	80.500	84.000	87.500	91.000	94.500	98.000	101.500	105.000
22	77.000	80.667	84.333	88.000	91.667	95.333	99.000	102.667	106.333	110.000
23	80.500	84.333	88.167	92.000	95.833	99.667	103.500	107.333	111.167	115.000
24	84.000	88.000	92.000	96.000	100.000	104.000	108.000	112.000	116.000	120.000
25	87.500	91.667	95.833	100.000	104.167	108.333	112.500	116.667	120.833	125.000
26	91.000	95.333	99.667	104.000	108.333	112.667	117.000	121.333	125.667	130.000
27	94.500	99.000	103.500	108.000	112.500	117.000	121.500	126.000	130.500	135.000
28	98.000	102.667	107.333	112.000	116.667	121.333	126.000	130.667	135.333	140.000
29	101.500	106.333	111.167	116.000	120.833	125.667	130.500	135.333	140.167	145.000
30	105.000	110.000	115.000	120.000	125.000	130.000	135.000	140.000	145.000	150.000

月額	155	160	165	170	175	180	185	190	195	200
1	5.167	5.333	5.500	5.667	5.833	6.000	6.167	6.333	6.500	6.667
2	10.333	10.667	11.000	11.333	11.667	12.000	12.333	12.667	13.000	13.333
3	15.500	16.000	16.500	17.000	17.500	18.000	18.500	19.000	19.500	20.000
4	20.667	21.333	22.000	22.667	23.333	24.000	24.667	25.333	26.000	26.667
5	25.833	26.667	27.500	28.333	29.167	30.000	30.833	31.667	32.500	33.333
6	31.000	32.000	33.000	34.000	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	40.000
7	36.167	37.333	38.500	39.667	40.833	42.000	43.167	44.333	45.500	

第二百十八 月額(三十一日)日割表

月額 日數	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	.032	.065	.097	.129	.161	.194	.226	.258	.290	.323
2	.065	.129	.194	.258	.323	.387	.452	.516	.581	.645
3	.097	.194	.290	.387	.484	.581	.677	.774	.871	.968
4	.129	.258	.387	.516	.645	.774	.903	1.032	1.161	1.290
5	.161	.323	.484	.645	.806	.968	1.129	1.290	1.452	1.613
6	.194	.387	.581	.774	.968	1.161	1.355	1.548	1.742	1.935
7	.226	.452	.677	.903	1.129	1.355	1.581	1.806	2.032	2.258
8	.258	.516	.774	1.032	1.290	1.548	1.806	2.065	2.323	2.580
9	.290	.581	.871	1.161	1.452	1.742	2.032	2.323	2.613	2.903
10	.323	.645	.968	1.290	1.613	1.935	2.258	2.581	2.903	3.226
11	.355	.710	1.065	1.419	1.774	2.129	2.484	2.839	3.194	3.548
12	.387	.774	1.161	1.548	1.935	2.323	2.710	3.097	3.484	3.871
13	.419	.839	1.258	1.677	2.097	2.516	2.935	3.355	3.774	4.194
14	.452	.903	1.355	1.806	2.258	2.710	3.161	3.613	4.065	4.516
15	.484	.968	1.452	1.935	2.419	2.903	3.387	3.871	4.355	4.839
16	.516	1.032	1.548	2.065	2.581	3.097	3.613	4.129	4.645	5.161
17	.548	1.097	1.645	2.194	2.742	3.290	3.839	4.387	4.935	5.484
18	.581	1.161	1.742	2.323	2.903	3.484	4.065	4.645	5.226	5.806
19	.613	1.226	1.839	2.452	3.035	3.677	4.290	4.903	5.516	6.129
20	.645	1.290	1.935	2.581	3.226	3.871	4.516	5.161	5.806	6.452
21	.677	1.355	2.032	2.710	3.387	4.065	4.742	5.419	6.097	6.774
22	.710	1.419	2.129	2.839	3.548	4.258	4.968	5.677	6.387	7.097
23	.742	1.484	2.226	2.968	3.710	4.452	5.194	5.935	6.677	7.419
24	.774	1.548	2.323	3.097	3.871	4.645	5.419	6.194	6.968	7.742
25	.806	1.613	2.419	3.226	4.032	4.839	5.645	6.452	7.258	8.065
26	.839	1.677	2.516	3.355	4.194	5.032	5.871	6.710	7.548	8.387
27	.871	1.742	2.613	3.484	4.355	5.226	6.097	6.968	7.839	8.710
28	.903	1.806	2.710	3.613	4.516	5.419	6.323	7.226	8.129	9.032
29	.935	1.871	2.806	3.742	4.677	5.613	6.548	7.484	8.419	9.355
30	.968	1.935	2.903	3.871	4.839	5.806	6.774	7.742	8.710	9.677
31	1.000	2.000	3.000	4.000	5.000	6.000	7.000	8.000	9.000	10.000

月額 日數	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	.355	.387	.419	.452	.484	.516	.548	.581	.613	.645
2	.710	.774	.839	.903	.968	1.032	1.097	1.161	1.226	1.290
3	1.065	1.161	1.258	1.355	1.452	1.548	1.645	1.742	1.829	1.935
4	1.419	1.548	1.677	1.806	1.935	2.065	2.194	2.323	2.452	2.581
5	1.774	1.935	2.097	2.258	2.419	2.581	2.742	2.903	3.065	3.226
6	2.129	2.323	2.516	2.710	2.903	3.097	3.290	3.484	3.677	3.871
7	2.484	2.710	2.935	3.161	3.387	3.613	3.839	4.065	4.290	4.516
8	2.839	3.097	3.355	3.613	3.871	4.129	4.387	4.645	4.903	5.161
9	3.194	3.484	3.774	4.065	4.355	4.645	4.935	5.226	5.516	5.806
10	3.548	3.871	4.194	4.516	4.839	5.161	5.484	5.806	6.129	6.452
11	3.903	4.258	4.617	4.968	5.323	5.677	6.032	6.387	6.742	7.097
12	4.258	4.645	5.032	5.419	5.806	6.194	6.581	6.968	7.355	7.742
13	4.613	5.032	5.452	5.871	6.290	6.710	7.129	7.548	7.968	8.387
14	4.968	5.419	5.871	6.323	6.774	7.226	7.677	8.129	8.581	9.032
15	5.323	5.806	6.290	6.774	7.260	7.742	8.226	8.710	9.194	9.677
16	5.677	6.194	6.710	7.226	7.742	8.258	8.774	9.290	9.806	10.323
17	6.032	6.581	7.129	7.677	8.226	8.774	9.323	9.871	10.419	10.968
18	6.387	6.968	7.548	8.129	8.710	9.290	9.871	10.452	11.032	11.613
19	6.742	7.355	7.968	8.581	9.194	9.806	10.419	11.032	11.645	12.258
20	7.097	7.742	8.387	9.032	9.677	10.323	10.968	11.613	12.258	12.903
21	7.452	8.129	8.806	9.484	10.161	10.839	11.516	12.194	12.871	13.548
22	7.806	8.516	9.226	9.935	10.645	11.355	12.065	12.774	13.484	14.194
23	8.161	8.903	9.645	10.387	11.129	11.871	12.613	13.355	14.097	14.839
24	8.516	9.290	10.065	10.839	11.613	12.387	13.161	13.935	14.710	15.484
25	8.871	9.677	10.484	11.290	12.097	12.903	13.710	14.516	15.323	16.129
26	9.226	10.065	10.903	11.742	12.581	13.419	14.258	15.097	15.935	16.774
27	9.581	10.452	11.323	12.194	13.065	13.935	14.806	15.677	16.548	17.419
28	9.935	10.839	11.742	12.645	13.548	14.452	15.355	16.258	17.161	18.065
29	10.290	11.226	12.161	13.097	14.032	14.968	15.903	16.839	17.774	18.710
30	10.645	11.613	12.581	13.548	14.516	15.484	16.452	17.419	18.387	19.355
31	11.000	12.000	13.000	14.000	15.000	16.000	17.000	18.000	19.000	20.000

月額 日數	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1	.677	.710	.742	.774	.806	.839	.871	.903	.935	.968
2	1.355	1.419	1.484	1.548	1.613	1.677	1.742	1.806	1.871	1.935
3	2.032	2.129	2.226	2.323	2.419	2.516	2.613	2.710	2.806	2.903
4	2.710	2.839	2.968	3.097	3.226	3.355	3.484	3.613	3.742	3.871
5	3.387	3.548	3.710	3.871	4.032	4.194	4.355	4.516	4.677	4.839
6	4.065	4.258	4.450	4.645	4.839	5.032	5.226	5.419	5.613	5.806
7	4.742	4.968	5.194	5.419	5.645	5.871	6.097	6.323	6.548	6.774
8	5.419	5.677	5.935	6.194	6.452	6.710	6.968	7.226	7.484	7.742
9	6.097	6.387	6.677	6.968	7.258	7.548	7.839	8.129	8.419	8.710
10	6.774	7.097	7.419	7.742	8.065	8.387	8.710	9.032	9.355	9.677
11	7.452	7.806	8.161	8.516	8.871	9.226	9.581	9.935	10.290	10.645
12	8.129	8.516	8.903	9.290	9.677	10.065	10.452	10.839	11.226	11.613
13	8.806	9.226	9.645	10.065	10.484	10.903	11.323	11.742	12.161	12.581
14	9.484	9.935	10.387	10.839	11.290	11.742	12.194	12.645	13.097	13.548
15	10.161	10.645	11.129	11.613	12.097	12.581	13.065	13.548	14.032	14.516
16	10.839	11.355	11.871	12.387	12.903	13.419	13.935	14.452	14.968	15.484
17	11.516	12.065	12.613	13.161	13.710	14.258	14.806	15.355	15.903	16.452
18	12.194	12.774	13.355	13.935	14.516	15.097	15.677	16.258	16.839	17.419
19	12.871	13.484	14.097	14.710	15.323	15.935	16.548	17.161	17.774	18.387
20	13.548	14.194	14.839	15.484	16.129	16.774	17.419	18.065	18.710	19.355
21	14.226	14.903	15.581	16.258	16.935	17.613	18.290	18.968	19.645	20.323
22	14.903	15.613	16.323	17.032	17.742	18.452	19.161	19.871	20.581	21.290
23	15.580	16.323	17.065	17.806	18.548	19.290	20.032	20.774	21.516	22.258
24	16.258	17.032	17.806	18.581	19.355	20.129	20.903	21.677	22.452	23.226
25	16.935	17.742	18.548	19.355	20.161	20.968	21.774	22.581	23.387	24.194
26	17.613	18.452	19.290	20.129	20.968	21.806	22.645	23.484	24.323	25.161
27	18.290	19.161	20.032	20.903	21.774	22.645	23.516	24.387	25.258	26.129
28	18.968	19.871	20.774	21.677	22.581	23.484	24.387	25.290	26.194	27.097
29	19.645	20.581	21.516	22.452	23.387	24.323	25.258	26.194	27.129	28.065
30	20.323	21.290	22.258	23.226	24.194	25.161	26.129	27.097	28.065	29.032
31	21.000	22.000	23.000	24.000	25.000	26.000	27.000	28.000	29.000	30.000

月額 日數	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
1	1.000	1.032	1.065	1.097	1.129	1.161	1.194	1.226	1.258	1.290
2	2.000	2.065	2.129	2.194	2.258	2.323	2.387	2.452	2.516	2.581
3	3.000	3.097	3.194	3.290	3.387	3.484	3.581	3.677	3.774	3.871
4	4.000	4.129	4.258	4.387	4.516	4.645	4.774	4.903	5.032	5.161
5	5.000	5.161	5.323	5.484	5.645	5.806	5.968	6.129	6.290	6.452
6	6.000	6.194	6.387	6.581	6.774	6.968	7.161	7.355	7.548	7.742
7	7.000	7.226	7.452	7.677	7.903	8.129	8.355	8.581	8.806	9.032
8	8.000	8.258	8.516	8.774	9.032	9.290	9.548	9.806	10.065	10.323
9	9.000	9.290	9.581	9.871	10.161	10.452	10.742	11.032	11.323	11.613
10	10.000	10.323	10.645	10.968	11.290	11.613	11.935	12.258	12.581	12.903
11	11.000	11.355	11.710	12.065	12.419	12.774	13.129	13.48		

月額 日數	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
1	1,323	1,355	1,387	1,419	1,452	1,484	1,516	1,548	1,581	1,613
2	2,645	2,710	2,774	2,839	2,903	2,968	3,032	3,097	3,161	3,226
3	3,968	4,065	4,161	4,258	4,355	4,452	4,548	4,645	4,742	4,839
4	5,290	5,419	5,548	5,677	5,806	5,935	6,065	6,194	6,323	6,452
5	6,613	6,774	6,935	7,097	7,258	7,419	7,581	7,742	7,903	8,065
6	7,935	8,129	8,323	8,516	8,710	8,903	9,097	9,290	9,484	9,677
7	9,258	9,484	9,710	9,935	10,161	10,387	10,613	10,839	11,065	11,290
8	10,580	10,839	11,094	11,355	11,613	11,871	12,129	12,387	12,645	12,903
9	11,903	12,194	12,484	12,774	13,065	13,355	13,645	13,935	14,226	14,516
10	13,226	13,548	13,871	14,194	14,516	14,839	15,161	15,484	15,806	16,129
11	14,548	14,903	15,258	15,613	15,968	16,323	16,677	17,032	17,387	17,742
12	15,871	16,258	16,645	17,032	17,419	17,806	18,191	18,571	18,955	19,339
13	17,194	17,613	18,032	18,452	18,871	19,290	19,710	20,129	20,548	20,968
14	18,516	18,968	19,419	19,871	20,323	20,774	21,226	21,677	22,129	22,581
15	19,839	20,323	20,806	21,290	21,774	22,258	22,742	23,226	23,710	24,194
16	21,161	21,677	22,194	22,710	23,226	23,742	24,258	24,774	25,290	25,806
17	22,484	23,032	23,581	24,129	24,677	25,226	25,774	26,323	26,871	27,419
18	23,806	24,387	24,968	25,548	26,129	26,710	27,290	27,871	28,452	29,032
19	25,129	25,742	26,355	26,968	27,581	28,194	28,806	29,419	30,032	30,645
20	26,452	27,097	27,742	28,387	29,032	29,677	30,323	30,968	31,613	32,258
21	27,774	28,452	29,129	29,806	30,484	31,161	31,839	32,516	33,194	33,871
22	29,097	29,806	30,516	31,226	31,935	32,645	33,355	34,065	34,774	35,484
23	30,419	31,161	31,903	32,645	33,387	34,129	34,871	35,613	36,355	37,097
24	31,742	32,516	33,290	34,065	34,839	35,613	36,387	37,161	37,935	38,710
25	33,065	33,871	34,677	35,484	36,290	37,097	37,903	38,710	39,516	40,323
26	34,387	35,226	36,065	36,903	37,742	38,581	39,419	40,258	41,097	41,935
27	35,710	36,581	37,452	38,323	39,194	40,065	40,935	41,806	42,677	43,548
28	37,032	37,935	38,839	39,742	40,645	41,548	42,452	43,355	44,258	45,161
29	38,355	39,290	40,226	41,161	42,097	43,032	43,968	44,903	45,839	46,774
30	39,677	40,645	41,613	42,581	43,548	44,516	45,484	46,452	47,419	48,387
31	41,000	42,000	43,000	44,000	45,000	46,000	47,000	48,000	49,000	50,000

月額 日數	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
1	1,774	1,935	2,097	2,258	2,419	2,581	2,742	2,903	3,065	3,226
2	3,548	3,871	4,194	4,516	4,839	5,161	5,484	5,806	6,129	6,452
3	5,323	5,806	6,290	6,774	7,258	7,742	8,226	8,710	9,194	9,677
4	7,097	7,742	8,387	9,032	9,677	10,323	10,968	11,613	12,258	12,903
5	8,871	9,677	10,484	11,290	12,097	12,903	13,710	14,516	15,323	16,129
6	10,645	11,613	12,581	13,548	14,516	15,484	16,452	17,419	18,387	19,355
7	12,419	13,548	14,677	15,806	16,935	18,065	19,194	20,323	21,452	22,581
8	14,194	15,484	16,774	18,065	19,355	20,645	21,935	23,226	24,516	25,806
9	15,968	17,419	18,871	20,323	21,774	23,226	24,677	26,129	27,581	29,032
10	17,742	19,355	20,968	22,581	24,194	25,806	27,419	29,032	30,645	32,258
11	19,516	21,290	23,065	24,839	26,613	28,387	30,161	31,935	33,710	35,484
12	21,290	23,226	25,161	27,097	29,032	30,968	32,903	34,839	36,774	38,710
13	23,065	25,161	27,258	29,355	31,452	33,548	35,645	37,742	39,839	41,935
14	24,839	27,097	29,355	31,613	33,871	36,129	38,387	40,645	42,903	45,161
15	26,613	29,032	31,452	33,871	36,290	38,710	41,129	43,548	45,968	48,387
16	28,387	30,968	33,548	36,129	38,710	41,290	43,871	46,452	49,932	51,613
17	30,161	32,903	35,645	38,387	41,129	43,871	46,613	49,355	52,097	54,339
18	31,935	34,839	37,742	40,645	43,548	46,452	49,355	52,258	55,161	58,065
19	33,710	36,774	39,839	42,903	45,968	49,032	52,097	55,161	58,226	61,290
20	35,484	38,710	41,935	45,161	48,387	51,613	54,839	58,065	61,290	64,516
21	37,258	40,645	44,032	47,419	50,806	54,194	57,871	60,968	64,355	67,742
22	39,032	42,581	46,129	49,677	53,226	56,774	60,323	63,871	67,419	70,968
23	40,806	44,516	48,226	51,935	55,645	59,355	63,065	66,774	70,434	74,194
24	42,581	46,452	50,323	54,194	58,065	61,935	65,806	69,677	73,548	77,419
25	44,355	48,387	52,419	56,452	60,484	64,516	68,548	72,581	76,613	80,645
26	46,129	50,323	54,516	58,710	62,903	67,097	71,290	75,434	79,677	83,871
27	47,903	52,258	56,613	60,968	65,323	69,677	74,032	78,387	82,743	87,097
28	49,677	54,194	58,710	63,226	67,742	72,258	76,774	81,290	85,906	90,323
29	51,452	56,129	60,806	65,484	70,161	74,839	79,516	84,194	88,871	93,548
30	53,226	58,065	62,903	67,742	72,581	77,419	82,258	87,097	91,935	96,774
31	55,000	60,000	65,000	70,000	75,000	80,000	85,000	90,000	95,000	100,000

月額 日數	105	110	115	120	125	130	135	140	145	150
1	3,387	3,548	3,710	3,871	4,032	4,194	4,355	4,516	4,677	4,839
2	6,774	7,097	7,419	7,742	8,065	8,387	8,710	9,032	9,355	9,677
3	10,161	10,645	11,129	11,613	12,097	12,581	13,065	13,548	14,032	14,516
4	13,548	14,194	14,839	15,484	16,129	16,774	17,419	18,065	18,710	19,355
5	16,935	17,742	18,548	19,355	20,161	20,968	21,774	22,581	23,387	24,194
6	20,323	21,290	22,258	23,226	24,194	25,161	26,129	27,097	28,065	29,032
7	23,710	24,839	25,968	27,097	28,226	29,355	30,484	31,613	32,742	33,871
8	27,097	28,387	29,677	30,968	32,258	33,548	34,839	36,129	37,419	38,710
9	30,484	31,935	33,387	34,839	36,290	37,742	39,194	40,645	42,097	43,548
10	33,871	35,484	37,097	38,710	40,323	41,935	43,548	45,161	46,774	48,387
11	37,258	39,032	40,806	42,581	44,355	46,129	47,903	49,677	51,452	53,226
12	40,645	42,581	44,516	46,452	48,387	50,323	52,258	54,194	56,129	58,065
13	44,032	46,129	48,226	50,323	52,419	54,516	56,613	58,710	60,806	62,903
14	47,419	49,677	51,935	54,194	56,452	58,710	60,968	63,226	65,484	67,742
15	50,806	53,226	55,645	58,065	60,484	62,903	65,323	67,742	70,161	72,581
16	54,194	56,774	59,355	61,935	64,516	67,097	69,677	72,258	74,839	77,419
17	57,581	60,323	63,065	65,806	68,548	71,290	74,032	76,774	79,516	82,258
18	60,968	63,871	66,774	69,677	72,581	75,484	78,387	81,290	84,194	87,097
19	64,355	67,419	70,484	73,548	76,613	79,677	82,742	85,806	88,871	91,935
20	67,742	70,968	74,194	77,419	80,645	83,871	87,097	90,323	93,548	96,774
21	71,129	74,516	77,903	81,290	84,677	88,065	91,452	94,839	98,226	101,613
22	74,516	78,065	81,613	85,161	88,710	92,258	95,806	99,355	102,903	106,452
23	77,903	81,613	85,323	89,032	92,742	96,452	100,161	103,871	107,581	111,290
24	81,290	85,161	89,032	92,903	96,774	100,645	104,516	108,387	112,258	116,129
25	84,677	88,710	92,742	96,774	100,806	104,839	108,871	112,903	116,935	120,968
26	88,065	92,258	96,452	100,645	104,839	109,032	113,226	117,419	121,613	125,806
27	91,452	95,806	100,161	104,516	108,871	113,226	117,581	121,935	126,290	130,645
28	94,839	99,355	103,871	108,387	112,903	117,419	121,935	126,452	130,968	135,484
29	98,226	102,903	107,581	112,258	116,935	121,613	126,290	130,968	135,645	140,323
30	101,613	106,452	111,290	116,129	120,968	125,806	130,645	135,484	140,323	145,161
31	105,000	110,000	115,000	120,000	125,000	130,000	135,000	140,000	145,000	150,000

月額 日數	155	160	165	170	175	180	185	190	195	200
1	5,000	5,161	5,323	5,484	5,645	5,806	5,968	6,129	6,290	6,452
2	10,000	10,323	10,645	10,968	11,290	11,613	11,935	12,258	12,581	12,903
3	15,000	15,484	15,968	16,452	16,935	17,419	17,903	18,387	18,871	19,355
4	20,000	20,645	21,290	21,935	22,581	23,226	23,871	2		

# 第十五章 DISTANCE TABLE

Distance Table 使用上の注意

- 一、本距離表中、Japan の部には南洋委任統治諸島を含むものとす。
- 二、本距離表中、Asia の部には日本を除外す。
- 三、本距離表中、Australia の部には Samoa Islands 及び New Zealand を含むものとす。

ADEN TO		Europe.	(via Singapore)
Japan.		Amsterdam 4.700	" (via Panama) 10.974
Hakodate	6.870	Antwerp 4.650	Seattle (via Singapore) 10.706
Kobe	6.395	Belfast 4.595	Vancouver 10.727
Nagasaki	6.070	Bremen 4.900	South America.
Yokohama	6.620	Bristol 4.457	Buenos Ayles 7.692
Asia.		Cardiff 4.437	(via Good Hope)
Amoy	5.280	Dundee 4.910	Iquique 9.995
Bangkok	4.475	Glassgow 4.677	Pernambuco 8.522
Batavia	3.900	Hamburg 4.917	Rio de Janeiro 7.167
Bombay	1.670	London 4.610	Africa.
Calcutta	3.350	Plymouth 4.347	Alexandria 1.544
Canton	5.135	Rotterdam 4.662	Cape Town 3.947
Haiphong	5.015	Southampton 4.440	Zanzibar 1.720
Hongkong	5.100	Sunderland 4.801	Australia.
Iloilo	4.980	Swansea 4.419	Auckland 7.987
Manila	5.016	North America.	Brisbane 7.350
Newchwang	6.415	Boston 6.312	(via Torres St.)
Penang	3.375	Havana 7.344	Fremantle 4.927
Port Said	1.397	Honolulu 9.563	Sydney 6.875
Rangoon	3.360	New Orleans 7.846	Wellington 2.196
Saigon	4.290	New York 6.503	AMOY TO
Shanghai	5.875	Panama (via Suez) 7.700	Japan.
Singapore	3.665	Philadelphia 6.634	Anping 150
Sourabaya	4.270	Portland 6.256	Dairen 1.035
Suez	1.310	Quebec 6.356	Fusan 920
Vladivostock (via Singapore) 6.630		San Francisco 10.968	

Genzan	1.210	Newchwang	1.145	Barcelona	1.901
Hakodate	1.579	Ningpo	476	Bergen	490
Jinsen	942	Penang	2.091	Bishop Rock	476
Karatsu	881	Petroporosk	2.565	Bordeaux	758
Kobe	1.127	Port Said	6.755	Bremen	272
Kuchinotsu	837	Rangoon	2.840	Bristol	597
Kushiro	1.769	Saigon	1.200	Cardiff	577
Miike	870	Samarang	2.033	Cherbourg	303
Moji	928	Sebu	1.012	Christiania	520
Muroran	1.639	Shanghai	586	Copenhagen (via N.W.C)	450
Nagasaki	819	Singapore	1.690	Dover	173
Nagoya	1.120	Sourabaya	2.118	Dundee	372
Niigata	1.370	Swatow	145	Genoa	2.237
Osaka	1.175	Taku	1.180	Gibraltar	1.390
Otaru	1.482	Tsintau	844	Glassgow	818
Seishin	1.310	Vladivostock	1.415	Grimsby	196
Takio	180	Wei Hui Wei	950	Hamburg	290
Tansui	200	Europe.		Havre	267
Wakamatsu	927	Antwerp	9.972	Hull	208
Yokohama	1.343	Dunkirk	9.945	Kiel	331
Yokosuka	1.335	London	9.970	(via K.W.C)	
Asia.		Marseilles	8.275	Leith	370
Bangkok	1.730	North America.		Lisbon	1.111
Batavia	1.968	San Francisco	5.821	Liverpool	711
Bombay	4.155	Australia.		London	201
Calcutta	3.355	Adelaide	4.750	Marseilles	2.080
Canton	356	Albany	3.714	Naples	2.359
Chefoo	990	Sydney	4.509	New Castle on Tyne	285
Colombo	3.255	AMSTERDAM TO		Plymouth	385
Foochow	212	Asia.		Rotterdam	64
Haiphong	721	Aden	4.700	Southampton	277
Hankow	1.156	Batavia	8.587	Stockholm (via K.W.C)	796
Hongai	767	Portsaid	3.290	Sunderland	275
Hongkong	296	Europe.		North America.	
Iloilo	957	Aberdeen	379	Baltimore	3.700
Labuan	1.187	Antwerp	135	Barbados	3.880
Macassar	2.022			Boston	3.231
Manila	666				
Nanking	700				

Chareston	3.846	Yokohama	11.270	Kuji	150
Galveston	5.076	Asia.		Kushiro	248
Halifax	2.795	Aden(via Suez)	4.650	Miike	863
Hampton Roads	3.570	Batavia( " )	8.551	(via Japan Sea)	
Hayana	4.335	Bombay	6.300	Mimmaya	33
Montreal	3.317	Calcutta	7.942	Moji	700
New Orleans	4.900	Hongkong	9.790	(via Japan Sea)	
Panama	4.860	Port Said	3.253	" ( " Tosaoki)	1.030
Philadelphia	3.530	Rangoon	8.050	Muroran	105
Quebec	3.182	Shanghai	10.595	Niigata	252
Savannah	3.916	Singapore	8.355	Ominato	34
South America.		Europe.		Otaru	213
Buenos Ayres	6.400	Gibraltar	1.379	Sakata	187
Montevideo	6.300	London	180	Same	130
Pernambuco	4.220	Marseilles	2.048	Seishin	516
Rio de Janeiro	5.280	North America.		Shimidzu	589
Africa.		New York	3.311	Yokohama	543
Cape Town	6.193	Australia.			
Dakar	2.640	Sydney	11.565	<u>AUCKLAND TO</u>	
Las palmas	1.791			Japan.	
<u>ANGUAR IS. TO</u>		<u>AOMORI TO</u>		Angaur Is.	3.620
Japan.		Japan.		Kobe	4.980
Jaluit	2.140	Dairen	1.188	Miike	4.975
Kobe	1.667	Fudai	160	Yap Island	3.530
Miike	1.600	Fusan	715	Yokohama	4.850
Moji	1.660	Fushiki	346	Asia.	
Saipan	850	Genzan	650	Aden	7.987
Yokohama	1.740	Hakodate	60	Batavia	3.314
Asia.		Ishihama	238	Bombay	7.077
Guam	706	Jinsen	1.190	Calcutta	6.880
Manila	1.005	Joshin	552	Colombo	6.220
<u>ANTWERP TO</u>		Ju San Gata	55	Hakodate	5.100
Japan.		Kamaishi	210	Hongkong	5.060
Miike	10.778	Kanida	14	Karachi	7.537
Moji	10.843	Kobe	820	Madras	6.503
		Kotomari	48	Manila	4.580
		Kuchinotsu	831	Rangoon	6.128
				Shanghai	5.146
				Singapore	4.991

North America.		Jinsen	2.600	Asia	
Honolulu	3.820	Karatsu		Aden	4.520
Panama	6.512	(via China Coast)	2.557	Amoy	1.730
San Francisco	5.680	(via South of Formosa)	2.854	Batavia	1.280
Seattle	6.170	Keelung		Bombay	3.275
Vancouver	6.191	(via China Coast)	1.921	Calcutta	2.475
South America.		(via S. of Formosa)	2.510	Canton	1.512
Bueos Ayres	6.080	(via China Coast)	2.542	Sebu	1.592
(via Mag St.)		(via S. of Formosa)	2.753	Chefoo	2.635
Callas	5.834	Miike(via China Coast)	2.574	Colombo	2.375
Iquique	5.820	" (Direct)	2.542	Foochow	1.890
Montevideo	6.020	" (via S. of Formosa)	2.785	Hankow	2.825
(via Mag St.)		Moji(via China Coast)	2.660	Hangai	1.306
Rio de Janeiro	6.950	" (Direct)	2.610	Hongkong	1.460
(via Mag St.)		" (via S. of Formosa)	2.904	Iloilo	1.570
Valpariso	5.247	Muroran		Koching Chang	45
Africa.		(via Moji E. coast of Japan)	3.615	Manila	1.430
Cape Town	7.362	(via Moji & Japan Sea)	3.340	Newchwang	2.825
Australia.		Nagasaki	2.485	Penang	1.215
Adelaide	2.035	Takao	1.700	Rangoon	1.960
Albany	2.880	Tansui	1.870	Saigon	643
Bluff Hr.	958	Wakamatsu		Samarang	1.365
Brisbane	1.358	(Direct)	2.606	Shanghai	2.280
Fremantle	3.192	" (via China Coast)	2.656	Singapore	840
Hobart	1.520	" (via S. of Formosa)	2.900	Sourabaya	1.490
Lyttelton	674	Yokohama	2.995	Swatow	1.580
Melbourne	1.644	Yokosuka	2.986	Taku	2.825
New Castle, N.S.W.	1.260			Tientsin	2.907
Ocean Id.	2.220			Vladivostock	3.080
Sydney	1.274			Wei Hai Wei	2.595
Tahiti	2.215	<u>BANGKOK TO</u>		Europe.	
Townsville	1.849	Japan.		Antwerp	9.165
		Bako	1.860	Cardiff	8.940
		Dairen	2.668	Gibraltar	7.760
		Hakodate	3.245	Liverpool	9.060
				London	9.090
				Malta	6.825
				Manchester	9.100

Marseilles	7.395	Osaka	3.060	Rangoon	1.670
North America.		(via Gaspar		Saigon	1.035
Honolulu	5.902	St. & Tosaoki)		Samarang	240
San Francisco	7.613	Tanai	2.096	Sebu	1.566
Africa.		Yokohama	3.270	Shanghai	2.519
Perim	4.615	(via Gaspar,		Singapore	520
		Palawan & Tosaoki)		(via Banka	
		Yokosuka(")	3.260	& Phio St.)	
<u>BATAVIA TO</u>					
Japan.		Asia.		Sourabaya	386
Angaur(via		Aden	3.900	Swatow	1.876
Makassar St.)	1.970	Amoy	1.968	Taku	3.153
Dairen(direct)	2.940	Bangkok	1.280	Tegal	156
" (via		Bombay	2.760	Tientsin(via	
Palawan)	3.065	Calcutta	2.170	Palawan)	3.254
Hakodate	3.469	Canton	1.811	" (Direct)	3.196
Jinsen(Direct)	2.890	Chefoo	2.920	Vladivostock	3.323
"(via Palawan &		Cheribon	154	Wei Hui Wei	2.923
E. of Formosa)	2.950	Christmas Id.	370		
Keelung		Colombo	1.860	Europe.	
(Direct)	2.130	Foochow	2.130	Amsterdam	8.587
"(via Palawan)	2.223	Haiphong	1.700	Antwerp	8.551
Kobe(via Gaspar		Hankow	3.218	Barcelona	6.893
St. & Moji)	3.130	(via Palawan)		Bremen	8.800
"(via Gaspar		" (Direct)	3.064	Constantinople	6.090
St. Palawan		Hongkong		Copenhagen	
& Tosaoki)	3.056	(Direct)	1.776	(via Kiel Canal)	8.978
Kuchinotsu	2.783	" (via		Genoa	6.724
(via Gaspar St.		Maccassar St.)	2.470	Gibraltar	7.204
& Palawan)		" (via		Marseilles	6.804
Miike	2.815	Carimata St.)	1.900		
(via Gaspar		Iloilo	1.495	North America.	
St. & Palawan)		Juana	290	Honolulu	5.932
"	2.875	Labuan	950	New York	
(via Calimate		Macassar	770	(via Suez)	10.404
St. & Palawan)		Madras	2.000	San Francisco	7.613
Moji	2.890	Manila(via			
(via Gaspar		Palawan)	1.564	South America.	
St. & Formosa St.)		Newchwang	3.118	Buenos Ayres	8.923
"(" & Palawan)	2.890	Pakhoi	1.770	Montevideo	8.808
Muroran	3.797	Penang	900	Pernambuco	8.557
(via Palawan)		Port Said	5.300	Rio de Janeiro	8.398
"(Direct)	3.530				
Nagasaki(via					
Formosa St.)	2.780				

Africa.		Bangkok	3.275	London	6.260
Alexandria	5.445	Batavia	2.760	Malta	4.020
Cape Town	5.178	Calcutta		Marseilles	4.570
Durban	4.498	(via Colombo)	2.150	Plymouth	6.035
Perim	3.980	Canton	3.935	North America.	
Zanzibar	4.084	Chefoo	5.060	Honolulu	8.388
		Colombo	900	South America.	
Australia.		Foochow	4.315	Buenos Ayres	8.350
Albany	2.100	Haiphong	3.815	(via Good Hope)	
Auckland	3.314	Hankow	5.240	Montevideo(via	
Brisbane	3.475	Hongkong	3.900	Good Hope)	8.234
New Castle N.S.W.		(via Colombo)		Rio de Janeiro(via	
(via Torres St.)	3.815	Iloilo	3.750	Good Hope)	7.824
Port Darwin	1.720	Karachi	510	Valparaiso(via	
Sydney(via		Labuan	3.215	Magellan St.)	9.875
Torres St.)	3.875	Maccassar	3.500	Africa.	
Thursday Id.	2.150	Madras	1.453	Alexandria	3.194
		Manila	3.815	Beira	3.253
<u>BOMBAY TO</u>					
Japan.		Mauritius	2.535	Cape Town	4.650
Anpin	4.089	Newchwang	5.215	Delagoa Bay	3.600
Dairen	5.092	Pakhai	3.845	Diego Suarez	2.344
Hakodate	5.670	Penang	2.145	Durban	3.300
Ginsen	5.025	Port Said	3.065	Perim	1.760
Keelung	4.250	Rangoon	2.120	Port Elizabeth	4.220
Kobe	5.263	Saigon	3.070	Zanzibar	2.550
(via Hongkong		Samarang		Australia.	
& Tosaoki)		(via Sunda)	2.950	Adelaide	5.250
"(via Shanghai		Sebu	3.800	Albany	4.255
& Setouchi)	5.195	Singapore	2.465	Auckland	7.077
Kuchinotsu	4.900	Sourabaya	3.086	Fremantle(via	
(via China Coast)		Suez	2.960	Colombo)	4.001
Miike(via China		Swatow	3.995	Melbourne	5.530
Coast)	4.920	Taku	5.220	New Castle	
Moji(")	5.010	Vladivostock	5.505	N.S.W.	6.065
Nagasaki	4.890	Wei Hai Wei	5.020	Sydney	6.005
Osaka	5.205			<u>BUENOS AYRES</u>	
Yokohama	5.400	Europe.		<u>TO</u>	
Yokosuka	5.395	Barcelona	4.642	Asia.	
		Constantinople	3.840	Aden(via Good	
Asia.		Genoa	4.473	Hope)	7.692
Aden	1.670	Gibraltar	4.980		
Amoy	4.155				

Batavia(via Good Hope)	8.923	Southampton	6.124
Calcutta( " )	9.225	Sunderland	6.485
Colombo( " )	8.103	Swansea	6.111
Honolulu(via Magellan St.)	7.710	<u>North America.</u>	
Karachi	8.412	Baltimore	5.940
Madras	8.574	Barbados	4.170
<u>Europe.</u>		Boston	5.804
Aberden	6.611	Galveston	6.380
Amsterdam	6.400	Halifax	5.701
Antwerp	6.370	Havana	5.670
Barcelona		Montreal	6.421
(via Gibraltar)	5.800	New Orleans	6.255
Belfast	6.271	New York	5.850
Bordeaux	5.980	Panama	5.360
Bremen	6.583	Phiradelphia	5.870
Bristol	6.150	Quebec	6.286
Cardiff	6.130	San Francisco	7.536
Cherbourg	6.074	(via Magellan St.)	
Constantinople	7.381	Savannah	5.820
Copenhagen(via Kiel Canal)	6.761	Seattle(via Magellan St.)	8.315
Dundee	6.594	<u>South America.</u>	
Genoa	6.130	Iquique	3.546
Gibraltar	5.282	(via Magellan St.)	
Glasgow	6.350	Montevideo	120
Grimsby	6.400	Perambuco	2.180
Hamburg	6.601	Rio de Janeiro	1.135
Havre	6.151	Valparaiso	2.766
Hull	6.410	<u>Africa.</u>	
Leith	6.590	Cape Town	3.780
Lisbon	5.304	Delagoa Bay	4.824
Liverpool	5.260	Durban	4.535
London	6.294	Lagas Nigeria	4.321
Malta	6.267	Las Palmas	4.675
Marseilles	5.972	Zanzibar	6.130
Naples	6.252	<u>Australia.</u>	
Plymouth	6.030	Adelaide(via Magellan St.)	7.200
Rotterdam	6.346	Auckland	
		(via C. Horn)	6.250

Brisbane	7.443
(via C. Horn)	
Melbourne(via Magellan St.)	7.000
New Castle on Tyne	6.500
Sydney(via Mazellan St.)	7.000

CALCUTTA TO

<u>Japan.</u>	
Anpin	3.289
Dairen	4.290
Hakodate	4.870
Jinsen	4.225
Keelung	3.470
Kobe	4.452
(via China Coast & Setouchi)	
"	4.405
(via E. of Formosa & Tosaoki)	
Kuchinotsu	4.087
(via E. of Formosa)	
Miike(via E. of Formosa)	4.120
"(via China Coast)	4.150
Moji via E. of Formosa)	4.200
"(via China Coast)	4.210
Muroran	4.889
Nagasaki via China Coast)	4.110
"(via E. of Formosa)	4.085
Osaka(via E. of Formosa & Tosaoki)	4.410
Tansui	3.460
Yokohama	4.620
Yokosuka	4.611

Tansui	3.460
<u>Europe.</u>	
Barcelona	6.284
Constantinople	5.480
Genoa	6.115
Gibralta	6.595
Malta	5.625
Marseilles	6.195

<u>North America.</u>	
Honolulu	7.555

<u>South America.</u>	
Valparaiso(via Magellan St.)	10.751

<u>Africa.</u>	
Alexandria	4.836
Cape Town	5.480
Delagoa Bay	4.620
Diego Suarez	3.312
Durban	4.750
Perim	3.440
Port Elizabeth	5.100
Zangibar	3.763

<u>Australia.</u>	
Adelaide	4.957
Auckland	6.680
Brisbane	5.461
Fremantle	3.680
Melbourne	5.265
New Castle N.S.W. (via Torres St.)	5.800
Sydney	5.720
Thursday Id.	4.150

CAPE HORN TO

<u>North America.</u>	
Honolulu	6.472
Panama	4.097

<u>South America.</u>	
Antofagasta	2.147
Arica	2.455
Callao	2.821
Iquique	2.350
Rio de Janeiro	2.272
Valparaiso	1.156

<u>Africa.</u>	
Cape Good Hope	10.240

<u>Australia.</u>	
Adelaide	6.078
Albany	6.932
Auckland	4.815
Brisbane	6.025
Fremantle	7.286
Lyttelton	4.600
Melbourne	5.838
New Castle, N. S. W.	5.823
Sydney	5.782

CAPE TOWN TO

<u>Japan.</u>	
Kobe	8.349
Yokohama (via Sunda)	8.532
<u>Asia.</u>	
Aden	3.950
Batavia	5.178
Bombay	4.650
Calcutta	5.455
Colombo	4.345
Karachi	4.667
Madras	4.830
Mauistius	2.282
Rangoon	5.465
Singapore	5.630

<u>Europe.</u>	
Aberden	6.434
Amsterdam	6.913
Antwerp	6.225
Barcelona	5.636
Belfast	6.089
Bordeaux	5.807
Bremen	6.406
Bristol	5.967
Cardiff	5.947
Cherbourg	5.900
Copenhagen (via Kiel Canal)	6.548
Dundee	6.417
Dunkirk	6.125
Genoa	5.972
Glasgow	6.168
Gibraltar	5.120
Grimsby	6.221
Hamburg	6.424
Havre	5.966
Hull	6.233
Leith	6.411
Lisbone	5.150
Liverpool	6.076
London	6.150
Malta	6.110
Marseilles	5.814
Naples	6.094
New Castle on Tyne	6.321
Rotterdam	6.220
Southampton	5.950
Sunderland	6.308
Swansea	5.930
<u>North America.</u>	
Baltimore	6.913
Barbados	5.284
Boston	6.776



Charleston	6.828	Antung	126	Fuchau	899
Colon	6.410	Aomori	1.192	Hankow	1.130
Galveston	7.470	Basan	519	Hongkong	1.263
Halifax	6.423	Dairen	185	Newchwang	360
Havana	6.716	Fusan	510	Shanghai	560
Montreal	7.108	Genzan	803	Swatow	1.115
New York	6.787	Hakata	538	Taku	349
Port land, Me.	6.794	Hakodate	1.176	Tsingtau	310
St. Lucia	5.300	Ho Ko To	1.040	Vladivostock	1.003
Savannah	6.860	Karatsu	521		
<u>South America.</u>		Iduhara(via inside		<u>COLOMBO TO</u>	
Buenos Ayres	3.750	of N. Pinnacle)	475	<u>Japan.</u>	
Montevideo	3.663	Jinsen	206	Dairen(via	
Rio de Janeiro	3.275	Keelung	880	Singapore)	4.192
Santos	3.400	Kobe	795	Hakodate	4.770
Valparaiso	5.450	Kuchinotsu	566	Jinsen	4.125
<u>Africa.</u>		Kushiro	1.348	Karachi	1.343
Alexandria	5.491	Miike	599	Keelung	3.380
Delagoa Bay	1.155	Moji	568	Kobe	4.295
Durban	817	Moppo	287	Kuchinotsu	3.990
Lagas, Nigeria	2.565	Muroran	1.216	Miike(via E	
Las. Palmas	4.475	Nagasaki	538	of Formosa)	4.020
Mozambique	1.888	Nagoya	1.003	Moji( " )	4.100
Port Elizabeth	420	Niigata	1.012	Muroran	4.790
Zanzibar	2.423	Ominato	1.202	Nagasaki	3.985
<u>Australia</u>		Osaka	805	(via E. of Formosa)	
Adelaide	5.603	Tokuyama	617	Osaka	4.303
Auckland	7.362	Ujina	688	Tansui	3.365
Brisbane	6.736	Wakamatsu	558	Yokohama	4.520
Melbourne	6.077	Yokkaichi	995	Yokosuka	4.511
New Castle N.S.W.	6.600	Yokohama	1.192	<u>Asia.</u>	
Sydney	6.280	(via Setouchi)		Aden	2.100
		(via Tosaoki)	1.118	Amoy	3.255
<u>CHINNAMPO TO</u>		<u>Asia.</u>		Bangkok	2.375
<u>Japan.</u>		Amoy	1.011	Batavia	1.860
Akkeshi	1.410	Canton	1.344	Bombay	900
Anpin	1.065	Chefoo	204	Calcutta	1.250
		Chinwantao	305	Canton	3.035
		Dairen	185	Chefoo	4.160

Diego Garcia	971	London	6.715	Anpin	1.045
Foochow	3.415	Malta	4.450	Antung	176
Haiphong	2.915	Marseilles	4.995	Aomori	1.235
Hankow	4.320	Naples(via Aden)		Bako	990
Hongkong	3.000		4.614	Bazan	542
Iloilo	2.880	Rotterdam	6.754	Chinnampo	185
Labuan	2.315	<u>North America.</u>		Fusan	528
Macassar	2.630	Honolulu		Fushiki	1.027
Madras	580	(via Singapore)	7.490	Futamiko	1.317
Manila	2.950	San Francisco	8.895	Genzan	850
Mauritius	2.100	<u>South America.</u>		Hakata	583
Newchwang	4.315	Buenos Ayres(via		Hakodate	1.197
Pakhoi	2.945	Good Hope)	8.103	Ho Ko To	1.020
Penang	1.275	Montevideo	7.988	Idzuhara	519
Portsaid	3.482	Pernambuco	7.654	Imari	550
Rangoon	1.260	Rio de Janeiro	7.578	Jinsen	290
Saigon	2.190	(via Good Hope)		Kagoshima	695
Samarang	2.084	<u>Africa.</u>		Karatsu	581
Sebu	2.965	Alexandria	3.636	Keelung	860
Shanghai	3.805	Cape Town	4.358	Kobe	860
Sourabaya	2.220	Deragoa Bay	3.490	Kuchinotsu	630
Suez(NE Monson)		Diego Suarez	2.165	Kushiro	1.425
	3.440	Durban	3.620	Maizuru	867
" (SW " )	3.785	East London	3.900	Miike	664
Swatow	3.120	Mozambique	2.684	Miyako(via Moji)	
Taku	4.350	Perim	2.200		1.485
Vladivostock	4.605	Port Elizabeth	4.000	(via Japan Sea)	
Wei Hai Wei	4.120	Tamatave	2.350		1.345
<u>Europe.</u>		Zanzibar	2.625	Moji	615
Aberden	7.019	<u>Australia.</u>		Moppo	343
Antwerp	6.742	Adelaide	4.376	Muroran	1.296
Barcelona	5.084	Albany	5.005	Nagasaki	563
Bordeaux	6.392	Auckland	6.220	Nagoya	1.048
Cardiff	6.535	Brisbane	5.277	(via Bungo Suido)	
Constantinople	4.280	Fremantle	3.120	Nemuro	1.742
Copenhagen	7.170	Thursday Id.	3.980	Niigata	1.060
Genoa	4.915	<u>DAIREN TO</u>		Ominato	1.247
Gibraltar	5.410	<u>Japan.</u>		Osaka	874
Hamburg	7.010	Akkeshi	1.458	Otaru	1.305
				Sakai	762

Sasebo	562	Samarang	3.050	Southampton(")	10.740
Takao	1.039	Sebu	1.785	Sunderland(")	11.105
Takeshiki	527	Shanghai	548	<u>North America.</u>	
Tansui	865	Singapore	2.627	Honolulu	4.520
Teshio	1.390	(via Carimata)		New York(via	10.740
Tokuyama	663	Sourabaya	3.143	Panama)	
Tsuruga	891	Swatow	1.119	Panama	8.894
Ujina	764	Taku	195	(via Yokohama)	
Wakamatsu	613	Tientsin	245	Phiradelphia	12.917
Yokkaichi	1.114	Tsingtau	269	(via Suez)	
(via Moji & Tosaoki)		Vladivostock	1.050	San Francisco	5.494
" (via Setouchi)	1.070	Wei Hae Wei	91	Seattle	5.175
Yokohama	1.165	Wusung	532	(via Tsuruga)	
(via Moji & Tosaoki)		<u>Europe.</u>		<u>Australia</u>	
" (via Setouchi)	1.209	Abesrdeen	11.235	Trieste	8.931
Yokosuka	1.150	Amsterdam	10.987	<u>FUSAN TO</u>	
(via Moji & Tosaoki)		(via Suez)		<u>Japan.</u>	
<u>Asia.</u>		Antwerp(")	10.951	Abashiri	1.068
Aden	6.280	Bremen(")	11.215	Akkeshi	923
Amoy	1.035	Cardiff(")	10.745	Anpin	910
Bangkok	2.668	Constantinople(")	8.423	Antung	552
Batavia	2.940	Dovrer(")	10.830	Aomori	715
Bombay	5.092	Dunbee(")	11.215	Basan	39
Calcutta	4.290	Dunkirk(")	10.970	Chinnanpo	510
Canton	1.351	Falmouth(")	10.625	Dairen	528
Chefoo	87	Gibraltar(")	9.604	Fushiki	489
Chinnampo	185	Glassgow(")	10.950	Genzan	310
Chinwantao	147	Hamburg(")	11.230	Hakata	111
Colombo		Havre(")	10.775	Hakodate	692
(via Singapore)	4.192	Hull(")	11.030	Ho Ko To	885
Foochow	895	Leith(")	11.210	Idzuhara	69
Guam	1.970	Liverpool(")	10.885	Imari	122
Newchwang	165	London(")	10.865	Jinsen	420
Ningpo	600	Malta(")	8.630	Joshin	350
Penang	2.995	Marseilles(")	9.200	Karatsu	112
Petropautorsk	2.301	Manchester(")	11.000	Keelung	715
Port Said	7.630	Middlesbro(")	11.095	Kobe	369
Rangoon	3.775	Plymouth(")	10.645		
Saigon	2.135	Salonika(")	8.373		

Kushiro	890	Taku	683	Sakata	580
Miike	217	Tiensin	723	Seishin	202
Miyako	842	Tsingtao	490	Tokuyama	428
(via Japan Sea)		Vladivostock	519	Tsuruga	470
" (via Tosaoki)	677	Wei Hai Wei	457	Ujina	512
" (via Setouchi)	721	<u>GENZAN TO</u>		Wakamatsu	378
Moji	127	<u>Japan.</u>		Yokohama	975
Moppo	226	Abashiri	1.017	(via Setouchi)	
Muroran	752	Akkeshi	845	" (via Bungo Suido)	930
Nagasaki	162	Anpin	1.215	<u>Asia.</u>	
Nagoya	556	Antung	864	Amoy	1.200
Niigata	520	Aomori	650	Canton	1.533
Osaka	372	Bazan	345	Chifn	807
Otaru	740	Chinnampo	803	Chinwantao	950
Port Arthur	533	Dairen	850	Fuchau	1.087
Sakai	230	Fusan	301	Hankow	1.364
Sasebo	146	Fushiki	530	Hongkong	1.470
Seishin	412	Hakata	384	Newchwang	1.005
Takao	916	Hakodate	648	Shanghai	800
Takeshiki	57	Ho Ko To	1.190	Tsingtao	800
Tansui	730	Imari	404	Vladivostock	322
Tokuyama	171	Jinsen	705	<u>GIBRALTAR TO</u>	
Tsuruga	357	Joshin	123	<u>Japan.</u>	
Ujina	245	Karatsu	392	Kobe	9.705
Wakamatsu	118	Keelung	1.011	<u>Asia.</u>	
Yokohama	676	Kobe	624	Aden	3.310
(via Bungo Suido)		Kushiro	835	Bombay	4.953
<u>Asia.</u>		Maidzuru	448	Calcutta	6.595
Amoy	920	Miike	524	Colombo	5.395
Canton	1.325	Moji	380	Karachi	4.767
Chifu	507	Muroran	708	Madras	5.944
Chinwantao	640	Nagasaki	454	Mauritius	5.650
Foochow	800	Nagoya	813	Port Said	1.910
Hankow	1.070	Niigata	561	Singapore	6.930
Hongkong	1.165	Osaka	626	Tripole	1.118
Manila	1.421	Otaru	695	<u>Europe.</u>	
Nangking	692	Riuganpo	834	Aarhus	1.795
Newchwang	693	Ryojum	847	(via Kiel Canal)	
Shanghai	490				
Singapore	2.510				

Aberden	1.630	Rotterdam	1.377	Las Palmas	715
Almeria	150	Salonika	1.720	Perim	3.220
Amsterdam	1.390	Southampton	1.143	Tunis	778
Ancona	1.547	Spezia	870	Zanzibar	5.023
Antwerp	1.379	Stockholm	2.126		
Athens	1.481	Sunderland	1.514	<u>Australia.</u>	
Belfast	1.298	Swansea	1.122	New Castle on Tyne	1.525
Bergen	1.832			Trieste	1.686
Bordeaux	1.005	<u>North America.</u>			
Barcelona	525	Baltimore	3.484	<u>HAKODATE TO</u>	
Bremen	1.602	Barbados	3.252	<u>Japan.</u>	
Bristol	1.160	Boston	3.015	Abashiri	466
Cardiff	1.153	Chareston	3.611	Akkeshi	237
Cherburg	1.093	Galveston	4.743	Anpin(via Japan Sea)	1.558
Christiania	1.856	Halifax	2.670	Antung	1.272
Constantinople	1.811	Havana	4.047	Aomori	60
Copenhagen	1.780	Montreal	3.194	Bazan	716
(via Kiel Canal)		New Orleans	4.550	Chinnampo	1.176
Cronstadt(")	2.420	New Port News	3.360	Dairen	1.238
Dantzig(")	2.020	New York	3.190	Ebisu	248
Dover	1.241	Panama	4.390	Esashi	73
Dundee	1.625	Port land, Me.	2.960	Etofu	447
Dunkirk	1.281	Quebec	3.060	Fukuyama	42
Fayal, Azores	1.133	Savannah	3.687	Funakawa	141
Fiume	1.650	St. John's, N.F.	2.205	Fusan	692
Genoa	860	St. Thomas	3.312	Fushiki	345
Glasgow	1.396	<u>South America.</u>		Genzan	648
Gothenburg	1.815	Buenos Ayres	5.282	Gunzan	1.061
Grimsby	1.417	Montevideo	5.167	Hakata	703
Havre	1.162	Pernambuco	3.140	Hamada	592
Hull	1.430	Rio de Janeiro	4.192	Hanasaki	263
Leith	1.607	<u>Africa.</u>		Ho Ko To	1.550
Lisbon	307	Alexandria	1.790	Horoidzumi	121
Liverpool	1.277	Algiers	412	Imari	740
London	1.305	Cape of Good Hope	5.100	Ishikari	223
Malta	984	Durban	5.900	Jinsen	1.150
Marrseilles	693	(via Good Hope)		Jiu San Gata	53
Middlesbro	1.503	Lagas, Nigeria	3.145	Joshin	539
Naples	976				
Plymouth	1.050				

Kanita	66	Urakawa	105	Singapore	3.205
Karatsu	717	Wakamatsu	682	Sourabaya	3.619
Keelung	1.394	Wakkanai	322	(via Carimata)	
Kobe	841	Yap Id.	1.990	Swatow	1.681
Kotomari	348	Yokkaichi	665	Taku	1.375
Kuchinotsu	830	Yokohama	546	Tientsin	1.400
Kusae Id.	2.502	Yokosuka	537	Tsingtao	1.175
Kushiro	204	Yoshioka	33	Vladivostock	431
Maidzuru	460	<u>Asia.</u>		Wei Hai Wei	1.207
Miike	863	Alexandrovski	635	<u>Europe.</u>	
Mimmaya	38	Amoy	1.579	Liverpool	
Miyadzu	472	Bangkok	3.245	(via Suez)	1.1455
Moji	691	Batavia	3.460	London(")	1.1485
Moppo	960	Bombay	5.670	Manchester(".)	11494
Moyori	142	Calcutta	4.870	Southampton	1.1330
Muroran	70	Canton	1.885	<u>North America.</u>	
Nagasaki	814	Cebu	2.177	Dutch Hr.	2.230
Nagoya	673	Chinwantao	1.325	Guaymas	5.660
Nanao	334	Colombo	4.770	Honolulu	3.310
Naoetsu	296	Foochow	1.463	Panama	7.418
Nemuro	289	Guam	1.735	San Francisco	4.247
Niigata	250	Haiphong	2.250	Seattle	3.950
Noshiro	109	Hankow	1.764	Tahiti	5.250
Oginohama	261	Hongkong	1.825	Victoria	3.950
Osaka	850	Iloilo	2.199	<u>Australia.</u>	
Otaru	207	Labuan	2.625	Auckland	5.100
Otomari	396	(via Japan Sea)		Sydney	4.740
Otsu	185	Maccasar	3.321	<u>HAMBURG TO</u>	
Ponape Id.	2.300	Manila	2.063	<u>Japan.</u>	
Port-Arthur	1.228	Newchwang	1.402	Yokohama	12.894
Riuganpo	1.260	Nikolaevsk	765	(via Panama	
Sakai	525	Ningpo	1.176	& San Francisco)	
Seishin	508	Pakhoi	2.175	<u>Asia.</u>	
Settsu	149	Penang	3.585	Aden	4.920
Takao	1.583	Petropaulovsk	1.076	Bombay	6.570
Tansui	1.414	Rangoon	4.355	Calcutta	8.210
Teshio	288	Saigon	2.715	Colombo	7.010
Tsuchizaki	146	Samarang	3.334		
Tsuruga	443	Shanghai	1.181		

Hongkong	10.050	Malta	2.605	<u>Africa.</u>	
(via Suez)		Marseilles	2.310	Alexandria	3.404
Madras	7.560	Middlesbro	409	Algiers	2.055
Port Said	3.520	Naples	2.590	Cape Town	6.424
Rangoon	9.212	New Castle		Lagas, Nigeria	4.445
Singapore	8.555	(on Tyne)	420	Las Palmas	2.018
Tripoli	2.741	Plymouth	616	Perim	4.825
<u>Europe.</u>		Rotterdam	318	<u>Australia.</u>	
Aarhus	230	Salonica	3.360	Trieste	3.327
(via Kiel Canal)		Southampton	497		
Aberdeen	471	Stockholm	586	<u>HANKOW TO</u>	
Amsterdam	284	(via Kiel Canal)		<u>Japan.</u>	
Antwerp	385	Sunderland	414	Anpin	1.192
Barcelona	2.132	Swansea	821	Chinnampo	1.130
Belfast	891	Venice	3.318	Fusan	1.070
Bishop Rock	714	<u>North America.</u>		Genzan	1.363
Bordeaux	990	Baltimore	3.870	Goarampii	1.181
Bremen	171	Barbados	4.110	Gunzan	970
Bristol	860	Boston	3.470	Hakata	1.055
Cardiff	840	Charleston	4.080	Hakodate	1.764
Cherbourg	531	Halifax	3.026	Jinsen	1.075
Christiania	442	Havana	4.566	Kagoshima	1.073
Constantinople	3.425	Montreal	3.550	Karatsu	1.033
Copenhagen		New Orleans	5.068	Keelung	1.000
(via Kiel Canal)	240	Newport News	3.745	Kobe	1.330
Dantzig(")	455	New York	3.650	Kuchinotsu	1.055
Dover	400	Panama	5.113	Miike	1.087
Dundee	486	Philadelphia	3.790	Misumi	1.068
Dunkirk	390	Portland, Mex.	3.317	Moji	1.120
Fiume	3.290	Quebec	3.413	Muroran	1.820
Genoa	2.470	Savanah	4.147	Nagasaki	1.016
Gibraltar	1.620	St. John's N.F.	2.510	Niigata	1.540
Glasgow	1.050	St. Lucia	4.095	Osaka	1.340
Grimsby	370	St. Thomas	4.077	Otaru	1.815
Havre	498	<u>South America.</u>		Port Arthur	1.137
Hull	382	Buenos Ayres	6.601	Suminoye	1.102
Leith	489	Montevideo	6.486	Takao	1.125
Lisbon	1.342	Pernambuco	4.451	Tansui	980
Liverpool	942	Rio de Janeiro	5.520	Wakamatsu	1.116
London	412				

Yokohama	1.581	Angaur Id.	1.505	Yokosuka	1.591
Yokosuka	1.573	Anpin	338	(via Diemen)	
<u>Asia.</u>		Antung	1.326	<u>Asia.</u>	
Amoy	1.156	Chinnampo	1.263	Aden	5.100
Bangkok	2.825	Funauke	590	Amoy	296
Batavia	3.064	Fusan	1.165	Bangkok	1.460
Bombay	5.240	Genzan	1.470	Batavia	2.470
Calcutta	4.420	Goarampii	784	(via Macassar)	
Canton	1.500	Hakodate	1.825	" (via Carimata)	
Chefoo	1.080	Imari	1.126	Bombay	3.900
Chinkiang	435	Jinsen	1.212	Calcutta	3.100
Chinwantao	1.200	Karatsu	1.137	Canton	80
Colombo	4.320	Keelung	466	Cheribon	2.388
Dairen	1.130	Kobe(via Setouchi)	1.427	(via Macassar)	
Foochow	1.035	" (via Tosaoki)	1.376	Chefoo	1.217
Haiphong	1.829	Kuchinotsu	1.080	Chingkiang	990
Hongkong	1.400	Kusai Id.	3.010	Chinwantao	1.375
Iloilo	1.936	Kushiro	2.029	Colombo	3.020
Manila	1.720	Miike	1.115	Dairen	1.270
Nanking	388	Moji	1.185	Foochow	456
Newchwang	1.253	Muroran	1.902	Guam	1.823
Penang	3.140	Nagasaki	1.070	Haiphong	465
Rangoon	3.910	Nagoya	1.500	Hankow	1.400
Saigon	2.300	Niigata	1.630	Hongai	486
Samarang	3.144	Osaka	1.382	Iloilo	919
Sebu	1.911	(via Tosaoki)		Jesselton	1.030
Shanghai	578	Otaru	1.922	Karachi	4.350
Singapore	2.760	Ponape Id.	2.710	Kinkiang	1.280
Sourabaya	3.200	Seishin	1.543	Macassar	1.830
Swatow	1.257	Suminoye	1.160	Manila	628
Taku	1.250	Takao	340	Mauritius	4.741
Tientsin	1.293	Tamanoura	1.205	Nanking	1.012
Tsingtao	951	Tansui	440	Ningpo	735
Vladivostock	1.594	Wakamatsu	1.191	Pakhoi	390
Wei Hai Wei	1.062	Yap Id.	1.593	Penang	1.815
Woosung	560	Yokkaichi	1.491	Port Arthur	1.282
Wuhu	320	Yokohama	1.600	Port Said	6.500
<u>HONGKONG TO</u>		(via Diemen)		Rangoon	2.585
<u>Japan.</u>		" (via Setouchi)	1.755	Saigon	930
Akkeshi	2.077				

Samarang	1.880
Sandakan	1.120
Sebu	974
Shanghai	830
Singapore	1.435
Sourabaya (via Carimata)	1.926
Swatow	195
Taku	1.400
Tandjon Brick (via Macassar)	2.470
" (via Carimata St.)	1.900
Tegal	135
Tientsin	1.460
Tsingtao	1.120
Turnabont	389
Vladivostock	1.661
Wei Hai Wei	1.207
Wuhu	1.090
Wusung	846
Zamboanga	1.062
Europe.	
Antwerp	9.790
Liverpool	9.685
London	9.715
Malta	7.450
Manchester	9.725
Marseilles	8.020
Southampton	9.560
North America.	
Honolulu	4.917
Panama	9.195
San Francisco	6.086
Seattle (via Yokohama)	5.776
Vancouver	5.760
South America.	
Valparaiso	10.525

Africa.	
Cape Town	6.966
Durban	6.391
Zanzibar	1.180
Australia.	
Albany	3.725
Apia	4.865
Auckland	5.110
Brisbane (via Torres St.)	4.072
Fremantle	3.592
Hobart	5.084
Melbourne	5.030
New Castle N.S.W. (via Torres)	4.430
Ocean Id.	3.771
Port Darwin	2.362
Sydney (via Torres)	4.495
Thursday Id.	2.712
Townsville (via Tones St.)	3.275
Wellington	5.327
<u>HONOLULU TO</u>	
Japan.	
Hakodate	3.310
Kobe	3.651
Kusai Id.	2.467
Moji	3.873
Muroran	3.315
Nagasaki	3.976
Ponape Id.	2.685
Yap Id.	3.757
Yokohama	3.392
Asia.	
Amoy	4.594
Bangkok	5.902
Batavia	5.932

Bombay	8.375
Calcutta	7.555
Canton	4.952
Chefoo	4.482
Colombo (via Siegapore)	7.490
Dairen	4.520
Foochow	4.494
Gaum	3.385
Haiphong	5.327
Hongkong	4.917
Iloilo	4.672
Macassar	5.193
Mainla	4.803
Saigon	5.517
Samarang	5.762
Sandakan	5.044
Sebu	4.647
Shanghai	4.368
Singapore	5.870
Sourabaya	5.602
Taku	4.425
Vladivostock	3.736
North America.	
Acapulco	3.289
Dutch Hr.	2.046
Panama	4.665
Portland	2.320
Salna Cruz	3.580
San Blas	2.891
Sandiego	2.280
San Francisco	2.100
San Pedro	2.232
Seattle	2.410
Vancouver	2.419
Victoria	2.394
South America.	
Arica	5.742
Buenos Ayres (via Mag St.)	7.710

Callao	5.150
Cape Hone	6.488
Coquimbo	5.842
Montevideo	7.650
Valparaiso	5.920
Australia.	
Adelaide	5.345
Albany	6.181
Apia	2.260
Auckland	3.810
Bluff	4.513
Brisbane	4.178
Hobart	4.930
Lyttelton	4.236
Melbourne	4.940
Ocean Id.	2.340
Sydney	4.425
Wellington	4.113

JINSEN TO

Japan.	
Abashiri	1.462
Akkeshi	1.317
Anpin	980
Antung	276
Aomori	1.092
Bazan	397
Chinnampo	206
Dairen	290
Fusan	420
Fushiki	875
Gunsan	150
Hakata	438
Hakodate	1.150
Ho Ko To	955
Izuhara	375
Joshin	741
Karatsu	417
Keelung	805

Kenninpo	217
Kobe	732
Kuchinotsu	463
Kushiro	1.270
Miike	496
Miyako	1.346
Moji	470
Moppo	195
Muroran	1.140
Nagasaki	435
Nagoya (via Bungo Suido)	903
Nanao	864
Naoyetsu	880
Niigata	912
Osaka	740
Otaru	1.150
Port Arthur	303
Riugampo	264
Sakai	617
Sasebo	417
Seishin	840
Takao	978
Tansui	807
Tokuyama	508
Tsuruga	746
Ujina	616
Wakamatsu	469
Yokkaichi	895
Yokohama (via Tosaoki)	1.057
" (via Setouchi)	1.101
Yokosuka	1.092
Asia.	
Amoy	942
Bangkok	2.600
Batavia	2.890
Bombay	5.025
Calcutta	4.225

Canton	1.272
Chefoo	275
Chinwantao	424
Colombo	4.125
Foochow	832
Guam	1.875
Haiphong	1.637
Hankow	1.075
Hangkong	1.212
Iloilo	1.708
Labuan	2.062
Manila	1.500
Newchwang	440
Petropaulovsk	2.156
Rangoon	3.710
Saigon	2.070
Samrang	2.997
Sebu	1.683
Shanghai	505
Singapore	2.559
Sourabaya (via Carimata)	3.082
Swatow	1.054
Taku	465
Tientsin	508
Tsingtao	330
Vladivostock	989
Wei Hai Wei	237
Europe.	
Liverpool (via Suez)	10.810
London (")	10.840
Manchester (")	10.850
Marseilles (")	9.100
North America.	
Honolulu	4.385
San Francisco	5.330
Seattle	4.980

<u>KARATSU TO</u>		Otaru	818	Seattle	4.665
Japan.		Otomari	995	Australia.	
Akkeshi	1.181	Ryojun	572	Sydney	4.475
(via Bungo Suido)		Sakai	230		
Anpin	865	Sasebo	83	<u>KEELUNG TO</u>	
Aomori	727	Suminoe	174	Japan.	
Bako	854	Takao	885	Abashiri	1.840
Bazan	141	Tansui	696	(via Osumi St.)	
Chinkai	137	Tokuyama	117	Akkeshi	1.617
Chinnampo	521	Tsuruga	360	Anguar	1.322
Dairen	581	Ujina	187	Anpin	198
Fusan	112	Wakamatsu	56	Bazan	720
Fushiki	495	Yokkaichi	495	Chinnampo	880
Genzan	392	(via Tosaoki)		Dairen	860
Hakata	30	" (via Setouchi)	540	Fusan	715
Hakodate	732	Yokohama		Fushiki	1.161
Handa	475	(via Tosaoki)	624	Genzan	1.020
Idzuhara	55	" (via Setouchi)	668	Gunzan	723
Imari	39	Asia.		Ho Ko To	187
Itozaki	197	Amoy	881	Jaluit	3.023
Jinsen	407	Bangkok	2.557	Jinsen	805
Kagoshima	235	Canton	1.237	Joshin	1.056
Keelung	691	Chefoo	532	Kagoshima	630
Kobe	319	Chin Kiang	632	Karatsu	691
Kuchinotsu	129	Chinwangtao	668	Kusai	2.691
Kushiro	1.137	Hankow	1.033	Kushiro	1.584
(via Bungo Suido)		Hongkong	1.137	Miike	675
Kure	190	Manila	1.386	Moji	755
Maizuru	338	Nanking	688	Muroran	1.442
Miike	163	Newchwang	714	Nagasaki	638
Misumi	142	Penang	2.870	Nagoya	1.035
Moji	74	Shanghai	497	Naha	336
Muroran	786	Singapore	2.493	Nemuro	1.730
Nagasaki	102	Taku	715	Newchwang	1.010
Nagoya	502	Tsingtao	517	Niigata	1.214
(via Bungo Suido)		Vladivostock	598	Osaka	933
Nanao	485	Wei Hai Wei	490	(via Tosaoki)	
Naoyetsu	491	North America.		" (via Moji)	1.005
Nemuro	1.196	San Francisco	4.980	" (via Bungo Suido)	955
Niigata	528				
Osaka	329				

Otaru		Ningpo	325	Hakodate	841	
(via Japan Sea)	1.474	Pakhoi	823	Hinomisaki	51	
Otomari	1.660	Rangoon	2.940	Ho Ko To	1.108	
Palau	1.316	Saigon	1.300	(via Tosaoki)		
Ponape	2.380	Samarang	2.190	Idzuhara	322	
Port Arthur	870	Singapore	1.834	Imabari	119	
Saipan	1.485	Swatow	313	Imari	334	
Sakai	895	Taku	995	Irako Suido	195	
Sasebo	647	Tientsin	1.040	Itozaki	115	
Seishin	1.117	Tsingtao	710	Jaluit	2.632	
Shimizu	1.070	Vladivostock	1.230	Jinsen	702	
Takao	240	Wei Hai Wei	795	Joshin	660	
Tansui	31	North America.		Jusangata	895	
Tokuyama	810	Honolulu	4.367	(via Japan Sea)		
Truk	2.050	" (via E. coast		of Japan)	830	
Tsuruga	1.024	Australia.		Kagoshima	377	
Ujina	858	Thursday Id.	2.631	(via Tosaoki)		
Yap Id.	1.356			Karatsu	319	
Yaeyama	143	<u>KOBE TO</u>			Katsuura	120
Yokkaichi	1.027	Japan.		Keelung	945	
Yokohama	1.139	Abashiri	1.042	" (via Moji)	995	
Asia.		Aburatsu	238	Kochi	140	
Amoy	229	(via Tosaoki)		Kuchinotsu	415	
Bangkok	1.900	" (via Setouchi)	324	Kushiro	880	
Batavia	2.130	Akkeshi	967	Kusaie	2.390	
Bombay	4.250	Angaur	1.673	Kure	174	
Calcutta	3.470	Anpin	1.155	Maizuru	547	
Canton	566	Aomori	820	Miike (via Setouchi)		
Chefoo	843	Atsuta	234	448		
Chinwantao	973	Bazan	390	Misumi	429	
Colombo	3.380	Chinkai	385	Miyako	660	
Foochow	144	Chinnampo	795	Moji	242	
Haiphong	930	Dairen	860	Moppo	535	
Hankow	1.000	Fusan	369	Muroran	833	
Hongkong	466	Fushiki	700	Nagasaki	389	
Iloilo	1.035	Futami	606	Nagoya	236	
Labuan	1.300	Genzan	624	Nemuro	933	
Macao	508	Goarampii	1.096	Niigata	726	
Manila	730	Gunsan	615	(via Shimonoseki)		
				" (via Tsuruga)	1.044	

Onomichi	110	" (via Hongkong & Tosaoki)	5.263	Samarang	3.120
Osaka	13	Calcutta	4.405	(via Palawan)	
Otaru (via Moji)	1.017	(via Tosaoki & E. of Formosa)		Shanghai	830
" (via E. coast)	1.048	" (via Setouchi & China coast)	4.452	(via Tosaoki & Satamisaki)	
Otomari	1.204	Canton	1.476	" (via Setouchi)	782
Rumoi	1.033	(via Tosaoki)		" (via Moji)	788
Saipan	1.316	Cebu	1.601	Singapore	2.740
Sakai	432	Chefoo	830	" (via E. Bashichan of Formosa)	2.620
Sasebo	379	Chinkiang	927	" (via China Coast)	2.787
Sata Misaki	332	Chinwantao	985	Sourabaya	3.309
Shimidzu	280	Colombo	4.295	" (via S. Bernardind & Macassar)	2.885
Shimoda	277	Foochow	1.017	Swatow	1.229
Suminoe	458	Guam	1.390	Taku	1.020
Takao (via Tosaoki)	1.133	Haiphong	1.788	Tientsin	1.065
Taketoyo	215	Handa	203	Tsingtao	815
Tansui	949	Hankow	1.330	Vladivostock	795
Tokuyama	205	Hongkong	1.427	Wei Hai Wei	792
Truk Id.	1.908	(via Shimonoseki)		Europe.	
Tsu	223	" (via Tosaoki)	1.376	Amsterdam	11.120
Tsuruga	568	Iloilo	1.630	Cardiff	10.860
Ujina	166	Labuan	2.235	Dover	10.945
Uno	69	Macassar	2.707	Dundee	11.330
Urado	143	Madras	4.305	Dunkirk	10.985
Uraga	332	Manila (via Moji)	1.654	Gibraltar	9.705
Wakamatsu	260	" (Tosaoki)	1.557	Glasgow	11.100
Yap Id.	1.536	Mauritius	6.100	Hamburg	11.345
Yokkaichi	225	Nanking	990	Leith	11.325
Yokohama	356	Newchwang	1.010	Liverpool	10.980
Yokosuka	347	Nikolaevsk	1.525	(via Suez)	
Asia.		Ningpo	798	London (")	11.010
Aden	6.395	Pakhoi	1.713	Malta (")	8.745
Amoy	1.127	Penang	3.160	Manchester (")	11.020
Antung	866	Petropaulovsk	1.710	Marseilles (")	9.315
Bangkok	2.770	Port Arthur	867	Middles Bro	11.210
Batavia	3.130	Port Said	7.795	Newport	10.870
(via Gasper St. & Moji)		Rangoon	3.930	Plymouth	10.760
Bombay	5.195	Saigon	2.240		
(via Singapore)					

Queenstown	10.800	<u>KUCHINOTSU TO</u>	Uraga	672	
Rotterdam	11.080	Japan.	Wakamatsu	176	
Southampton	10.855	Akkeshi	1.050	Yokkaichi	630
Sunderland	11.220	(via Japan Sea)		(via Inland Sea)	
North America.		Aomori (")	831	Yokohama (")	776
Honolulu	3.651	Chinnampo	566	" (via Diemen St.)	690
New York	12.850	Dairen	630	Yokosuka	682
(via Gibraltar)		Goarampii	820	(via Diemen St.)	
" (via Panama)	10.020	Hakodate	830	Asia.	
San Francisco	4.833	Imari	144	Amoy	837
Seattle	4.560	Innoshima	315	Bangkok	2.542
Vancouver	4.580	Jinsen	463	(via China Coast)	
Victoria	4.500	Kagoshima	146	" (via S. of Formosa)	
Africa.		Karatsu	129		2.753
Alexandria	7.939	Keelung	642	Batavia	
Beira	7.245	Kobe	457	(Gasper St.)	2.783
Cape Town	8.349	(via Diemen St.)		Bombay	4.900
Delagoa Bay	7.540	" (via Inland Sea)	412	(via China Coast)	
Durban	7.680	Kure	298	Calcutta	4.087
Zanzibar	6.800	Kushiro	1.025	(via E. of Formosa)	
Australia.		(via Japan Sea)		Canton	1.202
Adelaide	5.430	Miike	34	Chefoo	567
Albany	4.850	Misumi	14	Chingkiang	622
Auckland	4.980	Moji	177	Colombo	3.990
Brisbane	4.030	Muroran	891	Foochow	686
Dunedin	5.775	(via Japan Sea)		Hankow	1.055
Fremantle	4.370	Nagasaki	40	Hongkong	1.018
Melbourne	5.000	Niigata	635	Iloilo	1.435
New Castle N.S.W.	4.400	Osaka	425	Manila	1.318
Ocean Id.	2.935	Otaru	918	Nanking	667
Port Darwin	2.933	Port Arthur	635	Newchwang	758
Sydney	4.450	Sasa	73	Penang	2.824
Tahiti	5.346	Sasebo	75	Rangoon	3.600
Thursday Id.	3.145	Satamisaki	121	Saigon	1.960
Townsville	3.800	Suminoe	48	Samarang	2.818
Wellington	5.400	Takao	845	(via Palawan)	
		Tansui	660	Shanghai	472
		Tokuyama	230	Singapore	2.422
		Ujina	288	(via E. of Formosa)	
				" (via China Coast)	
					2.452

Sourabaya	2.900	Miike	1.060	Calcutta	7.865
(via Carimata St.)		(via Japan Sea)		Colombo	6.665
Swatow	925	Moji	888	Karachi	6.037
Taku	770	Mombetsu	248	Madras	7.214
Tandjong Brick	2.801	Muroran	197	Manila	9.635
(via Formosa St.)		Nagasaki	1.000	Port Said	3.176
Tientsin	803	Nagoya	737	Singapore	8.211
Tsingtao	560	Nemuro	94	Europe.	
Vladivostock	710	Niigata	438	Aarhus	1.145
Wei Hai Wei	540	Ominato	253	(via Kiel Canal)	
North America.		Osaka	881	Aberdeen	564
<u>Honolulu</u>	4.003	Otaru	410	Amsterdam	711
Seattle		Otomari	331	Antwerp	675
(via Tsuruga)	4.775	Sakai	733	Barcelona	1.788
Australia.		Takao	1.894	Belfast	137
<u>Ocean Id.</u>	3.072	Tansui	1.705	Bergen	780
Sydney	4.480	Tsuruga	639	Bishop Rock	283
Wellington	5.190	Yokkaichi	733	Bordeaux	671
		Yokohama	600	Bremen	924
<u>KUSHIRO TO</u>		Asia.		Bristol	282
Japan.		Chefoo		Cadiz	1.222
<u>Abashiri</u>	210	(via Pinnacle)	1.363	Cardiff	262
Akkeshi	26	Chinwantao	1.528	Cherbourg	437
Aomori	248	Hongkong	2.029	Christiania	958
Bako	1.740	Newchwang	1.584	Constantinople	3.081
Bazan	908	Shanghai	1.370	Copenhagen	1.036
Chinkai	904	Taku	1.552	Dover	572
Chinnampo	1.348	Tsingtao	1.379	Dundee	621
Dairen	1.400	Vladivostock	604	Dunkirk	612
Fusan	890	<u>LIVERPOOL TO</u>		Genoa	2.124
Fushiki	534	Japan.		Gibraltar	1.276
Genzan	835	<u>Kobe</u>	10.980	Glasgow	210
Hakata	895	Moji	10.764	Grimsby	742
Hakodate	204	Yokohama	11.205	Hamburg	942
Hamanaka	50	(via Suez)		Havre	503
Jinsen	1.270	Asia.		Hull	754
Karatsu	1.137	Aden	4.608	Leith	648
Kobe	880	Batavia	8.474	Lisbon	998
Kuchinotsu	1.025	Bombay	6.223	London	638
(via Japan Sea)					

Marseilles	1.966	Las Palmas	1.661	Constantinople	3.118
Middlesbro	771	Perim	4.475	Copenhagen	587
Naples	2.246	Zanzibar	6.293	(via Kiel Canal)	
New Castle on Tyne	698			Danzig(")	760
		<u>LONDON TO</u>		Dover	64
Ply Mouth	345	Japan.		Dundee	410
Rotterdam	687	<u>Hakodate</u>	11.485	Dunkirk	95
Southampton	463	Kobe	11.010	Genoa	2.161
Stockholm	1.442	Yokohama	11.235	Gibraltar	1.313
Sunderland	696	(via Suez)		Glasgow	745
Swansea	235	Asia.		Grimsby	214
North America.		<u>Aden</u>	4.610	Hamburg	412
<u>Baltimore</u>	3.335	Amoy	9.970	Havre	194
Boston	2.861	Bombay	6.260	Helsingfors	1.064
Charleston	3.548	Calcutta	7.902	Hull	226
Galveston	4.726	Colombo	6.715	Leith	404
Havana	4.030	Haiphong	9.630	Lisbon	1.035
Mobile	4.520	Iloilo	9.532	Liverpool	638
Montreal	2.760	Karachi	6.074	Malta	2.298
New Orleans	4.532	Madras	7.251	Marseilles	2.003
New Port News	3.211	Manila	9.665	Middlesbro	771
New York	3.043	Portsaid	3.213	Naples	2.283
Panama	4.590	Rangoon	7.905	New Castle On	314
Pensacola	4.485	Singapore	8.248	Tyne	
Phiradelphia	3.180	Europe.		Ply Mouth	309
Portland, Me.	2.855	<u>Aarhus</u>	566	Rotterdam	177
Quebec	2.625	(via Kiel Canal)		Southampton	201
Savannah	3.618	Aberdeen	427	Stockholm	933
St- John's, N.F.	1.926	Amsterdam	201	Sunderland	301
St. Thomas	3.573	Antwerp	180	Swansea	483
South America.		Barcelona	1.825	North America.	
<u>Buenos Ayres</u>	6.258	Belfast	663	<u>Boston</u>	3.132
Montevideo	6.133	Bergen	603	Chareston	3.770
Pernambuco	4.190	Bishop's Rock	407	Galveston	4.955
Rio de Janeiro	5.158	Bordeaux	682	Halifax	2.720
Africa.		Bremen	409	Montreal	3.241
<u>Alexandria</u>	3.060	Bristol	521	New Orleans	4.761
Lagas, Nigeria	4.097	Cardiff	501	New York	3.310
		Cherbourg	227	Panama	4.770
		Christiania	615		



Pensacola	4.800	" (via Pacific)	2.300	Ningpo	1.074
Phiradelphia	3.463	Nagasaki	1.312	Otongapo	64
Port Arthur	4.970	Osaka	1.565	Pakhoi	995
Portland, Me.	3.010	Takao	552	Penang	1.765
Quebec	3.106	Tansui	734	Petropaulovsk	3.112
Savannah	3.840	Yap Id.	1.154	Port Said	6.378
St. John's N.F.	2.202	Yokohama	1.753	Rangoon	2.535
Tampa	4.590	Yokosuka	1.744	Saigon	900
<u>South America.</u>		<u>Asia.</u>		Samarang	1.629
Pernambuco	4.144	Aden	4.981	Sebu	405
<u>Africa.</u>		Amoy	666	Shanghai	1.170
Alexandria	3.097	Bangkok	1.430	Singapore	1.385
Cape Town	6.117	Batangas	93	Sourabaya	1.714
Lagas, Nigeria	4.138	Batavia	1.564	(via Carimata)	
Las Palmas	1.682	(via Palawan Pass)		Swatow	616
Perim	4.510	Bombay	3.815	Tacloban	538
Zanzibar	6.330	Calbayog	320	Taku	1.736
<u>Australia.</u>		Calcutta	3.050	Tientsin	1.779
Sydney	11.490	Canton	704	Tsingtao	1.416
(via Suez)		Chefoo	1.546	Vladivostok	1.917
<u>MANILA TO</u>		Chinwantao	1.666	Wei Hai Wei	1.506
Japan.		Colombo	2.950	Zamboanga	528
Angaur Id.	1.010	Foochow	781	<u>Europe.</u>	
Anpin	569	Guam	1.742	Liverpool	9.635
Dairen	1.575	(via N. of Luzon)		London	9.665
Funauke	725	" (via San Bernardivs)	1.501	Manchester	9.675
Fusan	1.421	Haiphong	955	Marseilles	7.920
Hakodate	2.063	Hankow	1.720	Southampton	9.510
Jaluit Id.	3.025	Hongkong	628	<u>North America.</u>	
Karatsu	1.386	Iligan	512	Honolulu	4.803
Keelung	730	Iloilo	350	Los Angeles	6.588
Kobe (via Tosaoki)	1.557	Jesselton	614	San Francisco	6.254
" (via Moji)	1.654	Jolo	558	Seattle	6.012
Kuchinotsu	1.318	Karachi	4.253	(via Yokohama)	
Miike	1.350	Labuan	690	" (via Honolulu)	7.240
Moji	1.412	Madras	2.934	<u>Australia.</u>	
Muroran	2.140	Macassar	1.230	Adelaide	4.140
(via Japan Sea)		Mauritius	4.504	Albany	3.165
		Newchwang	1.701		

Auckland	4.580	Bordeaux	1.693	Chareston	4.301
Brisbane	3.550	Bremen	2.292	Galveston	5.433
(via Torres St.)		Bristol	1.850	Halifax	3.361
Fremantle	2.940	Cardiff	1.830	Havana	4.737
Melbourne	4.511	Cherbourg	1.783	Montreal	3.884
(via Torres St.)		Christiania	2.546	New Orleans	5.240
New Castle(")	3.917	Constantinople	1.392	New York	3.896
Ocean Is.	3.200	Copenhagen	2.475	Panama	5.075
Port Darwin	1.834	(via Kiel Canal)		Phiradelphia	4.030
Sydney	3.967	Dover	1.934	Portland, Me.	3.650
Thursday Is.	2.227	Dundee	2.303	Quebec	3.750
Townsville	2.881	Dunkirk	1.974	Savannah	4.377
Wellington	4.500	Fiume	1.164	St. Thomas	4.002
(via Torres St.)		Genoa	200	<u>South America.</u>	
<u>MARSEILLES TO</u>		Glasgow	2.070	Buenos Ayres	5.972
Japan.		Gibraltar	694	Montevideo	6.857
Yokohama	9.470	Grimsby	2.107	Pernambuco	3.840
<u>Asia.</u>		Hamburg	2.310	Rio de Janeiro	4.882
Aden	2.920	Havre	1.852	Santos	5.105
Amoy	8.275	Hull	2.120	<u>Africa.</u>	
Bangkok	7.395	Leith	2.297	Alexandria	1.400
Bombay	4.570	Lisbon	992	Algiers	410
Calcutta	6.195	Liverpool	1.966	Cape Town	5.814
Colombo	5.020	London	2.010	Lagas, Nigeria	3.835
Hongkong	8.020	Malta	652	Tunis	467
Karachi	4.367	Messina	580	Zanzibar	4.623
Madras	5.544	Middlesbro	2.197	<u>Australia.</u>	
Rangoon	6.198	Naples	456	Trieste	1.204
Singapore	6.550	New Castle On	2.207	<u>MIIKE TO</u>	
Tripoli	742	Tyne		Japan.	
<u>Europe.</u>		Plymouth	1.740	Anpin	834
Aberdeen	2.320	Rotterdam	2.055	Antung	645
Amsterdam	2.080	Southampton	1.833	Aomori	863
Ancona	1.103	Stockholm	2.822	Bako	832
Antwerp	2.043	Sunderland	2.194	Bazan	233
Athens	1.065	Swansea	1.812	Chinkai	230
Barcelona	193	<u>North America.</u>		Chinnanpo	599
Belfast	1.988	Barbados	3.942		
		Boston	3.705		

Dairen	654	Port Arthur	665	Canton	1,234
Funakawa	760	Sakai	362	Chefoo	603
Fusan	217	Sakata	720	Chinkiang	654
Fushiki	636	Sakito	86	Chinwantao	756
Genzan	421	Sasa	107	Colombo	4,050
Hakata	173	Sasebo	105	(via China Coast)	
Hamada	285	Sata Misaki	154	" (via E. of	4,020
Ho Ko To	838	Shimidzu	625	Formosa)	
Idzuhara	164	Shimoda	655	Foochow	720
Imari	145	Shinagawa	737	Guam	1,514
Jaluit	2,828	Suminoe	20	Haiphong	1,563
Jinsen	496	Takao	878	Hankow	1,087
Joshin	557	Takehiki	182	Hongai	1,553
Kagoshima	180	Tansui	692	Hongkong	1,115
Kamaishi	985	Tokuyama	263	Iloilo	1,467
Keelung	675	Tsuruga	530	Karachi	5,400
Kobe	448	Ujina	320	Kinkiang	950
Kuchinotsu	34	Uno	389	Macassar	2,490
Kure	332	Wakamatsu	210	Madras	4,053
Kushiro	1,060	Wakkanai	1,083	Manila	1,350
(via Japan Sea)		Yamada	1,002	Mauritius	5,820
Maidzuru	470	Yap	1,523	Newchwang	792
Matsushima	85	Yokkaichi	600	Ningpo	520
Misumi	25	(via Tosaoki)		Penang	2,858
Moji	208	Yokohama	720	Petropaulovsk	1,870
Mokuho	320	Yokosuka	802	Port Said	7,500
Muroran	915	" (via Tosaoki)	715	Rangoon	3,630
(via Japan Sea)		Asia.		Saigon	2,000
Nagasaki	76	Aden	6,110	Shanghai	512
Nagoya	608	Amoy	870	Singapore	2,455
Nanao	615	Bangkok	2,574	(via E. of Formosa)	
Naoyetsu	628	(via China Coast)		(via China Coast)	2,485
Nemuro	1,123	" (via South	2,785	Sourabaya	2,934
(via Japan Sea)		of Formosa)		(via Carimata)	
Niigata	667	Batavia	2,786	Suez	7,410
Odomari	1,138	Bombay	4,920	Swatow	957
Oginohama	906	(via China Coast)		Taku	798
Okinawa	446	Calcutta	4,150	Tientsin	837
Ominato	870	(via China Coast)		Tsingtao	600
Osaka	458	" (via E. of	4,120	Vladivostock	695
Otaru	950	Formosa)			
Ponape	2,300				

Wei Hai Wei	574	Valparaiso	9,994	Chinkai	144
Europe.		(via Honolulu)		Chinnampo	568
Aberdeen	11,033	Africa.		Dairen	615
Amsterdam	10,777	Beira	6,980	Fusan	127
(via Suez)		Cape Town	8,000	Fushiki	456
Antwerp(")	10,745	Delagoa Bay	7,240	Gunzan	381
Bremen(")	10,983	Durban	7,350	Hakata	60
Cardiff(")	10,550	Perim	6,250	Hakodate	691
Dover(")	10,660	Zanzibar	6,515	Hamada	106
Dundee(")	11,078	Australia.		Handa	406
Dunkirk(")	10,720	Adelaide	5,463	Ho Ko To	895
Gibraltar(")	9,453	Albany	4,550	Idzuhara	87
Hamburg(")	11,000	Apia	4,420	Imari	97
Havre(")	10,580	Auckland	4,975	Innoshima	140
Hull(")	10,810	Brisbane	4,096	Itozaki	127
Leith(")	10,988	Dunedin	5,540	Jaluit	2,775
Liverpool(")	10,660	Fremantle	4,250	Jinsen	470
London(")	10,700	Melbourne	5,080	Kagoshima	270
Malta	8,460	New Castle	4,450	(via E. of Kyushu)	
Manchester	10,700	Ocean Id.	3,164	" (via Jap. Sea)	292
Marseilles	8,987	Port Darwin	2,833	Kamaishi	823
Middlesbro(")	10,985	Rock Hampton	3,970	" (via Setouchi)	870
Ply Mouth	10,508	Sydney	4,512	" (via Tosaoki)	826
Queenstown	10,548	Tahiti	5,595	Karatsu	74
Rotterdam	10,828	Thursday Is.	3,050	Katsuura	344
North America.		Townsville	3,754	Keelung	755
Honolulu	4,042	Wellington	5,215	Kobe	242
Nanaimo	4,966			Kuchinotsu	177
Panama	8,250	MOJI TO		Kubi	834
(via Tsugaru)		Japan.		Kure	124
Portland	4,980	Abashiri	1,025	Kusai Id.	2,514
San Francisco	5,259	Akkeshi	910	Kushiro	888
(via Yokohama)		Anpin	940	Maidzuru	294
Seattle	4,947	Angaur	1,670	Matsushima	119
Vancouver	5,000	Antung	626	(via Hirado Seto)	
Victoria	4,730	Aomori(west)	700	" (via Ikitsuki Seto)	128
(via Tsuruga)		Atsuta	463	Mimmaya	670
South America.		(via Setouchi)		Minami Daitojima	525
Arica	9,816	Basan	150	Misumi	191
Callao	9,080				



Otomari	450	Newchwang	1.440	Genzan	454
Poronai	453	Penang	3.619	Gunzan	363
Port Arthur	1.288	Rangoon	4.350	Goarampii	818
Rubetsu	395	Saigon	2.730	Hakata	117
Rumoi	302	Samarang	3.580	Hakodate	814
Sakai	573	Shanghai	1.240	Hirato	53
Same	116	Singapore	3.224	Hokoto	796
Seishin	566	Sourabaya	3.680	Idzuhara	103
Shimizu	586	(via Cari Mata)		Imari	86
Shimoda	551	Swatow	1.741	Innoshima	310
Tansui	1.457	Taku	1.433	Itosaki	284
Tokuyama	992	Tientsin	1.476	Jinsen	435
Tsu	675	Tsingtao	1.250	Joshin	497
Tsuruga	504	Vladivostock	493	Kagoshima	154
Ujina	991	Wei Hai Wei	1.200	Karatsu	102
Uraga	520	Wusung	1.208	Keelung	638
Urakawa	90	North America.		Kobe(via Setouchi)	
Wakamatsu	735	Nanaimo	3.988		389
Yokkaichi	670	Portland(Oregon)	4.000	Kuchinotsu	40
Yokohama	550	San Francisco	4.267	Kushiro	1.000
Yokosuka	542	Seattle	3.958	Matsushima	24
Asia.		Vancouver	3.983	Milke	76
Amoy	1.639	South America.		Misumi	54
Antung	1.332	Arica	9.058	Miyatsu	415
Bangkok(via Moji)	3.340	Callao	8.180	Moji	157
Batavia(Direct)	3.530	Colonel	9.504	Moppo	261
Bombay	5.665			Muroran	864
Calcutta	4.889	<u>NAGASAKI TO</u>		Nagoya	574
Canton(via Jap. Sea)	1.988	Japan.		Naoyetsu	575
Chefoo	1.228	Abashiri	1.408	Niigata	611
Chinwantao	1.385	Akkeshi	1.030	Osaka	400
Colombo	4.790	Anpin	800	Otaru	890
Foochow	1.523	Bazan	173	Otomari	1.078
Hankow	1.820	Chinkai	168	Port Arthur	583
Hongkong	1.902	Chinnampo	538	Sakito	26
Iloilo	2.260	Fukue	55	Sakai	304
Manila	2.140	Fusan	162	Sasa	44
		Fushiki	578	Sasebo	43
				Suminoe	91
				Takao	850

Tansui	645	Nanking	670	Wellington	4.975
Tokuyama	204	New Chwang	718	North America.	
Tomioka	41	Pakhoi	1.415	Honolulu	3.987
Tsuruga	441	Palau	1.580	Panama	8.476
Ujina	581	Penang	2.825	San Francisco	5.048
Wakamatsu	153	Petropaulovsk	1.861	(via Tsugaru)	
Yemukai	50	Rangoon	3.595	Seattle	4.766
Yokkaichi	570	Saigon	1.955	(via Tsugaru)	
Yokohama	696	Samarang	2.820	Europe.	
Yokosuka	689	Sandakan	1.916	Liverpool	10.645
Asia.		Sebu	1.409	London	10.666
Aden	6.070	Shanghai	468	Manchester	10.685
Amoy	819	Singapore	2.420	Marseilles	8.944
Antung	588	(via E. of Formosa)		Southampton	10.520
Bangkok	2.485	"(via China Coast)	2.445		
Batavia	2.780	Sourabaya	2.895	<u>NAGOYA TO</u>	
Bombay	4.890	(via Cari Mata)		Japan.	
Calcutta	4.085	Swatow	921	Anpin	1.203
(via E. of Formosa)		Taku	720	Dairen	1.035
"(Via China Coast)	4.110	Tientsin	760	Goarampii	1.200
Canton	1.125	Tsingtao	540	Handa	42
Chefoo	543	Vladivostock	662	Hakodate	658
Chinkiang	605	Wei Hai Wei	523	Imari	521
Chinwantao	680	Woosung	466	Karatsu	502
Colombo	3.985	Wuhu	691	Katsuura	126
(via E. of Formosa)		Australia.		Keelung	1.035
Dairen	563	Adelaide	5.430	Kobe	232
Foochow	702	Albany	4.425	Kuchinotsu	637
Guam	1.440	Auckland	4.945	(via Setouchi)	
Haiphong	1.490	Brisbane	4.060	Kushiro	737
Hankow	1.016	Fremantle	4.200	Matsushima	585
Hongkong	1.070	Melbourne	5.000	(via Ikitsuki	
Iloilo	1.434	New Castle, N.S.W.	4.410	and Setouchi)	
Karachi	5.326	Sydney(Direct)	4.400	Moji(via Setouchi)	463
Kinkiang	898	"(via Hongkong E		Muroran	676
Labuan	1.860	Manila)	5.665	Nemuro	794
Macassar	2.448	"(via Hongkong)	5.570	Osaka	243
Manila	1.312			Otaru	873
Mauritius	5.644			Otomari	1.027

Sakito	579	Bermuda	681	"(Summer)	3.511
(via Ikitsuki and Setouchi)		Boston	300	Antwerp(")	3.487
Satamisaki	436	Charleston	620	"(Winter)	3.386
Shio Misaki	136	Cienfuegos	1.682	Barcelona	3.720
Suminoe	685	Galveston	1.898	Belfast	2.915
(via Setouchi)		Havana	1.227	Bishop's Rock	2.934
Takao	1.229	Halifax	896	(Winter)	
Tansui	1.068	Key West	1.140	"(Summer)	3.035
Toba	46	Kingston	1.474	Bordeaux	3.286
Tsu	29	Mobile	1.658	Bremen(Winter)	
Tsuruga	759	Montreal	1.451	"(Summer)	3.628
Wakamatsu	468	New Orleans	1.711	Bristol	3.015
(via Setouchi)		New Port News	289	Cadiz	3.160
Yemukai	600	Norfolk	292	Cardiff	3.000
(via Ikitsuki, Setouchi)		Panama	2.017	Cherbourg	3.180
Yokkaichi	15	Pensacola	1.618	Christiania	3.600
Yokohama	208	Portland Me. U.S.A.	340	(Winter)	
Asia.		Quebec	1.361	"(Summer)	3.770
Antung	1.046	Savannah	700	Constantinople	5.030
Chinwantao	1.135	St. John's. N.F.	1.070	Copenhagen	3.960
Hongkong	1.433	St. Lucia	1.747	Danzig(Winter)	
New Chwang	1.192	St. Thomas	1.434	"(Summer)	4.050
Shanghai	930	Tampa	1.424	Dover	4.220
Vladivostock	997	Victoria B.C.	5.997	Dundee	3.300
		South America.		Dunkirk	3.200
<u>NEWYORK TO</u>		Buenos Ayres	5.850	Fayal	3.250
Japan.		Montevideo	5.750	Fiume	2.115
Yokohama	13.042	Pernambuco	3.700	Genoa	4.850
(via Suez)		Rio de Janeiro	4.760	Gibraltar	4.070
"(via Panama)	9.700	Santos	4.957	Glasgow	3.190
"(via Panama & Honolulu)	10.111	Victoria(Brazil)	4.530	Goteborg	3.060
"(via Cape Town)	15.152	Bahia	4.090	Grimsby	4.650
Kobe via Panama)	10.020	Europe.		Hamburg	3.400
		Aarhus(Winter)	3.645	Havre	3.700
		"(Summer)	3.824	Hull	3.240
North America.		Aberdeen	3.080	La Pallice	3.386
Baltimore	412	Amsterdam	3.410	Leith	3.200
Barbados	1.825	(Winter)		Lisbon	3.200
					3.030

Liverpool	3.107	Bazan	551	Seishin	492
(Winter)		Chinkai	546	Shimizu	796
"(Summer)	3.219	Chinnampo	1.012	Takao	1.394
London	3.340	Dairen	1.060	Tansui	1.205
(Winter)		Ebisu	32	Tsuchizaki	118
"(Summer)	3.440	Funagawa	121	Tsuruga	230
Malta	4.191	Fusan	520	Ujina	612
Marseilles	3.895	Fushiki	120	Wakamatsu	492
Naples	4.190	Futami, Sado	61	Yokkaichi	892
New Castle on Tyne	3.214	Genzan	561	Yokohama	753
Ply Mouth	3.030	Gunzan	841	Asia.	
(Winter)		Hakata	514	Amoy	1.371
"(Summer)	3.130	Hakodate	250	Antung	1.082
Rotterdam	3.380	Hamada	390	Canton	1.716
(Winter)		Higashi Iwase	123	Chifu	1.026
"(Summer)	3.480	Imari	549	Chinwantao	1.162
Southampton	3.150	Jinsen	912	Fuchan	1.256
Sunderland	3.450	Joshin	500	Hankow	1.540
Swan Sea	3.000	Kashimasaki	45	Hongkong	1.630
Asia.		Karatsu	528	Newchwang	1.200
Batavia	11.970	Keelung	1.193	Saigon	2.534
(via Cape Town)		Kobe	726	Shanghai	1.001
"(via Suez)	10.404	Kuchinotsu	635	Swatow	1.467
Port Said	5.130	Kushiro	438	Taku	1.209
Africa.		Milke	667	Tsingtao	1.018
Alexandria	4.990	Miyadzu	252	Vladivostock	470
Algiers	3.630	Moji	494	Yinkoa	1.205
Cape Town	6.790	Mokuho	744		
Durban	7.577	Mombetsu	584	<u>OSAKA TO</u>	
Lagas, Nigeria	4.900	Muroran	310	Japan.	
Australia.		Nagasaki	611	Abashiri	1.047
Melbourne	9.945	Naoetsu	63	Akkeshi	885
		Noshiro	146	Ampin	1.165
<u>NIIGATA TO</u>		Osaka	746	(via Tosaoki)	
Japan.		Otaru	376	Bako	1.113
Abashiri	628	Otomari	560	Bazan	397
Akkeshi	454	Rumoi	402	Chinkai	393
Aomori	252	Sakai	344	Chinnampo	805
Atsuta	900	Sakata	68	Dairen	748

Ebisu	760	" (via Setouchi)	665	" (via Palawan & Setouchi)	3.141
Fusan	372	Naoetsu	683	Bombay	5.205
Fushiki	700	Nemuro	938	Calcutta	4.405
Genzan	626	Niigata	746	Canton (via Moji and Hongkong)	1.506
Gunzan	646	Noshiro	861	" (via Tosaoki and Hongkong)	1.470
Hakata	307	Ominato	860	Chefoo	840
Hakodate	850	Onomichi	127	Colombo	4.310
Hamada	358	Otaru (East of Jap.)	1.010	Chinwantau (via Tosaoki)	990
Handa	223	" (West of Jap.)	1.024	Foochow	1.027
Hino Misaki	55	Otomari	1.211	Hankow	1.342
Hokoto (via Moji)	1.145	Port Arthur	877	Hongai (via Taiwan St.)	1.870
Idzuhara	343	Rumoi	1.040	" (via Goarampii)	1.930
Imari	347	Sakai (via Moji)	445	Hongkong (Direct)	1.382
Itozaki	121	Sakata	800	" (via Moji)	1.439
Jinsen	740	Sasebo	390	Iloilo (via W of Luzon)	1.741
Joshin	667	Sata Misaki	337	Manila	1.560
Kagoshima	385	Shimizu	282	New Chwang	1.020
Karatsu	329	Shinoda	283	Rangoon	3.930
Keelung (via Tosaoki)	933	Tadotsu	93	Saigon	2.252
" (via Bungo Suido)	955	Takao	1.145	Samarang (via Palawan Pass)	3.234
Kobe	13	Taketoyo	221	Sebu	1.613
Kuchinotsu	425	Tansui	956	Shanghai	797
Kushiro	881	Tokuyama	214	Singapore	2.752
Kure	185	Tsuruga	570	Sourabaga (via Cari Mata)	3.230
Mashike	1.050	Tsu	240	Swatow	1.240
Miike	458	Ujina	176	Taku	1.032
Misumi (via Tosaoki)	505	Uruga	338	Tientsin	1.060
" (via Setouchi)	443	Wakamatsu	253	Tsingtao	812
Miyako	661	Wakatsu	480	Vladivostock	815
Miyatsu	552	Yokkaichi	243	Wei Hui Wei	802
Moji	252	Yokohama	358		
Moppo	542	Yokosuga	349		
Muroran	840	Asia.			
Nagasaki	400	Amoy	1.175		
Nagoya	243	Antung	887		
Naha (via Tosaoki)	660	Bangkok	2.780		
		Batavia	3.060		
		(via Palawan & Tosaoki)			

North America.		Kaibato	193	Poronai	224
Honolulu	3.655	Kamaishi	390	Raichishi	314
		Kanita	230	Reibun	280
		Karatsu	809	Rumoi	56
		Keelung	1.474	Rutaka	230
		Kobe (via Moji)	1.017	Sakai	620
		" (via Tsuruga)	1.048	Sakayehama	325
		Konotoro Saki	248	Sarufutsu	180
		Koppi River	325	Shikika	426
		Korsakoff	223	Shimizu	757
		Kotomari	184	Shimoda	719
		Kuchinotsu	918	Shiribetsu	65
		Kushiro	410	St. Vladimir	250
		Maidzuru	565	Suttsu	70
		Maoka	238	Takao	1.675
		Mashike	49	Tansui	1.486
		Miike	950	Takoro	280
		Miyako	354	Terne Bay	220
		Moji	774	Teshio	108
		Monbetsu	260	Tetiuhe	238
		Mooka.	238	Tomamari	75
		Muroran	270	Toshibetsu	105
		Nagasaki	892	Tsu	859
		Naoetsu	432	Tsuruga	552
		Nemuro (via Soya Kaikyo)	394	Ujina (via Shimonoseki St.)	893
		Niigata	376	Wakamatsu	773
		Notoro	285	Wakanai	154
		Ofuyu	36	Yagishiri	95
		Okotsube	238	Yokkaichi	870
		Ominato	237	Yokohama	731
		Onishika	66	Yubetsu	264
		Okujiri	114	Asia.	
		Omu	241	Alexandrovski	465
		Oniwaki	118	" (Castries Bay)	500
		Osaka (via Tsugaru Kaikyo)	1.016	Amoy	1.650
		Oshidomari	236	Antung	1.413
		Otomari	230	Canton	1.998

Chefoo	1.251	Colon	50	Belfast	4.705
Chinkiang	1.410	Charleston	1.610	Bishop's Rock	4.430
Chinwangtau	1.443	Galveston	1.531	Bremen	5.090
Constantine	810	Halifax	2.360	Cadiz	4.350
(via Mamiya St.)		Hampton Roads	1.811	Cardiff	4.595
" (via E of		Havana	1.063	Dover	4.705
Kabafuto)	980	Key West	1.108	Dundee	5.090
Dairen	1.305	Kingston, Jamaica	594	Dunkirk	4.745
Hankow	1.815	Mobile	1.436	Falmouth	4.500
Hongkong	1.922	Montreal	3.203	Gibraltar	4.390
Imperatorskaya	350	New Orleans	1.430	Glasgow	4.690
Kinkiang	1.680	New Port News	1.819	Hamburg	5.105
Newchwang	1.428	New York	2.030	Havre	4.653
Nikolaevsk	623	Norfolk	1.822	Hull	4.905
Shanghai	1.260	Pensacola	1.412	Liverpool	4.590
Singapore	3.190	Philadelphia	1.990	London	4.770
Taku	1.457	Portland, Me.	2.241	Manchester	4.630
Tsingtao	1.255	Quebec	3.065	Middlesbro	4.970
Vladivostock	429	Sabine	1.520	Naples	5.351
<u>Australia.</u>		Santo Mingo	843	New Port	4.605
Melbourne	5.494	Savannah	1.620	Plymouth	4.520
Sydney	4.907	St. Thomas	1.070	Queenstown	4.495
<u>North America.</u>		St. Lucia	1.205	Rotterdam	4.840
Panama	8.020	Tampa	1.255	Sunderland	4.980
Seattle	4.330	<u>South America.</u>		Southampton	4.615
<u>Europe.</u>		Rio de Janeiro	4.392	Swansea	4.570
London	14.900	Tampico	1.528	(Panama To	
(via Good Hope)		Vera Cruz	1.466	Westward)	
" (via Suez)	11.430	<u>Africa.</u>		Japan.	
<u>PANAMA TO</u>		Laspalmas,		Dairen	8.663
(Panama via		Canary Id.	3.800	Hakodate	7.418
Canal To)		Madeira	3.785	Jaluit	6.666
<u>North America.</u>		St. Vincent, C.V.I.	3.275	Kobe	7.961
Baltimore	1.944	<u>Europe.</u>		Mijike	8.250
Barbados	1.280	Aberdeen	5.110	(via Tsugaru)	
Boston	2.200	Amsterdam	4.880	Moji	8.070
Brunswick	1.593	Antwerp	4.845	Muroran	7.420
Cienfuegos	815			Otaru	7.615
				Yokohama	7.682
				Batavia	10.625

Batavia	10.625	Pisco	1.458	San Pedro	990
Bombay	12.965	Posta	857	Seattle	360
Culeutta	12.148	Port Taltal	2.208	Tacoma	380
Christmas Id.		Tokopilta	2.068	Vancouver	395
(N. Pacific)	4.752	Valparaiso	2.608	Victoria	300
Guam	7.988	<u>Australia.</u>		<u>South America.</u>	
Hongkong	9.195	Adelaide	8.400	Iquique	5.260
Manila	9.350	Apia	5.710	Valparaiso	5.780
Shanghai	8.560	Auckland	6.512	<u>Asia.</u>	
Vladivostock	7.833	Brisbane	7.720	Calcutta	8.770
<u>North America.</u>		Hobart	7.761	Hongkong	5.950
Acapulco	1.437	Melbourne	7.950	Manila	5.990
Colonel	2.825	Sydney	7.680	Shanghai	5.300
Guaymas	2.382	Tahite	4.486	(via Osumi)	
Honolulu	4.665	Wellington	6.500	<u>Australia.</u>	
Los Angeles	2.913	<u>PORTLAND,</u>		Brisbane	6.420
Lota	2.825	<u>OREG. TO</u>		Melbourne	7.200
Manganillo	1.750	<u>Japan.</u>		Sydney	6.736
Nanaimo	4.030	Kobe	4.590	<u>PORT SAID TO</u>	
Portland, Oreg.	3.870	Moji	4.800	<u>Japan.</u>	
Salina Cruz	1.170	Nagasaki	4.930	Kobe	7.795
San Diego	2.843	Yokohama	4.300	<u>Asia.</u>	
San Francisco	3.245	<u>North America.</u>		Aden	1.397
Santa Barbara	2.980	Acapulco	2.416	Bassain	4.685
Seattle	4.021	Astoria	83	Basra	3.382
Tacoma	4.041	Bremerton	371	Batavia	5.298
Vancouver	4.032	Dutch Hr.	1.770	Bombay	3.065
Victoria	3.962	Flavel	89	Calcutta	4.709
<u>South America.</u>		Honolulu	2.320	Chittagong	4.840
Antofagasta	2.140	Magatlan	1.970	Colombo	3.482
Arica	1.932	Manzanille	2.180	Diego Garcia	3.530
Caldera	2.302	Nanaimo	390	Jiddah	763
Callao	1.340	New York	5.886	Karachi	2.861
Cape Horn	4.097	Panama	3.870	Madoras	4.038
Chimbote	1.158	Philadelphia	5.860	Manila	6.410
Coquimbo	2.441	San Diego	1.073	Mauritius	3.740
Iquique	1.983	San Francisco	650	Rangoon	4.760
Mejillones	2.109				
Mollendo	1.796				

Singapore	5.020	London	3.230	Galveston	6.643
Suez	88	Malta	940	Halifax	4.571
Tripoli	987	Marseilles	1.520	Havana	5.947
<u>Australia.</u>		Messina	933	Montreal	5.094
Albany	6.522	Middlesbro	3.419	New Orleans	6.450
Darwin	6.810	Naple	1.107	New port News	5.260
<u>Europe.</u>		New Castle(Eng.)	3.441	New York	5.145
Aberdeen	3.530	Oport	2.364	Panama	6.285
Almeria	1.771	Plymouth	2.950	Philadelphia	5.237
Amsterdam	3.290	Rotterdam	3.265	Portland, Me.	4.859
Ancona	1.193	Salonica	736	Quebec	4.960
Antwerp	3.255	Smyrna	598	Savannah	5.587
Athens	593	Southampton	3.045	St. Jonh's, N.F.	4.105
Barcelona	1.595	Spezia	1.383	<u>South America.</u>	
Belfast	3.198	Stockholm	4.026	Pernambuco	5.033
Bordeaux	2.903	Sunderland	3.405		
Bremen	3.502	Swansea	3.022		
Bristol	3.060	Taranto	956		
Cadiz	1.982	Venice	1.325		
Cardiff	3.063	Vigo	2.433		
Cherbourg	2.993	<u>Africa.</u>			
Christiania	3.756	Alexandria	147		
Constantinople	801	Algiers	1.503		
Copenhagen	3.680	Beira	4.050		
Dover	3.151	Cape Town	5.346		
Dundee	3.513	(via Suez)			
Dunkirk	3.191	Diego Suarez	3.240		
Fiume	1.254	Lagas, Nigeria	5.045		
Gallipoli, Italy	896	Mozambique	3.550		
Genoa	1.426	Perim	1.303		
Glasgow	3.280	Tamatave	3.660		
Gibraltar	1.910	Tunis	1.155		
Grimsby	3.317	Zanzibar	3.117		
Hamburg	3.520	<u>North America.</u>			
Havre	3.062	Baltimore	5.384		
Hull	3.330	Barbados	5.152		
Leith	3.507	Boston	4.915		
Lisbon	2.202	Charleston	5.511		
Liverpool	3.176				

RANGOON TO

<u>Japan.</u>	
Dairen	3.775
Hakodate	4.355
Jinsen	3.710
Keelung	2.940
Kobe	3.930
Kuchinotsu	3.600
Miike	3.630
Moji	3.705
Muroran	4.350
Nagasaki	3.595
Osaka	3.930
Port Arthur	3.780
Taketoyo	3.934
Tansui	2.950
Yokohama	4.105
Yokosuka	4.095
<u>Asia.</u>	
Aden	3.310
Amoy	2.840
Bangkok	1.950

Bassein	230	<u>Australia.</u>		Dunkirk	7.900
Batavia	1.670	Adelaide	4.505	Falmouth	7.650
Bombay	2.120	Albany	3.550	Gibraltar	6.620
Calcutta	775	Auckland	6.220	Glasgow	8.000
Canton	2.620	(via Torres St.)		Hamburg	8.240
Chefoo	3.745	Brisbane(")	4.909	Havre	7.780
Chittagong	610	Dunedin	6.040	Hull	8.050
Cocanda	867	Fremantle	3.255	Leith	8.230
Cochin	1.535	Hobart	5.020	Liverpool	7.895
Cocos Id.	1.753	Melbourne	4.810	Lisbon	6.920
Colombo	1.260	New Castle(")	5.265	London	7.930
Deigo Garcia	2.052	Port Dawin	3.000	Malta	5.645
Foochow	3.000	Sydney(")	5.325	Manchester	7.935
Haiphong	2.500	Thursday Id.	3.620	Marseilles	6.220
Hankow	3.910	Townsville	4.200	New Port	7.770
Hongkong	2.585	Wellington	6.250	Queenstown	7.710
Iloilo	2.430	<u>Africa.</u>		Rotterdam	7.985
Karachi	2.570	Alexandria	4.840	Southampton	7.760
Labuan	1.900	Beira	4.254	Sunderland	8.125
Macassar	2.140	Cape Town	5.464	Swansea	7.740
Madras	990	Delagoa Bay	4.590	<u>North America.</u>	
Maracca	995	Deigo Suarez	3.317	Honolulu	7.003
Manila	2.535	Durban	4.745		
Mauritius	3.215	East London	4.950		
Newchwang	3.900	Mozambique	3.836		
Pakhoi	2.530	Perim	3.400		
Penang	770	Reunion, St. Denis	3.321		
Port Said	4.700	Tamatave	3.495		
Saigon	1.775	Zanzibar	3.770		
Samarang	1.810	<u>Europe.</u>			
Sebu	2.525	Aberdeen	8.250		
Shanghai	3.360	Amsterdam	8.010		
Singapore	1.150	Antwarp	7.970		
Sourabaya	1.900	Barrow	7.950		
Swatow	2.705	Bremen	8.230		
Taku	3.935	Cardiff	7.760		
Tientsin	3.960	Dover	7.850		
Vladivostock	4.190	Dundee	8.240		
Wei Hai Wei	3.705				

RIO DE JANEIRO

TO

<u>North America.</u>	
Baltimore	4.840
Barbados	3.080
Boston	4.714
Charleston	4.700
Galveston	5.288
Halifax	4.611
Hampton Roads	4.712
Havana	4.580
Key West	4.900
Montreal	5.331
New Orleans	5.160
New Port News	4.716



New York	4.780	Madeira	3.745	Liverpool	5.158
Panama	4.280	St. Vincent, C.V.L.	2.690	London	5.204
Philadelphia	4.820	Zanzibar	5.641	Malta	5.177
Portland	4.760	Asia.		Manchester	5.210
Quebec	5.218	Mauritius	5.520	Marseilles	4.882
Savannah	4.730	Port Said	6.092	Middlesbro	5.400
St. Johh's, N.F.	4.550	Europe.		Naples	5.162
St. Lucia	3.240	Aberdeen	5.521	New Castle on Tyne	5.408
St. Thomas	3.570	Algoa Bay	3.705	Plymouth	4.940
South America.		Amsterdam	5.280	Queenstown	4.995
Antonina	356	Antwerp	5.244	Rotterdam	5.260
Buenos Ayres	1.135	Barcelona	4.704	Southampton	5.035
Callao	4.876	Barrow	5.175	Stockholm	6.030
(via Magellan St.)		Belfast	5.168	Sunderland	5.395
Iquique	4.475	Bordeaux	4.894	Swansea	5.015
(via Magellan St.)		Bremen	5.520	Vigo	4.455
La Plata	1.130	Bristol	5.050		
Maceio	972	Cadiz	4.205	<u>SAIGON TO</u>	
Montevideo	1.020	Cardiff	5.030	Japan.	
Pernambuco	1.080	Cherbourg	4.984	Dairen	2.136
Punta Arenas, Chile	2.242	Christiania	5.750	Fusan	2.003
Rio Grande de Sul	752	Constantinople	5.997	Hakodate	2.715
Santos	213	Copenhagen	5.680	Hamada	2.100
Valparaiso	3.690	Dover	5.135	Jinsen	2.070
(via Magellan St.)		Dundee	5.504	Kagoshima	1.917
Australia.		Dunkirk	5.175	Keelung	1.300
Auckland	6.950	Falmouth	4.930	Kobe	2.240
(via Megellan St.)		Genoa	5.040	Kuchinotsu	1.960
Hobart(")	7.350	Gibraltar	4.192	Miike	2.000
Wellington	6.850	Glasgow	5.250	Mokuho	1.915
Africa.		Grimsby	5.308	Moji	2.120
Beira	4.691	Hamburg	5.520	Muroran	2.730
Cape Town	3.267	Havre	5.061	Nagasaki	1.955
Delagoa Bay	4.460	Hull	5.320	Nagoya	2.320
Durban	3.971	Kiel	5.560	Naha	1.578
East London	3.840	(via K.W. Canal)		Niigata	2.534
Lagas, Nigerea	3.265	Leith	5.498	Osaka	2.250
Las Palmas	3.545	Lisbon	4.214	Port Arthur	2.140

Takao	1.121	Swatow	1.050	Yokohama	3.320
Tansui	1.275	Taku	2.280	(via Palawan)	
Tsuruga	2.316	Tientsin	2.310	Yokosuka	3.313
Yap	1.957	Vladivostock	2.550	Asia.	
Yokohama	2.465	Wei Hai Wei	2.065	Aden	4.118
Yokosuka	2.456	Australia.		Amoy	2.033
Asia.		Sydney	4.328	Bangkok	1.365
Amoy	1.150	" (via Torres St.)	4.525	Banjuwangi	336
Bangkok	634	Thursday Id.	2.785	Batavia	240
Batavia	1.035	Europe.		Besuki	256
Bombay	3.070	Antwerp	8.929	Bombay	2.950
Calcutta	2.290	Liverpool	8.850	via Sunda)	
Canton	980	London	8.880	Calcutta	2.320
Cape St. James	48	Southampton	8.715	Canton	1.870
Chefoo	2.105	North America.		(via Carimata)	
Colombo	2.190	Honolulu	5.517	Chefoo(")	2.980
Foochow	1.360	<u>SAMARANG TO</u>		Cheribon	113
Guam	2.298	Japan:		Colombo	
Haiphong	825	Dairen	3.050	(via Sunda)	2.084
Hankow	2.300	Hakodate	3.534	Foochow	2.195
Hongay	788	Jinsen	2.997	Guam	2.489
Hongkong	930	Keelung	2.190	Hankow	3.144
Iloilo	1.050	Kobe	3.120	Hongai	1.710
Jesselton	761	(via Palawan)		Hongkong	1.874
Kamranh Bay	240	Kuchinotsu(")	2.818	Iloilo	1.560
Labuan	624	Miike	2.870	Juana	73
Macassar	1.525	(via Palawan)		Madras	2.310
Manila	900	Moji(")	2.940	Macassar	613
Newchwang	2.263	Muroran(via Moji)	3.580	Manila	1.629
Nikolaevsk	3.261	Nagasaki	2.820	Mauritius	3.210
Ningpo	1.591	Osaka	3.174	Newchwang	3.180
Penang	1.005	(via Taiwan St.)		Panarukan	272
Petropaulovsk	3.776	" (via Palawan		Pasuruan	348
Rangoon	1.775	Pass)	3.234	Pekalongan	50
Samarang	1.141	Port Authur	3.063	Penang	1.040
Sebu	1.179	Takao	2.122	Probolingo	232
Shanghai	1.700	Tansui	2.156	Rangoon	1.810
Singapore	634			Renbung	90
Sourabaya	1.205			Saigon	1.141
(via Carimata)				Sandakan	1.176

Sarawak	677	Miike		Hobart	6.960
Sebu	1.450	(via Tsugaru)	5.090	Melbourne	6.990
Shanghai	2.574	Nagasaki(")	5.048	New Castle, N.S.W.	
Singapore	660	Tansui	5.644		6.467
Sourabaya	176	Yokohama	4.531	Sydney	6.465
Swatow	1.941	Asia.		Tahiti	3.658
Taku	3.250	Amoy	5.821	Wellington	5.905
Tientsin	3.210	Bangkok	7.802	North America.	
Vladivostock	3.388	Batavia	7.613	Acajutla	2.548
Wei Hai Wei	2.988	Canton	6.121	Acapulco	1.836
Africa.		Chefoo	5.474	Astoria(Oregon)	575
Beira	4.670	Christmas Id.		Bremerton	815
Cape Town	5.460	N. Pac.	2.894	Dutch Hr.	2.051
Delagoa Bay	4.650	Colombo	8.895	Eureka	232
Durban	4.885	(via Singapore)		Flavel, Oregon	561
Zanzibar	4.345	Foochow	5.722	Guaymas	1.510
Europe.		Guam	5.053	Honolulu	2.109
Antwerp	8.820	Haiiphong	6.496	La Paz	1.295
London	8.740	Hongkong	6.086	Los Angeles	370
Liverpool	8.700	Iloilo	6.170	Manzanila	1.540
Southampton	8.630	Macassar	7.042	Mazatlan	1.330
North America.		Manila	6.254	Monterey	95
Honolulu	5.762	Newchwang	5.669	New York	13.135
San Francisco	7.473	Petropaulovsk	3.292	(via Magellan St.)	
<u>SAN FRANCISCO</u>					
<u>TO</u>					
Japan.		Port Arthur	5.450	"(via Panama)	5.262
Hakodate	4.247	Saigon	6.882	Panama	3.245
Jaluit Id.	4.150	Samarang	7.473	Philadelphia	13.180
Jinsen	5.330	Sebu	6.146	(via Magellan St.)	
Keelung	5.630	Shanghai	5.550	Philadelphia	5.234
Kobe	4.823	(via Osumi)		(via Panama)	
Kusaie Id.	4.478	Singapore	7.330	Portland	650
Kushiro	4.078	Sourabaya	7.313	Port Townsend	770
Moji	5.021	Swatow	5.927	Puget Sound	850
Muroran	4.267	Taku	5.664	Punta Arenas,	
		Wei Hai Wei	5.434	Costa Rica	2.831
		Australia.		San Blas	1.417
		Adelaide	7.400	San Diego	452
		Apia	4.161	Santa Barbara	288
		Auckland	5.675	Seattle	804
		Brisbane	6.155	Salina Cruz	2.135

St. Lucia	4.471	Liverpool	13.620	"(via Moji)	788	
(via Panama)		(via Suez Canal)		Kuchinotsu	472	
Tacoma	850	"(via Panama)	7.836	Kusaie Id.	2.828	
Vancouver	820	London(")	7.870	Kushiro	1.370	
Victoria	745	"(via Suez Canal)	13.650	Maidzurru	811	
South America.				Megami	467	
Antofagasta	4.762	<u>SHANGHAI TO</u>			Miike	512
Arica	4.551	Japan.		Misumi	490	
Caldera	4.894	Akkeshi	1.400	Miyako	1.343	
Callao	4.012	Anpin	590	(via Jap. Sea)		
Cape Horn	6.300	Aomori	1.150	Moji	547	
Chimbote	3.804	Atsuta	940	Mokuho	367	
Coquimbo	5.007	Bazan	481	Muroran	1.240	
Eten	3.656	Chinkai	476	Nagasaki	468	
Iquique	4.640	Chinnampo	560	Naoetsu	965	
Mezellones	4.734	Dairen	554	Nemuro	1.464	
Mollends	4.426	(via N. Channel)		Niigata	1.001	
Paita	3.523	"(via S. Channel)	548	Osaka	797	
Pisco	4.097	Funauke	480	Otaru	1.260	
Port Taltal	4.838	Fusan	490	Ominato	1.140	
Valparaiso	5.140	Fushiki	768	Ponape Id.	2.545	
Europe.		Genzan	800	Port Arthur	567	
Amsterdam	13.760	Gunzan	430	Sakai	703	
(via Magellan St.)		Hakata	500	Sasebo	468	
"(via Panama)	8.157	Hakodate	1.181	Seishin	903	
Antwerp	13.725	Handa	918	Shimizu	961	
(via Magellan St.)		Ho Ko To	590	Suminoe	530	
"(via Panama)	8.122	Imari	475	Takao	605	
Cardiff	13.500	Jaluit Id.	3.138	Takeshiki	471	
(via Magellan St.)		Jinsen	505	Tamanoura	415	
"(via Panama)	7.872	Joshin	837	Tansui	437	
Gibraltar	12.690	Kagoshima	532	Ujina	664	
(via Magellan St.)		Kamaishi	1.330	Wakamatsu	545	
"(via Panama)	7.667	Karatsu	497	Yap Id.	1.642	
Glasgow(")	7.820	Keelung	420	Yokkaichi	927	
"(via Magellan St.)		Kobe	830	Yokohama	1.140	
Hamburg(")	13.985	(via Diemen St.)		(via Setouchi)		
Hamburg	8.882	"(via Tosaoki		"(via Tosaoki)	1.040	
(via Panama)		& Sata-Misaki)	826	Asia.		
				Aden	5.840	

Amoy	586	Penang	2.590	Europe.	
Anjer Point	2.487	Petropaulovsk	2.200	Gibraltar	9.136
Antung	650	Port Said	7.224	Liverpool	10.437
Bangkok	2.280	Rangoon	3.360	(via Suez)	
Batavia	2.519	Saigon	1.700	" (via Panama)	
Bombay	4.675	Sandakan	1.623		13.136
Calcutta	3.865	Samarang	2.574	London(")	13.220
Canton	919	Sebu	1.341	" (via Suez)	10.458
Castries Bay	1.654	Shansi	815	Southampton	10.280
Changsha	757	Shwaiyo	505	North America.	
Chefoo(via N. Chan.)	495	Singapore	2.210	Honolulu	4.368
" (via S. Chan.)	514	Sourabaya	2.659	Los Angeles	5.699
Chinkiang	165	(via Carimata)		(via Tsugaru St.)	
Chinwantao	635	Sunda Strait	2.521	" (via Osumi)	5.810
(via N. Channel)		Swatow	670	Panama	8.560
" (via S. Chan.)	665	Taku(via N. Chan.)	678	San Francisco	5.550
Colombo	3.805	" (via S. Chan.)	700	(via Osumi)	
Foochow	465	Tientsin(via N. Chan.		Seattle	5.090
Guam	1.700	& Chefoo)	739	(via Tsuruga)	
Haiphong	1.284	" (" & Dairen.)	727	" (via Osumi)	5.224
Hankow	578	Tsingtao	394	Vancouver	5.260
Hongkong	830	Vladivostock	1.024	(via Osumi)	
Ichang	893	Wei Hai Wei	492		
Iloilo	1.366	Woosung	14	<u>SINGAPORE TO</u>	
Kebao	1.280	Wuhu	264	Japan.	
Kaichow	396	Australia.		Angaur Id.	1.980
(via S. Chan.)		Adelaide	5.525	(via Balabac	
Kiniang	438	Albany	4.300	& Basilan St.)	
Labuan	1.695	Apia	4.715	Goarampii	1.605
Macassar	2.280	Brisbane	4.200	Hakodate	3.205
Macao	902	Bunbury	4.400	Ho Ko To	1.650
Manila	1.170	Fremantle	4.335	Jinsen	2.557
Nanking	212	Hobart	5.286	Keelung	1.820
Newchwang	687	Melbourne	5.221	Kobe(via Bashichan)	
Nikolaevsk	1.800	Newcastle	4.675		2.620
Ningpo	134	Port Darwin	2.750	" (Tosaoki)	2.740
Otongapo	1.082	Sydney	4.700	" (China Coast)	2.787
Pakhoi	1.209	Thursday Id.	3.012	Kuchinotsu	2.452
Palau, Kor. or Hr.	1.680	Wellington	5.377	(via China Coast)	
				" (via E.	
				of Formosa)	2.422
				Miike(")	2.455

" (via China Coast)	2.485	Cochin	1.853	Sourabaya	760
Moji(")	2.545	Coconada	1.594	Suez	4.937
" (via E. of		Cocos Id.	1.170	Sunda Strait	523
Formosa)	2.535	Colombo	1.565	Swatow	1.555
Muroran	3.224	Cossack	1.682	Taku	2.785
(via China Coast)		Diego Garcia	2.227	Tan Djon Priok	520
Nagasaki(")	2.445	Dongala	1.164	(via Bank & Rhio)	
" (via E. of		Foochow	1.850	Tarakan	1.360
Formosa)	2.429	Galle	1.500	Tientsin	2.830
Nagoya	2.785	Guam	2.600	Vladivostock	3.040
Niigata	2.985	Haiphong	1.350	Wei Hai Wei	2.555
Osaka	2.752	Hankow	2.760	Australia.	
Port Arthur	2.630	Hongai	1.330	Adelaide	3.515
Tansui	1.800	Hongkong	1.930	Albany	2.525
Tsuruga	2.816	(via Palawan Route)		Auckland	3.991
Yap	2.200	Iloilo	1.280	Brisbane	3.830
Yokohama	2.955	Jesselson	827	(via Torres)	
Yokosuka	2.946	Karachi	2.910	Bunbury	2.300
Asia.		Kema	1.676	Fremantle	2.225
Aden	3.630	Labuan	750	Geraldton	2.020
Amoy	1.690	Macassar	1.063	Hobart	3.974
Anjin	530	Madras	1.586	King George Sound	
Bagan	220	Malacca	122		2.525
Balik Papan	1.048	Manila	1.385	Melbourne	3.850
Bangkok	840	Mauritius	3.477	(via Sunda)	
Banjermasin	756	Newchwang	2.750	" (via Tor. St.)	4.800
Banjuwangi	898	Ningpo	2.096	New Castle	4.200
Batavia(via Bank)	520	Otongapo	1.335	(via For. St.)	
" (via Gasper St.)	585	Pakhoi	1.380	Ocan Island	4.228
Bawean	703	Penang	380	Port Darwin	1.887
Bombay	2.465	Petropaulovsk	4.216	Sydney(via Tor. St.)	
Calcutta	1.665	Port Said	5.020		4.260
Canton	1.500	Rangoon	1.150	Thursday Id.	2.524
Chefoo	2.595	Saigon	635	Wellington	5.211
Cheribon	605	Samarang	660	Africa.	
Christmas Id.(i.o.)	809	Sandakan	1.066	Beira	4.519
		Sarawak	417	Berbera	3.641
		Sebu	1.370	Cape Town	5.630
		Shanghai	2.210	Delagoa Bay	4.858
				Diego Suarez	3.550
				Durban	4.973

East London	5.076	<u>Asia.</u>	<u>Australia.</u>
Perim	3.750	Aden	Adelaide
Port Elizabeth	5.310	Amoy	Albany
Reunion, St. Denis	3.439	Bangkok	Apia
Tamatave	3.670	Batavia	Auckland
Zanzibar	4.058	(via Torres St.)	Bluff
<u>Europe.</u>		Bombay	Brisbane
Copenhagen	8.828	Calcutta	Bunbury
Gibraltar	6.930	Canton	Cook Town
Kronstadt	9.505	Cebu	Eden
Lisbon	7.230	Chifu	Fremantle
London	8.248	Christmas Id.	Horbart
Malta	5.966	Colombo	James Town
Marseilles	6.550	Fuchau	Lyttelton
<u>North America.</u>		Galle	Melbourne
Honolulu	5.870	Guam	Napier
New York	10.120	Hongkong	New Castle
Panama	10.505	(via Tor. St.)	Ocean Island
San Francisco	7.330	Hongai	Otago
Seattle(via Y'hama)	7.531	Labuan	Port Augusta
Seattle(via Direct)	7.062	Manila(")	Port Darwin
		New Chwang	Port Pirie
		Ningpo	Rockhampton
		Penang	St. Christoval Id.
		Petropaulovsk	
		Port Said	South Cape
		Rangoon	Tahiti Id.
		(via Torres)	Torres Strait
		Saigon	Townsville
		"(via Torres St.)	Wallaroo
			Wellington
		Sandakan	West Port
		Shanghai	
		Singapore	<u>Africa.</u>
		"(via Torres St.)	Cape Town
			Madeira
		Sourabaya(")	
		Swatow	<u>Europe.</u>
		Tientsin	Amsterdam
		Vladivostock	(via Good Hope)

SYDNEY TO

<u>Japan.</u>	
Angaur	3.180
Hakodate	4.740
Keelung	4.600
Kobe	4.450
Kusaie Id.	2.503
Miike	4.512
Muroran	4.770
Nagasaki	4.475
Palau Id.	3.052
Ponape	2.514
Tansui	4.620
Yap Id.	3.022
Yokohama	4.375

(via Suez)	11.600
(via Magellan St.)	13.200
Antwerp	
(via Good Hope)	12.700
(via Suez)	11.565
(via Magellan St.)	13.170
Cardiff	12.960
(via Magellan St.)	
Gibraltar	
(via Suez)	10.185
(via Magellan St.)	12.120
Glasgow	13.180
(via Mag. St.)	
Hamburg(")	13.450
Liverpool(")	13.120
(via Good Hope)	12.595
(via Suez)	11.460
Lonhon	
(via Meg. St.)	13.150
(via Good Hope)	12.625
(via Suez)	11.490
Malta	9.226
Marseilles	9.795
Naples	9.375
<u>North America.</u>	
Acapulco	6.940
Honolulu	4.425
New York	9.690
(via Panama)	
Panama	7.680
Salina Cruz	7.197
San Francisco	6.500
Seattle	6.827
Vancouver	6.848

<u>South America.</u>	
Callao	7.020
Cape Horn	5.782
Coquimbo	6.992
Punta Arenas(Chili)	5.770
Valparaiso	6.257
<u>TAKAO TO</u>	
<u>Japan.</u>	
Akkeshi	1.897
Anpin	25
Atsuta	1.258
Bazan	921
Chinnampo	1.038
Dairen	1.040
Funauke	280
Fusan	934
Fushiki	1.361
Genzan	1.229
Gunzan	918
Hakata	890
Hakodate	1.600
Ho Ko To	77
Jinsen	970
Joshin	1.257
Kagoshima	834
Karatsu	885
Keelung	240
Kobe	1.132
Kuchinotsu	845
Kushiro	1.894
Miike	878
Moji	852
Muroran	1.846
Nagasaki	850
Naha	540
Naoyetsu	1.358
Niigata	1.394
Osaka	1.145

Otaru	1.675
Sakai	1.096
Seishin	1.325
Tankan	18
Tansui	193
Tokuyama	1.032
Tsuruga	1.225
Ujina	1.083
Yap Id.	1.317
Yokkaichi	1.230
Yokohama	1.355
<u>Asia.</u>	
Amoy	180
Balik Papan	1.513
Bangkok	1.700
Batavia	2.075
Canton	420
Chefoo	998
Chinwantao	1.160
Foochow	243
Hankow	1.125
Hongkong	340
Hongai	800
Iloilo	811
Macassar	1.991
Manila	552
Newchwang	1.215
Ningpo	517
Quary Bay	322
Saigon	1.121
Samarang	2.122
Sandakan	1.110
Sebu	806
Shanghai	605
Singapore	1.621
Sourabaya	2.244
Swatow	205
Taku	1.169
Tsingtao	905

Vladivostock	1.439	Osaka	1.027	Samarang	3.218
Australia.		Otaru	1.457	Sebu	1.944
New Castle N.S.W.	4.400	Port Arthur	175	Shanghai(N. Chan.)	678
Sydney	4.450	Takao	1.169	" (S. " )	700
Thursday Id.	2.513	Tansui	1.025	Singapore	2.785
North America.		Tsuruga	1.040	Sourabaya	3.308
Honolulu	4.611	Ujina	883	(via Carimata)	
Victoria	5.365	Yokkaichi	1.187	Swatow	1.240
		Yokohama	1.364	Tientsin	43
		(via Setouchi)		Tsingtao	425
		Yokosuka(")	1.355	Vladivostock	1.200
		Asia.		Wei Hai Wei	233
		Aden	6.410	Europe.	
		Amoy	1.150	Liverpool	10.980
		Antung	340	(via Suez)	
		Balik Papan	2.670	London(")	11.010
		Bangkok	2.825	Southampton	10.860
		Batavia	3.153	North America.	
		Bombay	5.220	Honolulu	4.677
		Calcutta	450	Port Townsend	5.280
		Canton	1.478	San Francisco	5.664
		Chefoo	192	Seattle	5.320
		Chinwantao	134		
		Colombo	4.350		
		Foochow	1.020		
		Guam	2.127		
		Haiphong	1.862		
		Hankow	1.250		
		Hongkong	1.400		
		Iloilo	1.969		
		Labuan	2.298		
		Macassar	2.886		
		Manila	1.736		
		New Chwang	248		
		Ningpo	721		
		Pakhoi	1.787		
		Penang	3.165		
		Petropaulovsk	2.457		
		Rangoon	3.935		
		Saigon	2.280		

TAKU TO

TANSUI TO

Jinsen	807	Hankow	980	Seattle(via Osumi)	5.330
Joshin	1.068	Hongkong	440	" (" Tsugaru)	5.320
Kagoshima	644	Hongai	910		
Karatsu	696	Iloilo	1.025		
Keelung	31	Kankan	231		
Kobe	949	Labuan	1.259		
Kuchinotsu	660	Macassar	1.884		
Kushiro	1.705	Manila	692		
Miike	723	New Chwang	1.000		
Moji	763	Ningpo	335		
Mokuho	684	Otongapo	781		
Muroran	1.457	Pakhoi	803		
Nagsaki	645	Penang	2.180		
Naha	353	Rangoon	2.950		
Naoyetsu	1.170	Saigon	1.275		
Niigata	1.205	Samarang	2.156		
Osaka	956	Sebu	1.080		
Otaru	1.486	Shanghai	437		
Port Arthur	880	Singapore	1.800		
Takao	205	Sourabaya	2.241		
Tokuyama	642	(via Carimata)			
Tsuruga	1.036	Swatow	296		
Ujina	878	Taku	1.035		
Yokkaichi	1.060	Tankan	217		
Yokobama	1.165	Tientsin	1.073		
Yokosuka	1.156	Tsingtao	707		
		Vladivostock	1.250		
		Wei Hai Wei	805		
		Asia.			
		Amoy	200		
		Bangkok	1.870		
		Batavia	2.096		
		Bombay	4.240		
		Calcutta	3.460		
		Canton	513		
		Chefoo	845		
		Chinwantao	955		
		Colombo	3.365		
		Foochow	134		
		Guam	1.505		
		Haiphong	900		
		Australia.			
		New Castle, N.S.W.	4.600		
		Sydney	4.620		
		Europe.			
		Liverpool	10.010		
		London	10.040		
		Southampton	9.880		
		North America.			
		Honolulu	4.392		
		San Francisco	5.644		
		Japan.			
		Akkeshi	1.440		
		Anpin	870		
		Aomori	1.193		
		Atsuta	988		
		Bazan	494		
		Chinkai	489		
		Chinnampo	310		
		Dairen	296		
		Fusan	490		
		Fushiki	985		
		Genzan	800		
		Gunzan	313		
		Hakata	530		
		Hakodate	1.175		
		Jinsen	330		
		Joshin	843		
		Kagoshima	640		
		Karatsu	517		
		Keelung	710		
		Kobe	815		
		Kuchinotsu	560		
		Kushiro	1.379		
		Miike	600		
		Miyako	1.335		
		Moji	566		
		Moppo	315		
		Muroran	1.225		
		Nagasaki	540		
		Naoyetsu	981		
		Niigata	1.018		
		Otaru	1.280		
		Ominato	1.203		
		Osaka	812		
		Port Arthur	274		

Takao	884	Genzan	470	Tokuyama	374
Tansui	708	Gunzan	673	Tsuchizaki	325
Tokuyama	611	Hakata	345	Ujina	444
Tsuruga	849	Hakodate	342	Urusan	337
Ujina	661	Hamada	217	Utsuryo To	269
Wakamatsu	565	Imari	380	Wakamatsu	316
Yokkaichi	988	Jinsen	672	Yesashi, Kitami	715
Yokohama	1.110	Joshin	465	Yokkaichi	751
		Kagoshima	586	Yokohama	867
<u>Asia.</u>		Karatsu	380	<u>Asia.</u>	
Amoy	844	Keelung	1.024	Amoy	1.202
Antung	341	Kobe	568	Antung	913
Canton	1.187	Korsakoff	1.060	Canton	1.547
Chefoo	231	Kushiro	635	Chefoo	857
Chinwantao	390	Maidzuru	52	Chinwantao	993
Foochow	725	Miike	502	Fuchau	1.087
Hankow	951	Misumi	484	Hongkong	1.457
Hongkong	1.120	Miyadzu	53	New Chwang	1.040
Manila	1.416	Moji	321	Shanghai	832
New Chwang	417	Moppo	572	Singapore	2.816
Ningpo	435	Mombetsu	761	Swatow	1.298
Otongapo	1.464	Muroran	502	Taku	1.040
Shanghai	394	Nagasaki	450	Tsingtao	849
Swatow	950	Nanao	175	Wei Hai Wei	822
Taku	425	Naoyetsu	188		
Vladivostock	1.000	Nemuro	717	<u>VANCOUVER TO</u>	
Wei Hai Wei	193	Niigata	230	<u>Japan.</u>	
<u>TSURUGA TO</u>		Ominato	465	Kobe	4.580
<u>Japan.</u>		Osaka	570	Yokohama	4.280
Abashiri	805	Otaru	552	<u>Asia.</u>	
Akkeshi	652	Otomari	734	Hongkong	5.760
Atsuta	759	Rumoi	581	Manila	6.000
Bazan	387	Ryojum	897	Shanghai	5.260
Chinkai	382	Sakai	147	(via Osumi)	
Chinnampo	846	Saigo	141	Vladivostock	4.400
Dairen	891	Sakata	289	<u>Australia.</u>	
Ebisu	220	Seishin	467	Adelaide	7.755
Fusan	357	Takao	1.225	Auckland	6.205
Fushiki	198	Takeshima	220	Brisbane	6.500
		Tansui	1.036		

Melbourne	7.350	Anpin	1.415	Seishin	123
New Castle, N. S.W.	6.810	Aomori	444	Takao	1.439
Sydney	6.850	Atsuta	997	Takeshiki	556
Tahiti	4.304	Bazan	543	Tansui	1.250
Wellington	6.448	Chinkai	539	Tokuyama	612
<u>Europe.</u>		Chinnampo	1.005	Tsuruga	500
Amsterdam	14.460	Dairen	1.050	Ujina	689
(via Mag.)		Fusan	519	Wakamatsu	563
Antwerp(")	14.430	Fushiki	466	Yokkaichi	989
Bremen(")	14.680	Genzan	322	Yokohama	957
Cardiff(")	14.220	Gunzan	828	Yokosuka	948
Gibraltar	13.380	Hakata	586	<u>Asia.</u>	
Glasgow(")	14.470	Hakodate	431	Alexandrovsk	704
Hamburg(")	14.700	Ho Ko To	1.390	Amoy	1.415
Liverpool(")	14.420	Imari	607	Antung	1.060
London(")	14.450	Jinsen	989	Balik Papan	2.862
<u>North America.</u>		Joshin	196	Bangkok	3.080
Astoria	280	Karatsu	598	Batavia	3.323
Dutch Hr.	1.725	Keelung	1.230	Bombay	5.505
Honolulu	2.419	Kobe(via Moji)	804	Calcutta	4.705
New York	13.930	" (Direct)	794	Canton	1.721
(via Magellan)		Korsakoff	563	Chefoo	1.012
Panama	4.032	Kuchinotsu	710	Chinwantao	1.150
Philadelphia	13.980	Kushiro	604	Colombo	4.585
(via Magellan)		Maidzuru	490	Foochow	1.299
Portland, Oreg.	363	Miike	695	Guam	2.019
Port Townsend	95	Miyatsu	487	Haiphong	2.086
San Francisco	820	Moji	564	Hankow	1.594
Seattle	130	Mokuho	726	Hongkong	1.661
Tacoma	149	Muroran	493	Iloilo	2.053
<u>South America.</u>		Nagasaki	662	Labuan	2.479
Valparaiso	5.940	Nanao	475	Macassar	3.067
<u>VLADIVOSTOCK</u>		Naoyetsu	462	Manila	1.917
<u>TO</u>		Niigata	470	New Chwang	1.227
<u>Japan.</u>		Osaka	815	Nikolaevsk	875
Abashiri	814	Otaru	429	Ningpo	1.057
Akkeshi	687	Ominato	456	Otongapo	1.858
		Port Arthur	1.052	Pakhoi	2.011
		Rumoi	464	Penang	3.420
		Sakai	467		

Petropaulovsk	1,348	Fusan	118	Chinwantao	710
Rangoon	4,190	Genzan	370	Foochow	810
Saigon	2,550	Handa	416	Hankow	1,116
Samarang	3,388	Imari	85	Hongkong	1,191
Sebu	2,028	Jinsen	469	Hongai	1,620
Shanghai	1,024	Kagoshima	277	Kinkiang	980
Singapore	3,040	Karatsu	56	Lungkow	640
Sourabaya		Kenningpo	580	New Chwang	763
(via Carimata)	3,473	Kobe(via Moji)	260	Ningpo	552
Swatow	1,517	Kuchinotsu	176	Shanghai	545
Taku	1,200	Kure	118	Swatow	1,030
Tientsin	1,268	(via Moroshima)		Tangchow	910
Tsingtao	1,000	Miike	210	Tientsin	807
Wei Hai Wei	1,032	Misumi	190	Tsingtao	565
		Moji	11	Vladivostok	563
<u>Australia.</u>		Muroran	735	Woosung	530
Ocean Island	3,564	Nagasaki	153		
Port Darwin	3,424	Nagoya	468		
		(via Setouchi)			
<u>North America.</u>		Osaka	253		
Honolulu	3,736	Port Arthur	617		
Panama	7,833	Sasa	128		
Port Townsend	4,183	Sasebo	135		
Seattle	4,368	Sumioe	224		
(via Tsugaru St.		Taketoyo	414		
& Composite)		Tamanoura	160		
San Francisco	4,645	Yokkaichi	461		
Vancouver	4,400	Yokohama	589		
Victoria	4,321	(via Setouchi)			
		"(via Tosaoki)	545		
<u>Europe.</u>		<u>Asia.</u>			
Liverpool	11,290	Amoy	927		
(via Suez)		Antung	625		
London(")	11,320	Bangkok	2,650		
Manchester(")	11,330	"(via China Coast)	2,606		
Marseilles	6,925	"(via South			
Southampton	11,165	of Formosa)	2,900		
		Canton	1,271		
<u>WAKAMATSU TO</u>		Chefoo	572		
<u>Japan.</u>		Chinkiang	679		
Anpin	945				
Chinnampo	558				

Shasi(沙市)	887	Chinkai	683	Kita Daito Jima	729
Shiherhwei(十二威)		Chinnampo	1,118	Kita Iwojima	610
	171	(via Tosaoki)		Kobe	354
Tatung(大通)	327	Dairen	1,165	Kuchinotsu	776
Tayeh(大治)	528	Fudai	230	Kuji	395
Takong 荻港)	293	Fusan	620	Kusaie Id.	2,251
Tsaishihihchi		(via Setouchi)		Kushiro	598
(采石磯)	250	"(Tosaoki)	676	Miike	802
Tsingtao(青島)	380	Fushiki	854	(via Setouchi)	
Tungchow(通州)	56	Genzan	930	"("Tosaoki)	720
Whangshichi		(via Setouchi)		Mimmaya	540
(黃石磯)	333	"(Tosaoki)	930	Minami Daito Id.	768
Woochwang(武昌)		Goarampii	1,334	Minami Iwo Id.	682
	602	Gunzan	432	" Torishima	1,024
Woocheng(德安)	485	Hachinohe	429	Miyakejima	95
Wuhu(蕪湖)	260	Hakata	602	Miyako	370
Yangchow(揚州)	488	Hakodate	546	Moji(via Setouchi)	
Yochow(岳洲)	730	Handa	191		595
		Hesaki	587	"("Tosaoki)	550
<u>Japan.</u>		(via Setouchi)		Mokuho	835
Atsuta	924	Hesaki	543	Muroran	550
Dairen	532	(via Tosaoki)		Nagasaki	695
Hakata	488	Ho Ko To	1,316	Nagoya	208
Karatsu	474	Imari	691	Naoyetsu	808
Keelung	406	(via Setouchi)		Niigata	753
Kobe	776	"(Tosaoki &	647	Noshiro	640
Miike	495	Bungo Suido)		Oginohama	285
Moji	529	Ishihama	283	Osaka	358
Osaka	783	Inako Suido	166	Otaru	731
Takao	593	Itozaki	447	Ominato	562
Yokkaichi	916	Jinsen	1,101	Otomari	906
Yokohama	1,025	(via Setouchi)		Ponape Id.	2,007
		"(via Tosaoki)	1,057	Port Arthur	1,209
<u>YOKOHAMA TO</u>		Joshin	960	Saipan	1,266
<u>Japan.</u>		Kagoshima	600	Sakai	741
Abashiri	767	Kamaishi	350	Sata Misaki	547
Akkeshi	606	Kanita	561	Shimidzu	108
Angaur	1,758	Karatsu	668	Shimoda	74
Anpin	1,310	(via Setouchi)		Shio Misaki	246
Aomori	543	"(via Tosaoki)	624	Takao	1,335
Bazan	687	Katsuura	235		
		Keelung	1,139		

Taketoyo	189	Hongui	2.475	Taku	1.364
Tansui	1.165	Hongkong	1.600	(via Setouchi)	
Teshio	746	(via Diemen St.)		Tangchow	1.068
Tokuyama	514	" (" Inland Sea)	1.755	Tegal	3.350
Toshihetsu	574			Tientsin	1.407
Truk Id.	1.829	Iloilo	1.950	Tsingtao	1.110
Tsuruga	867	(via W. of Luzon)		Vladivostock	957
Ujina	509	Kinkiang	1.432	Wei Hi Wei	1.134
Uraga	17	Kraksan	3.058	Wusung	1.025
Wakamatsu	455	Labuan	2.547	Zamboanga	2.033
" (via Setouchi)	589	Macassar	2.800	Australia.	
Yap Id.	1.589	Manila	1.753	Adelaide	5.281
Yokkaichi	201	Ningpo	1.130	Albany	4.875
Yokosuka	12	Newchwang	1.319	Apia	4.057
		(via Tosaoki)		Auckland	4.850
Asia.		" (" Setouchi)	1.363	Brisbane	3.950
Aden	6.620	Pakhoi	1.940	Fremantle	4.650
Amoy	1.343	Panarukan	3.036	Hobart	4.927
Antung		Pasuruan	3.169	Melbourne	4.925
(via Setouchi)	1.215	(via S. of Mindanao)		New Castle, N.S.W.	
" (via Tosaoki)	1.171	" (" Bernardino)	3.192		4.320
Balik Papan	2.600	Penang	3.335	Ocean Island	2.792
Bangkok	2.995	Petrovulovsk	1.425	Sydney	4.375
Batavia	3.270	Port Said	8.030	Wellington	4.988
(via Tosaoki & Gasper)		Propingo	3.192	Africa.	
Bombay	5.400	(via S. of Bernardino)		Cape Town	
Calcutta	4.620	Rangoon	4.105	(via Sunda)	8.532
Canton	1.650	Saigon	2.465	Durban	7.775
Chefoo	1.185	(via China Sea)		Europe.	
(via Tosaoki & Moji)		" (" Mariano)	2.258	Aberdeen	11.575
Cheribon	3.280	Samarang	3.320	Amsterdam	11.345
Chinkiang	1.179	(via Palawan)		Barrow	11.210
Chinwantao	1.300	Sandakan	2.180	Bremen	11.555
(via Setouchi)		Sebu	1.762	Cardiff	11.085
Christmas Id.	4.042	Shanghai	1.140	Copenhagen	11.933
Colombo	4.520	(via Setouchi)		Dunkirk	11.210
Foochow	1.233	" (via Tosaoki)	1.040	Gibraltar	9.930
Guam	1.345	Singapore	2.955	Glasgow	11.325
Haiphong	2.015	Sourabaya	3.350	Hull	11.370
Hankow	1.581	(via Carimata)			
		Swatow	1.545		

		YOKKAICHI TO			
Liverpool		Abashiri	897	Osaka	243
(via Suez)	11.205	Akkeshi	731	Otaru	865
London (" )	11.235	Anpin	1.196	Otomari	1,019
Malta	8.970	Atsuta	15	Sakai	622
Manchester (" )		Chinkai	569	Satamisaki	429
	11.245	Chinnampo	995	Shio Misaki	127
Marseilles (" )	9.470	Dairen	1,028	Tako	1,230
Southampton	11.080	Fusan	548	Taketoyo	36
North America.		Fushiki	887	Tansui	1,060
Hawai	3.380	Genzan	805	Toba	39
Honolulu	3.392	Goarampii	1,198	Tokuyama	396
Los Angels	4.839	Hakata	485	Tsu	17
Nanaimo	4.286	Hakodate	665	Tsuruga	751
New York	15.152	Handa	35	Ujina	395
(via Cape Town)		Jinsen	895	Uno	279
" (via Panama)	9.700	Joshin	843	Wakamatsu	461
" (via Suez)	13.042	Kagoshima	484	Yokohama	201
Panama	7.682	Karatsu	495	Asia.	
Philadelphia	9.672	(via Tosaoki)		Amoy	1,235
(via Panama)		Karatsu	540	Antung	1,039
Portland	4.300	(via Setouchi)		Canton	1,580
Port Townsend	4.218	Keelung	1,000	Chefoo	1,006
San Francisco	4.531	Kobe	225	Chinwantao	1,128
Seattle	4.259	Kuchinotsu	630	(via Tosaoki)	
St. Lucia		(via Setouchi)		Fuchow	1,126
(via Panama)	9.194	Kushiro	727	Hongkong	1,476
Tacoma	4.260	Miike (via Tosaoki)	600	Newchwang	1,185
Vancouver	4.280			(via Tosaoki)	
Victoria	4.200	Moji (via Setouchi)		Shanghai	927
South America.			456	Swatow	1,331
Arica	9.134	Mokuho	720	Tako	1,187
Colonel	9.582	Muroran	680	Tsingtao	988
Callao	8.555	Naoyetsu	883	Vladivostock	989
Valparaiso	9.350	Niigata	892		



DISTANCE TABLE INDEX

Name of Port	Page	Name of Port	Page	Name of Port	Page
<u>A</u>		Hankow	858	Portland	881
Aden	844	Hongkong	859	Port Said	881
Amoy	844	Honolulu	860	<u>R</u>	
Amsterdam	845	<u>J</u>		Rangoon	882
Anguar Is.	846	Jinsen	861	Rio de Janeiro	883
Antwerp	846	<u>K</u>		<u>S</u>	
Aomori	846	Karatsu	862	Saigon	884
Auckland	846	Keelung	862	Samarang	885
<u>B</u>		Kobe	863	San Francisco	886
Bangkok	847	Kuchinotsu	865	Shanghai	887
Batavia	848	Kushiro	866	Singapore	888
Bombay	849	<u>L</u>		Sydney	890
Buenos Ayres	849	Liverpool	866	<u>T</u>	
<u>C</u>		London	867	Takao	891
Calcutta	850	<u>M</u>		Taku	892
Cape Horn	851	Manila	868	Tansui	892
Cape Town	851	Marseilles	869	Tsingtao	893
Chinnampo	852	Miike	869	Tsuruga	894
Colombo	852	Moji	871	<u>V</u>	
<u>D</u>		Moppo	873	Vancouver	894
Dairen	853	Muroran	873	Vladivostock	895
<u>F</u>		<u>N</u>		<u>W</u>	
Fusan	854	Nagasaki	874	Wakamatsu	896
<u>G</u>		Nagoya	875	Woosung	896
Genzan	855	New York	876	<u>Y</u>	
Gibraltar	855	Niigata	877	Yokohama	897
<u>H</u>		<u>O</u>		Yokkaichi	899
Hakodate	856	Osaka	877		
Hamburg	857	Otaru	879		
		<u>P</u>			
		Panama	880		

昭和八年十月 十二日印刷  
昭和八年十月 二十五日發行

定價金五圓

航海指針

編輯者 酒井一雄  
神戸市須磨區磯馴町三丁目六番地

發行者 尾崎麟太郎  
神戸市神戸區下山手通八丁目百八十番屋敷

印刷者 安木金二郎  
神戸市兵庫區湊町二丁目四十七番屋敷

印刷所 民潮社印刷所  
神戸市兵庫區湊町二丁目四十八番屋敷

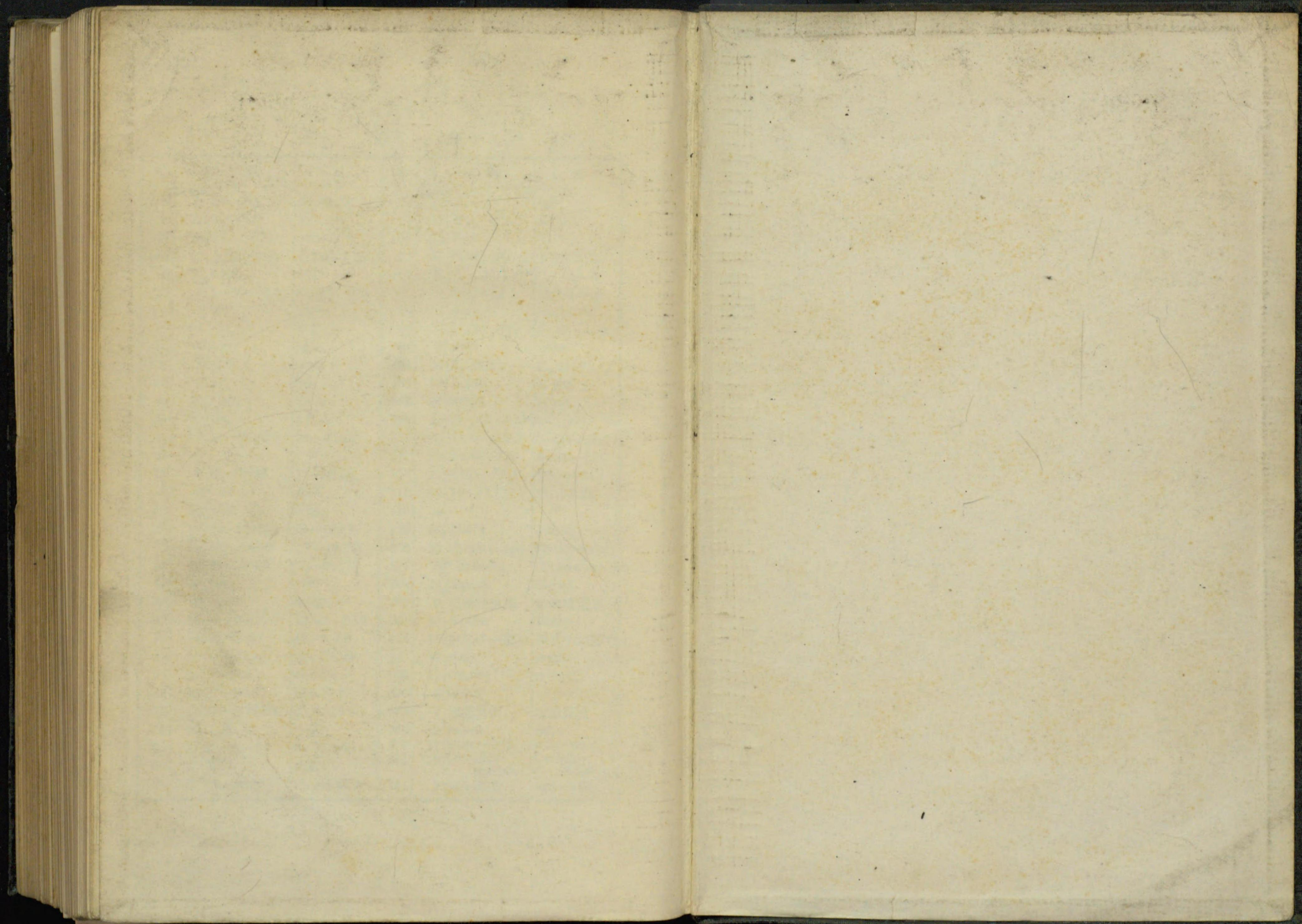
發行所 社團法人海員協會  
神戸市神戸區下山手通八丁目百八十番屋敷  
電話元町④八四六番・八四七番・一二四一番  
振替貯金口座 {東京 八三三三番  
大阪 六八二一〇番}

發賣所 海員協會出張所

横濱 横濱市中區日本大通五七 大阪 大阪市港區二條通三の三〇  
若松 若松市本町一の三四 函館 函館市末廣町二四  
小樽 小樽市稻穂町東六の三 大連 大連市寺内通三海務協會内  
東京 東京市芝區南濱町一一 名古屋 名古屋市南區眞砂町二の九

正 誤 表

頁	行	誤	正	頁	行	誤	正
6	<sup>上か</sup> 18	20—28N	20—28W	77	<sup>上か</sup> 11	8 <sup>d</sup>	22 <sup>d</sup>
16	12	35°—51'	35°—50'	77	17	"	"
16	28	35°—10'N	35°—50'N	77	12	V/1 <sup>d</sup>	V/1 <sup>h</sup>
18	15	太陰の下邊	太陰の上邊	77	17	V/1 <sup>d</sup> 50.'1	V/1 <sup>h</sup> 50.'1
20	25	0242(+)	0242(-)	77	22	50.'1	50.'1
21	3	8—33—26.6	8—38—26.6	80	1	第二十章	第二十一章
23	9	mar.	mer.	82	2	Azimus	Azimuth
25	14	平正午	平正子	86	9	2—45—57.8	2—45—57.5
33	3	0545	0555	88	3	1836	1830
33	4	0243	0233	104	24	Z <sub>3</sub> 29197	Z <sub>3</sub> 27197
38	11	0.6	0.8	108	13	B 290	B 292
38	12	0.582	0.776	108	14	36260	36262
38	22	5.3(-)	5.5(-)	109	12	4 <sup>h</sup> —26 <sup>m</sup> —46 <sup>s</sup>	4 <sup>h</sup> —26 <sup>m</sup> —40 <sup>s</sup>
38	23	24—46.0N	24—45.8N	111	26	9—24—19.2	9—24—19.6
39	7	"	"	111	27	3—42—7.6	3—42—7.2
39	8	15—38.3S	15—38.5S	113	19	4.7(-) 28.1	4.8(-) 28.7
39	8	0.6E	0.8E	113	20	11—37.9S	11—37.8S
39	10	0.6S	0.8S	114	4	"	"
39	10	35—18.9W	35—18.7W	129	31	112.°4	122.°4
39	11	15°—38.'3S	15°—38.'5S	169	23	Ship's suppy	Ship's supply
39	12	35—19.0W	35—18.7W	177	3	Contacor	Contactator
43	6	104	108	200	19	Signale	Signal
43	8	6.602	6.642	201	2	交通通信器	交流通信器
47	15	51—9—20.2	15—9—20.2	227	28	Rrake	Brake
50	4	29. <sup>m</sup> 8 4.7	19. <sup>m</sup> 8 4.8	236	13	第三十一圖中	第三十二圖中
50	5	11—37.9S	11—37.8S	237	15	staic	static
50	25	49—4.9	49—5.0	255	11	cosnie	cosine
53	12	16—33.3	10—33.3	270	2	0.°003	—0.°003
53	13	E10—39.9N	E12—39.9N	273	9	飛揚翼面	飛揚翼面
55	28	⊙	⊙	366	8	raised	raise
55	32	0—53—43	0—53—43(-)	377	17	第二百五十項表	第二百五十項表
58	24	1327	1827	661	20	Cumulus-nimbus	Cumulo-Nimbus
70	18	11—52.0(-)	11—52.0(+)	711	1	第十四章	第十三章



642-237



1200501567164

2

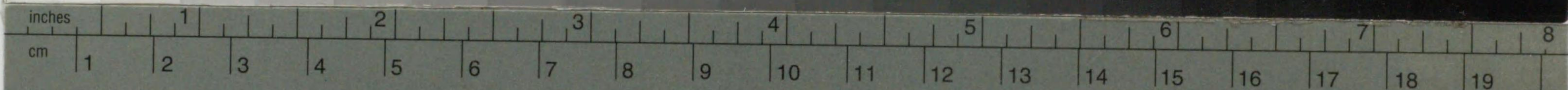
37

# Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak

**A** 1 2 3 4 5 6 **M** 8 9 10 11 12 13 14 15 **B** 17 18 19



# Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

